# Évaluation de la Disponibilité et l'Utilisation des Médicaments antipaludiques au Niveau communautaire au Mali

Management Sciences for Health
is a nonprofit organization
strengthening health programs worldwide.

This report was made possible through support provided by the U.S. Agency for International Development, under the terms of Cooperative Agreement Number HRN-A-00-00-00016-00. The opinions expressed herein are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the U.S. Agency for International Development.

Adama Diawara
Amara Chérif Traore
Diadié Maiga
Thidiane Ndoye

*Décembre 2006*

# Évaluation de la Disponibilité et l'Utilisation des Médicaments antipaludiques au Niveau communautaire au Mali

Préparé par :

Docteur Adama Diawara, médecin santé publique, chef Division Assurance Qualité et Économie du Médicament à la DPM, Coordinateur de recherche

Dr Amara Chérif Traore, pharmacien, chargé d'étude et d'évaluation à la DPM, Assistant au Coordinateur de la recherche

Dr Diadié Maiga, pharmacien santé publique, chef de section AMM médicaments à usage humain à la DPM, Assistant au Coordinateur de la recherche

Dr Thidiane Ndoye, pharmacien, Maitrise de Santé Publique, Conseiller Régional Paludisme pour l'Afrique de l'Ouest, Rational Pharmaceutical Management Plus

Imprimé décembre 2006

Programme de Gestion rationnelle des Produits pharmaceutiques
Centre pour la Gestion des Produits pharmaceutiques
Management Sciences for Health
4301 N. Fairfax Drive, Suite 400
Arlington, VA 22203 États-Unis
Tél: 703-524-6575
Télécopieur: 703-524-7898
E-mail: rpmplus@msh.org

Objectif Stratégique numéro 5

Cette publication n'aurait pas été possible sans le support de l'Agence des États-Unis pour le Développement International, selon les termes des Accord de Coopération numéro HRN-A-00-00-00016-00 Les opinions exprimées dans ce document sont propres aux auteurs et ne reflètent pas nécessairement celles de l'Agence des États-Unis pour le Développement International.

## À propos de RPM Plus

RPM Plus fournit l'assistance technique dans plus de 20 pays en développement pour le renforcement des systèmes de gestion des médicaments et fournitures médicales. Le programme donne des avis techniques et assiste les pays dans l'identification de stratégies et le développement de programmes pour améliorer la disponibilité des intrants médicaux – médicaments, vaccins, fournitures médicales, et équipement médical de base – de qualité prouvée pour la santé maternelle et infantile, l'infection VIH/SIDA, les maladies infectieuses, et la planification familiale. Il assure aussi la promotion de l'utilisation appropriée des intrants médicaux dans les structures sanitaires publiques et privées.

## Citation Recommandée

Ce rapport peut être reproduit pourvu que RPM Plus y soit mentionné. Utilisez s'il vous plait la citation suivante :

Diawara, A., A. C. Traore, D. Maiga et T. Ndoye. 2006. *Évaluation de la Disponibilité et l'Utilisation des Médicaments antipaludiques au Niveau communautaire au Mali*. Présenté à l'Agence des États-Unis pour le Développement international par le Programme de Gestion rationnelle des Produits pharmaceutiques. Arlington, VA: Management Sciences for Health.

Programme de Gestion rationnelle des Produits pharmaceutiques Plus
Centre pour la Gestion des Produits pharmaceutiques
Management Sciences for Health
4301 North Fairfax Drive, Suite 400
Arlington, VA 22203, États-Unis
Tél: 703-524-6575
Télécopieur: 703-524-7898
E-mail: rpmplus@msh.org
Site Web: www.msh.org/rpmplus

## TABLES DES MATIÈRES

SIGLES ..... v

INTRODUCTION ..... 1

OBJECTIFS ..... 3
Objectif principal ..... 3
Objectifs spécifiques ..... 3

MÉTHODOLOGIE ..... 5
Zones d'étude ..... 5
Déroulement de l'enquête ..... 5
Population d'étude ..... 5
Période d'étude ..... 5
Type d'étude ..... 6
Plan de collecte des données ..... 6
Plan d'analyse des données ..... 9

ÉTHIQUES ..... 11

RÉSULTATS ..... 13
Enquête de ménages, paludisme chez l'enfant ..... 13
L'enquête de ménages, paludisme chez la femme enceinte ..... 24
Enquête de prestataires de soins/vendeurs de médicaments ..... 35
Enfants ..... 37
Informations, instructions, conseils et étiquettes appropriés ..... 41
Emballage ..... 42
Femmes enceintes ..... 42

COMMENTAIRES ..... 45
Niveau domicile ..... 45
Niveau hors de la maison ..... 46
Pratique du TPI ..... 47

CONCLUSION ..... 49

ANNEXE 1. LISTES DE RÉFÉRENCE ET DST. ..... 51
Liste de référence des médicaments ..... 51
Liste de médicaments-traceurs ..... 51
Tableau de directives standardisées de traitement ..... 52

ANNEXE 2. TABLEAUX DES SITES CHOISIS PAR DISTRICT SANITAIRE ..... 53

ANNEXE 3. QUESTIONNAIRES MENAGES ET PRESTATAIRES DE SOINS DE SANTE/VENDEURS DE MEDICAMENTS ..... 55

ANNEXE 4. GUIDES SUPERVISEUR DE TERRAIN ET ENQUETEUR ..... 85
Guide du superviseur de terrain..... 85
Guide de l'enquêteur ..... 86

ANNEXE 5. METHODES DE CALCUL DES INDICATEURS ..... 89

ANNEXE 6. DEFINITIONS OPERATOIRES DE CERTAINES NORMES ET LES PRINCIPES DE PRIORITISATION ..... 101

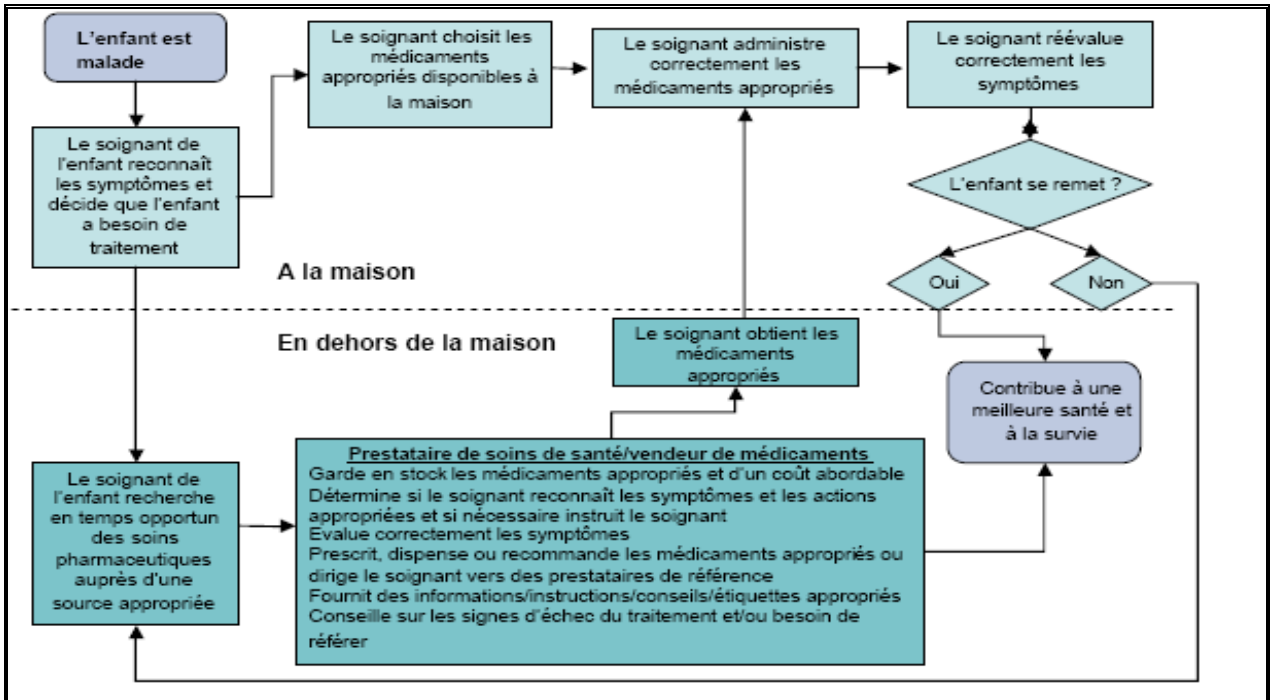
## SIGLES

| | |
|---|---|
| ATR | Accoucheuses Traditionnelles Recyclées |
| CSCom | Centre de Santé Communautaire |
| CSRéf | Centre de Santé de Référence |
| DPM | Direction de la Pharmacie et du Médicament [Mali] |
| DST | directives standardisées de traitement |
| EDS | Enquête de Démographie et de Santé |
| FCFA | Franc Communauté Financière Africaine |
| LNME | Liste Nationale des Médicaments Essentiels |
| MSH | Management Sciences for Health |
| PCIME | Prise en Charge Intégrée des Maladies de l'Enfant |
| PNLP | Programme National de Lutte contre le Paludisme |
| RPM Plus | Programme de Gestion Rationnelle des Produits pharmaceutiques |
| SMIG | salaire minimum interprofessionnel garanti |
| SP | sulfadoxine/pyriméthamine |
| TCA | traitement(s) combiné(s) à base d'artémisinine |
| TPI | traitement préventif intermittent |
| USAID | Agence des États-Unis pour le Développement International |

## INTRODUCTION

Aussi bien la disponibilité que l'utilisation rationnelle des produits pharmaceutiques est d'importance capitale pour la mise en œuvre réussie de la stratégie de la prise en charge du paludisme. La plupart des cas de paludisme sont traités à la maison plutôt que dans les structures sanitaires publiques. Aussi, toute initiative qui vise à faire reculer la mortalité et la morbidité dues au paludisme doit mettre l'accent sur la disponibilité, l'accessibilité et l'utilisation correcte des médicaments appropriés au niveau communautaire. Par ailleurs, au Mali comme dans la plupart des pays africains, nous disposons de peu d'information pour aider les responsables de santé au niveau des districts, les responsables des programmes non gouvernementaux et autres planificateurs à mettre sur pied des interventions efficaces améliorant la disponibilité et l'utilisation de médicaments au niveau communautaire y compris les médicaments antipaludiques. A cet effet, nous envisageons la présente évaluation pour vérifier la disponibilité des médicaments antipaludiques appropriés au niveau communautaire et leur utilisation correcte par les ménages.

Bien des facteurs influencent la disponibilité et l'utilisation appropriée des médicaments antipaludiques et déterminent, en dernière analyse, la santé et le rétablissement de personnes victimes de paludisme. Le diagramme du Schéma 1 présente le cadre de la disponibilité et de l'utilisation appropriées de médicaments pour les maladies de l'enfant, y compris le paludisme, au niveau communautaire.




*Source*. Adapté de la Voie à la Survie de Basics.

**Schéma 1. Cadre d'une gestion appropriée des médicaments des maladies de l'enfant au niveau communautaire**

Ce cadre est une représentation simpliste d'un mécanisme hautement complexe. Il vise davantage à décrire l'interaction d'importance critique entre les soignants des jeunes enfants et les prestataires de soins de santé/vendeurs de médicaments. Tant les soignants que les prestataires/vendeurs de médicaments doivent reconnaître les symptômes et fournir un traitement approprié aux enfants souffrant de paludisme ou de toute autre maladie. Premièrement, le cadre établit la différence entre les actions prises à domicile et la prise en charge en dehors de la maison puisque des facteurs différents façonnent les deux approches aux soins. Deuxièmement, le cadre décrit le contact entre le soignant et le prestataire/vendeur de médicaments puisque ce sont leurs efforts mis en commun qui contribueront à la meilleure santé de l'enfant. Enfin, le cadre dépeint la nature répétitive ou cyclique de cette interaction si l'enfant ne se remet pas une fois qu'on lui administre les premiers médicaments.

Toute insuffisance au niveau des interactions ci-dessus décrites constitue un problème à identifier par les responsables du programme pour d'éventuelles prises de décisions et d'actions appropriées. L'obtention de cette information représente la première étape importante pour déterminer et mettre en œuvre des interventions efficaces.

# OBJECTIFS

## Objectif principal

Cette évaluation a pour objet principal déterminer les insuffisances dans la disponibilité et l'utilisation des médicaments antipaludiques au niveau communautaire dans le but d'une meilleure formulation de stratégies efficaces en vue de l'introduction des traitement(s) combiné(s) à base d'artémisinine TCA dans le Programme National de Lutte contre le Paludisme (PNLP).

## Objectifs spécifiques

Les objectifs spécifiques concerneront les responsabilités des personnes suivantes :

Personne ayant la garde de l'enfant

1. Reconnaître les symptômes et décider que l'enfant a besoin de traitement
2. Choisir les médicaments appropriés disponibles à la maison
3. Rechercher des soins pharmaceutiques en temps opportun auprès d'une source appropriée
4. Obtenir les médicaments appropriés
5. Administrer correctement les médicaments appropriés
6. Réévaluer correctement les symptômes

Prestataire de soins/vendeur de médicaments

1. Assurer la disponibilité des médicaments appropriés à un prix abordable
2. Juger la capacité de la personne ayant la garde de l'enfant à reconnaître des symptômes et son habilité à prendre les actions appropriées ; si nécessaires, instruire cette personne
3. Évaluer la gravité des symptômes
4. Prescrire, dispenser ou recommander les médicaments appropriés, ou diriger la personne ayant la garde de l'enfant vers des prestataires de soins de référence
5. Fournir des informations, des instructions, des conseils et des étiquettes expliquant la posologie appropriée
6. Informer sur les signes pouvant indiquer l'échec du traitement et/ou besoin de référer l'enfant vers des structures plus appropriées

Et enfin, l'évaluation permettra de

7. Déterminer l'information supplémentaire nécessaire pour concevoir et mettre en œuvre des interventions efficaces

# MÉTHODOLOGIE

## Zones d'étude

L'enquête s'est déroulée dans deux districts sanitaires du Mali, à savoir Niono dans la région de Ségou et de Djenné dans la région de Mopti.

## Déroulement de l'enquête

L'évaluation comportait trois composantes :

- Une *enquête de ménages* auprès des personnes ayant la garde des enfants qui ont présenté récemment des symptômes du paludisme.

- Une *enquête de prestataires* auprès de prestataires de soins de santé/points de vente de médicaments (par exemple, dans les structures sanitaires) et auprès de prestataires informels/vendeurs de médicaments (par exemple, vendeurs de marché et magasins/boutiques).

- Une *enquête de femmes enceintes* auprès des femmes enceintes ayant au moins quatre mois de grossesse. L'objet premier de cette troisième composante était d'évaluer l'état de la connaissance et la pratique du traitement préventif intermittent (TPI) dans les zones de l'étude et, secondairement, de comprendre comment le paludisme chez la femme enceinte est pris en charge.

## Population d'étude

L'enquête a porté sur :

- Les ménages qui ont un enfant de moins de cinq ans, ayant fait le paludisme il y a 14 jours et dont la maladie n'a pas duré plus d'un mois

- Les ménages ayant une femme enceinte

- Les prestataires de soins de santé/vendeurs de médicaments qui approvisionnent ces ménages en médicaments

## Période d'étude

L'étude a duré 65 jours avec une période de collecte des données allant du 12 au 25 juin 2006.

## Type d'étude

Il s'agissait d'une étude descriptive permettant de faire une analyse transversale de la disponibilité et de l'utilisation actuelles des antipaludiques au niveau communautaire dans deux districts du Mali.

## Plan de collecte des données

### *Échantillonnage*

Pour le choix des districts, les zones à transmission continue du paludisme ont été identifiées dans le but d'atteindre les tailles d'échantillons requises. Ces zones de transmission correspondent aux zones de riziculture et du delta intérieur du fleuve Niger. Sur une liste unique des districts de santé couverts par ces zones, les districts de Djenné et Niono ont été tirés de manière aléatoire.

Les listes des unités de recensement des deux districts ont été obtenues auprès de la Direction Nationale de la Statistique et de l'Informatique. A partir de ces listes, les 20 grappes de l'enquête ont été réparties entre les deux districts par allocation proportionnelle à la taille de chaque district. Ainsi dans le district de Niono (59%) il y aura à enquêter 12 grappes, et dans celui de Djenné (41%) 8 grappes.

A l'intérieur de chaque district la répartition des grappes entre zones rurale et urbaine a tenu compte du même principe. C'est ainsi que dans le district de Niono (12.5%) où la commune urbaine de Niono constitue la seule zone urbaine, ont été déterminées 2 grappes, et dans celui de Djenné (8.2%) également seule zone urbaine de ce district, 1 grappe a été enquêtée.

**Tableau 1. Distribution des grappes proportionnellement à la répartition de la population**

| Districts | Pourcentage de la population urbaine | Pourcentage de la population rurale | Nombre de grappes urbaines | Nombre de grappes rurales | Nombre total de grappes |
|---|---|---|---|---|---|
| Niono | 12.5 | 78.5 | 2 | 10 | 12 |
| Djenné | 8.2 | 91.8 | 1 | 7 | 8 |

### *Enquête de ménages*

Vingt (20) grappes ont été choisies au hasard avec 15 répondants par grappe, soit un total de 300 répondants.

Le Tableau 2 présente le nombre de ménages échantillonnés par grappe, ainsi que le total du district.

**Tableau 2. Sites des grappes et nombre correspondant d'enquêtes de ménages et de vendeurs de médicaments**

| | Ménage | Structures sanitaires et fournisseurs autorisés de médicaments | Points de vente agréés, autres points de vente et autres personnes dispensant des médicaments |
|---|---|---|---|
| Chaque grappe | 15 | 2 | 2 |
| Total district | 300 | 40 | 40 |

### *Enquête de prestataires de soins/vendeurs de médicaments*

Les réalités du terrain font qu'il est pratiquement impossible d'avoir deux de chacun des cinq points de vente dans chaque grappe. En conséquence, les regroupements suivants ont été opérés :

- Structures sanitaires (CSRéf[1], CSCom[2], dispensaires publics, privés ou confessionnels) et fournisseurs autorisés de médicaments (agents de santé communautaires : matrones, accoucheuses traditionnelles recyclées, relais), points de vente agréés (Dépôts privés, Officines de pharmacie). Ce groupe a été qualifié de points de distribution de type formel.

  A ce niveau, le regroupement se justifie par le fait que les fournisseurs agréés sont formés et supervisés par les structures étatiques.

- Les autres points de vente de médicaments (boutiques, kiosques, étalagistes) et autres personnes dispensant des médicaments (guérisseurs traditionnels, vendeurs ambulants) ont constitué le groupe de point de distribution de type informel.

  Dans les localités où il y avait possibilité d'avoir plus de deux types de point de distribution, le nombre à enquêter a été augmenté.

**Remarque :**
Dans le cadre de l'enquête prestataires de soins de santé/vendeurs de médicaments nous avons élaboré une liste de référence de médicaments, une liste de médicaments-traceurs et un tableau de directives standardisées de traitement (DST) (voir annexe 1).

### *Choix des sites à enquêter et critères d'inclusion dans l'étude*

A partir de la liste de recensement général de la population qui a servi de base de sondage, les sites de l'échantillon ont été tirés au hasard. Pour ce faire, nous avons calculé les populations cumulées, défini un intervalle d'échantillonnage, tiré au hasard un nombre compris ente 1 et ce nombre. Le premier site correspondait au village dont la population cumulée renfermait le nombre tiré au hasard. Le suivant était celui dont la population cumulée renfermait la valeur obtenue en additionnant la population du premier et l'intervalle d'échantillonnage. Les sites suivants ont été déterminés par incrémentation de la somme précédente par addition de l'intervalle d'échantillonnage.

[1] Centre de Santé de Référence (CSRéf).
[2] Centre de Santé Communautaire (CSCom).

L'annexe 2 présente le tableau des sites choisis par district.

*N.B. :*

- *Si le nombre de répondants d'une grappe n'était atteint au niveau d'un site, il était recommandé de le compléter dans le site le plus proche.*
- *S'il était impossible de se rendre dans les sites de l'échantillon pour une raison quelconque majeure, le site en question était remplacé par un autre avec des caractéristiques analogues (par exemple, remplacer une zone urbaine par une autre).*

En ce qui concerne l'inclusion des ménages dans l'étude, les critères suivants étaient retenus :

- Le ménage devrait avoir un enfant vivant qui n'avait pas encore cinq ans :
  - ayant fait dans les deux semaines précédant l'enquête la fièvre/corps chaud ou convulsions,
  - en bonne santé le jour du passage des enquêteurs,
  - et n'ayant pas été malade pendant plus de quatre semaines/un mois.
- Le ménage est éligible aussi en cas de présence d'une femme enceinte.

Par rapport à l'enquête de prestataires de soins/vendeurs de médicaments, tous les points de vente notifiés localement, excepté ceux se situant à plus de 15 km (distance reconnue limite pour l'accessibilité au plan national) du site, étaient pris en compte dans l'enquête.

### *Technique et instruments de collecte de données*

Pour la collecte des données trois types de questionnaires ont été conçus conformément aux trois composantes de l'enquête (voir annexe 3).

Les données ont été collectées par interview des personnes répondant aux critères d'inclusion dans l'étude.

La collecte des données a été réalisée par trois équipes comprenant chacune trois enquêteurs et un superviseur. Les équipes ont été formées avant la phase terrain. Un guide d'enquêteurs et de superviseurs (voir annexe 4) a été élaboré pour préciser les modalités d'intervention sur le terrain.

## Plan d'analyse des données

Les données collectées ont été saisies dans le logiciel Epi Info 6.4. La saisie centralisée a été faite par deux analystes qui ont été formés, par le Coordinateur, sur le programme informatique créé par ce dernier à cet effet, avec l'aide des assistants.

La saisie a commencé dès réception des premiers outils de recueil remplis et s'est poursuivi sur le restant des outils de recueil remplis et apportés par les équipes à la fin de la période de recueil.

Deux dispositions essentielles ont été utilisées pour assurer le contrôle de qualité :

- Le premier système de contrôle de qualité a été la création de fichier CHECK dans le programme de saisie et ceci dans le but d'éviter la saisie de données aberrantes, l'omission de saisie des données importantes et/ou la saisie de données inexactes.

- Le deuxième système de contrôle de qualité de la saisie des données consistait à tirer quotidiennement au hasard, au moins, une dizaine de questionnaires déjà saisis et les vérifier immédiatement à l'ordinateur avec les agents concernés.

Pour le calcul des indicateurs, nous nous sommes conformés aux méthodes de calcul définies à cette fin à l'annexe 5.

Dans le cadre de l'analyse, nous avons tenu compte des orientations suivantes :

- Détermination des indicateurs prioritaires et des normes d'évaluation
  Avec l'appui de certaines personnes ressources (responsables de la santé), nous avons défini des indicateurs susceptibles d'apporter des informations clé sur la gestion des médicaments en milieu communautaire.

  Ces indicateurs ont été appréciés suivant un niveau de performance comme suit :

  - Bon : un niveau de performance qui est autant souhaitable et réaliste, au regard du personnel, des ressources financières, des contraintes socio-économiques dans la communauté et d'autres barrières entravant le comportement idéal

  - Moyen : un niveau de performance qui n'est pas celui souhaité mais qui n'en reste pas moins acceptable, étant donné les limitations actuelles du système de santé et de la communauté

  - Faible : un niveau de performance qui est inacceptable et qui exige une intervention urgente.

  Les normes fixées dans la Politique Nationale de Lutte contre le Paludisme ont été prioritairement utilisées, adaptées au besoin.

- Comparaison des résultats aux normes d'évaluation

Les résultats de l'évaluation ont été comparés à des normes d'évaluation retenues, ce qui nous a permis de faire par la suite des analyses débouchant sur les synthèses des résultats et des conclusions.

- Identification des domaines problématiques
  Pour mieux cerner les domaines problématiques, nous avons procédé à une analyse systémique des indicateurs.

## ÉTHIQUES

Le consentement éclairé était à obtenir à deux niveaux. Le premier niveau concernait les autorités administratives, les autorités sanitaires, les autorités des collectivités territoriales et les autorités traditionnelles du village. Il s'agissait de donner des informations claires sur les objectifs et le déroulement de l'enquête dans le but d'avoir leur adhésion au travail de terrain.

Le deuxième niveau concernait les ménages à enquêter. A ce niveau, dans un premier temps, le but de l'enquête et ses principes ont été largement expliqués aux chefs de ménages pour également obtenir leur adhésion. Une fois cette adhésion acquise, l'accord de participation des cibles était recherchée en leur fournissant les mêmes informations et en insistant sur :

- Le caractère confidentiel des données collectées
- Le caractère non-obligatoire et sans conséquence, aucune, de participer à l'enquête

Dans le village à enquêter, l'enquêteur, en aucune façon, ne devait se comporter en prestataire de soins. Devant tout cas de maladie non-grave, soumis à l'enquêteur, il s'agissait de conseiller la consultation au centre de santé le plus proche ou de l'agent de santé villageois dont relève la localité. Exceptionnellement, les cas très graves, menaçant la vie de l'individu, dans un contexte d'absence totale de logistique pour l'évacuation, pouvaient nécessiter une intervention de l'équipe.

# RÉSULTATS

## Enquête de ménages, paludisme chez l'enfant

### *Caractéristiques de l'échantillon*

**Indicateur A. Répartition par tranche d'âge des enfants de l'échantillon (Q1)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| 0–moins de 1 an | 51 | 16,7 |
| 1 an–moins de 2 ans | 62 | 20,3 |
| 2 ans–moins de 3 ans | 57 | 18,7 |
| 3 ans–moins de 4 ans | 45 | 14,8 |
| 4 ans–moins de 5 ans | 90 | 29,5 |
| Total | 305 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

**Indicateur B. Distribution par sexe des enfants de l'échantillon (Q2)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Masculin | 159 | 52,1 |
| Féminin | 146 | 47,9 |
| Total | 305 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

**Indicateur C. Pourcentage de répondants dont l'enfant a eu de la fièvre/corps chaud et des convulsions (Q3)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Fièvre/corps chaud | 278 | 91,1 |
| Convulsions | 27 | 8,9 |
| Total | 305 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

**Indicateur D. Pourcentage de répondants qui pensaient que la maladie de leur enfant était très sérieuse/peu sérieuse/pas sérieuse (Q4)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Très sérieuse | 76 | 24,9 |
| Peu sérieuse | 199 | 65,2 |
| Pas sérieuse | 28 | 9,2 |
| Ne sait pas | 2 | 0,7 |
| Total | 305 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Avec 74.4% de répondants qualifiants de peu sérieuse et pas sérieuse la fièvre/corps chaud (paludisme présumé) chez leurs enfants, l'hypothèse de banalisation du paludisme dans la communauté est très probable.

### *Recours aux soins auprès d'une source appropriée*

A ce niveau l'enquête a déterminé les différents recours aux soins et la promptitude avec laquelle ces recours ont été sollicités.

**Indicateur 1. Pourcentage de répondants dont l'enfant a eu de la fièvre/corps chaud, qui ont recherché des soins en dehors de la maison (Q5)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage | Pourcentage combiné |
|---|---|---|---|
| Rien fait/observé | 2 | 0,7 | |
| Traité à la maison | 20 | 7,2 | |
| Traité à la maison et s'est rendu à un autre endroit hors de la maison pour des conseils, traitements ou médicaments | 48 | 17,3 | |
| Recherché conseils, traitements ou médicaments en dehors de la maison | 208 | 74,8 | **92,8** |
| Ne sait pas | — | — | |
| Total | 278 | 100,0 | |
| *Manquante* | | | |

En référence à ce tableau, un pourcentage important (92,8%) de répondants ont eu recours aux conseils, traitements ou médicaments en dehors de la maison et cela malgré qu'un pourcentage élevé (74,4%) ait pensé que la maladie de leurs enfants était peu sérieuse ou pas sérieuse.

**Indicateur 2. Pourcentage de répondants dont l'enfant a eu des convulsions, qui ont recherché des soins en dehors de la maison (Q8)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage | Pourcentage combiné |
|---|---|---|---|
| Rien fait/observé | — | — | |
| Traité à la maison | 2 | 7,4 | |
| Traité à la maison et s'est rendu à un autre endroit hors de la maison pour des conseils, traitements ou médicaments | 6 | 22,2 | |
| Recherché conseils, traitements ou médicaments en dehors de la maison | 19 | 70,4 | **92,6** |
| Ne sait pas | — | — | |
| Total | 27 | 100,0 | |
| *Manquante* | | | |

Le niveau (92,6%) de l'indicateur considéré est également bon (voir annexe 6 sur les normes d'évaluation).

**Indicateur E. Pourcentage de répondants recherchant des soins en dehors de la maison, qui sont allés à une source *X* comme la première source de soins (parmi les répondants dont les enfants ont eu de la fièvre/corps chaud) (Q7)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Guérisseur traditionnel | 14 | 5,5 |
| *CSCom* | *102* | *39,8* |
| CSRéf | 12 | 4,7 |
| Cabinet, clinique ou dispensaire confessionnel | 11 | 4,3 |
| Pharmacie | 15 | 5,9 |
| *Boutique* | *58* | *22,7* |
| Marché | 15 | 5,9 |
| Agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle recyclée/relais | 17 | 6,6 |
| Autre 1 : Vendeurs ambulants | 10 | 3,9 |
| Autre 2 : Herbes* | 2 | 0,8 |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | **256** | **100,0** |
| *Manquante* | | |

* Répondant qui s'est rendu dans la nature pour récolter des herbes dans un but de traitement.
Les recours aux structures informelles (32.5%) telles que les boutiques/marché/vendeurs ambulants soit pour raisons de conseils soit pour obtenir des médicaments ne sont pas négligeables.

**Indicateur F. Pourcentage de répondants recherchant des soins en dehors de la maison, qui sont allés à une source *X* comme la première source de soins (parmi les répondants dont les enfants ont eu des convulsions) (Q10)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Guérisseur traditionnel | 3 | 12,0 |
| CSCom | 22 | 88,0 |
| CSRéf | — | — |
| Cabinet, clinique ou dispensaire confessionnel | — | — |
| Pharmacie | — | — |
| Boutique | — | — |
| Marché | — | — |
| Agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle recyclée/Relais | — | — |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | **25** | **100,0** |
| *Manquante* | | |

Les structures formelles restent les recours de choix (88.0%) pour les cas graves.

**Indicateur 3. Pourcentage de répondants recherchant des soins en dehors de la maison, qui sont allés à une source appropriée comme la première source de soins (parmi les répondants dont les enfants ont eu de la fièvre/corps chaud) (Q7)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 157 | 61,3 |
| Non | 99 | 38,7 |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | 256 | 100 |
| *Manquante* | | |

Le niveau de recours (61.3%) aux structures appropriées (CSCom, CSRéf, pharmacie, cabinet, clinique ou dispensaire confessionnel, agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle recyclée/relais) est moyen.

**Indicateur 4. Pourcentage de répondants recherchant des soins en dehors de la maison, qui sont allés à une source appropriée comme la première source de soins (parmi les répondants dont les enfants ont eu des convulsions) (Q10)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 22 | 88,0 |
| Non | 3 | 12 |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | 25 | 100 |
| *Manquante* | | |

Les cas graves de paludisme ont enregistré un bon niveau de recours (88.0%) aux structures appropriées.

**Indicateur 5. Pourcentage de répondants dont l'enfant a eu de la fièvre/corps chaud et qui indiquent que leur enfant a pris un antipaludique le jour même de l'apparition de la fièvre/corps chaud ou le lendemain (Q3, 14, 16)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage | Pourcentage combiné |
|---|---|---|---|
| *Jour même* | *122* | *52,8* | |
| *Lendemain* | *70* | *30,3* | 82,5 |
| Deux jours après l'apparition de la fièvre/corps chaud | 16 | 6,9 | |
| Trois jours ou plus après l'apparition de la fièvre/corps chaud | 23 | 10,0 | |
| Ne sait pas | — | — | |
| Total | 231 | 100 | |
| *Manquante* | **25** | | |

On constate un bon niveau (plus de 80%) de l'indicateur relatif à la promptitude dans l'administration d'antipaludique chez les répondants dont les enfants ont eu la fièvre/corps chaud.

**Indicateur 6. Pourcentage de répondants dont l'enfant a eu des convulsions et qui ont recherché des soins en dehors de la maison le jour même de l'apparition des convulsions (Q9)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| *Jour même* | *14* | *60,9* |
| Lendemain | 3 | 13,0 |
| Deux jours après l'apparition des convulsions | 4 | 17,4 |
| Trois jours ou plus après l'apparition des convulsions | 2 | 8,7 |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | 23 | 100 |
| *Manquante* | **2** | |

Le recours aux soins le jour même de l'apparition de la convulsion (60.9%) est moyen (50 à 79%).

### *Disponibilité du médicament approprié*

**Indicateur 7. Pourcentage de répondants qui ont entendu parler de l'antipaludique de première intention (Q23)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 304 | 99,7 |
| Non | 1 | 0,3 |
| Ne sait pas | – | – |
| Total | 305 | 100 |
| *Manquante* | | |

La quasi-totalité (99.7%) des répondants ont entendu parler de l'antipaludique de première intention (chloroquine).

**Indicateur 8. Pourcentage de répondants qui ont entendu parler de l'antipaludique de deuxième intention (Q26)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 218 | 71,5 |
| Non | 84 | 27,5 |
| Ne sait pas | 3 | 1,0 |
| Total | 305 | 100 |
| *Manquante* | | |

Le pourcentage des répondants (71.5%) ayant entendu parler de l'antipaludique de deuxième intention (sulfadoxine-pyriméthamine) est moyen (50–79%).

**Indicateur 9. Pourcentage de répondants qui avaient l'antipaludique de première intention à domicile (Q25)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| *Oui* | *80* | *26,2* |
| Non | 223 | 73,1 |
| Ne sait pas | 2 | 0,7 |
| Total de l'Indicateur 7 | 305 | 100,0 |

On note un faible pourcentage de répondants (26.2%) disposant d'antipaludique de première intention à domicile.

**Indicateur 10. Pourcentage de répondants qui avaient l'antipaludique de deuxième intention à domicile (Q28)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| *Oui* | *14* | *4,6* |
| Non | 204 | 66,9 |
| Ne sait pas | 87 | 28,5 |
| Total de l'Indicateur 8 | 305 | 100,0 |

La disponibilité (4.6%) à domicile de l'antipaludique de deuxième intention est faible (moins de 50%).

**Indicateur 11. Pourcentage de répondants qui déclarent pouvoir toujours se procurer l'antipaludique de première intention dans la localité où ils habitent (Q24)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| *Toujours* | *274* | *89,8* |
| Parfois | 23 | 7,5 |
| Jamais | 1 | 0,3 |
| Ne sait pas | 7 | 2,3 |
| Total de l'Indicateur 7 | 305 | 100,0 |

La disponibilité physique (89.8%) de l'antipaludique de première intention est bonne (plus de 80%) dans les localités enquêtées selon les répondants.

**Indicateur 12. Pourcentage de répondants qui déclarent pouvoir toujours se procurer l'antipaludique de deuxième intention dans la localité où ils habitent (Q27)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| *Toujours* | *119* | *39,0* |
| Parfois | 21 | 6,9 |
| Jamais | 23 | 7,5 |
| Ne sait pas | 142 | 46,6 |
| Total de l'Indicateur 8 | 305 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

La disponibilité physique de l'antipaludique de deuxième intention dans les localités de l'enquête est faible (moins de 50%).

**Indicateur 13. Pourcentage de tous les antipaludiques qui se trouvaient déjà à la maison ou qui ont été obtenus auprès d'une source *X* (parmi tous les antipaludiques utilisés) (Q14, 17)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Déjà à la maison | 12 | 4,0 |
| Guérisseur traditionnel | 2 | 0,7 |
| *Structure sanitaire publique* | *156* | *51,6* |
| *Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses* | *6* | *2,0* |
| *Pharmacie* | *37* | *12,2* |
| Magasin/boutique | 67 | 22,2 |
| Marché | 13 | 4,3 |
| Agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle | 9 | 3,0 |
| Autre 1 _____ | — | — |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | 302 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Même si plus de la moitié des antipaludiques notifiés (68,8%) ont été obtenus auprès des structures appropriées (structure sanitaire publique, structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses, pharmacie, agent de santé), le pourcentage (26,5%) également retrouvé auprès de certaines structures non formelles (magasin/boutique, marché) n'est pas non plus négligeable (*1 source non formelle sur 3 formelles*).

**Indicateur G. Pourcentage de médicaments obtenus sur le conseil des personnes suivantes : soi-même*, prestataires de soins dans une structure sanitaire, pharmacien/personne dans une pharmacie, vendeur dans magasin/marché/kiosque, agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle, voisin/ami/membre de la famille, autre (Q15)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Soi-même/personne | 95 | 31,5 |
| Prestataire de soins dans la structure sanitaire | 185 | 61,3 |
| Pharmacien/personne à la pharmacie/magasin | 7 | 2,3 |
| Personne à la boutique/marché/kiosque | 1 | 0,3 |
| Agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle | 14 | 4,6 |
| Ami/voisin/membre de la famille | — | — |
| Autre 1 _____ | — | — |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | 302 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

* En référence à ce tableau, 1 répondant sur 2 fait de l'automédication.

**Indicateur 14. Pourcentage de répondants dont l'enfant n'a pas reçu de médicament (pour les enfants avec fièvre/corps chaud et convulsions) (Q3, 12)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui, n'a reçu AUCUN médicament | 20 | 6,6 |
| Non, a reçu certains médicaments | 285 | 93,4 |
| Total | 305 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Le pourcentage d'enfants malades (6.6%) n'ayant pas reçu de médicament est bon (moins de 10%).

**Indicateur 15. Pourcentage de répondants dont l'enfant a reçu un antibiotique (parmi l'échantillon entier) (Q14)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 42 | 13,8 |
| Non | 263 | 86,2 |
| Total de l'échantillon | 305 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Sur les 42 enfants ayant reçu l'antibiotique, 37 (88,1%) faisait fièvre/corps chaud et 5 (11,9%) la convulsion.

**Indicateur 16. Pourcentage de répondants dont l'enfant a reçu une injection (parmi l'échantillon entier) (Q11)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 104 | 34,1 |
| Non | 201 | 65,9 |
| Total de l'échantillon | 305 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Sur les 104 enfants ayant reçu une injection, 84 (80,8%) faisait fièvre/corps chaud et 20 (19,2%) la convulsion. Cette proportion importante d'injection chez les enfants souffrant de paludisme apparemment simple ne se justifie pas**.**

**Indicateur H. Pourcentage de répondants qui n'ont rien fait, ont lavé l'enfant à l'éponge avec de l'eau tiède, se sont rendus chez un guérisseur traditionnel, ont donné des tisanes/herbes traditionnelles et autres (parmi les répondants dont les enfants ont eu de la fièvre/corps chaud et des convulsions, qui n'ont pas reçu de médicament)**
**(Q 3, 13)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage D=22 |
|---|---|---|
| Rien fait | 2 | 10,0 |
| Laver l'enfant à l'éponge avec de l'eau tiède | 1 | 5,0 |
| Consulter le guérisseur traditionnel | 4 | 20,0 |
| Donner des tisanes ou herbes traditionnelles | 13 | 65,0 |
| Autre 1 : Incantations | 1 | 0,5 |
| Autre 2 : Plantes | 1 | 0,5 |
| Ne sait pas | — | — |

Les pratiques qui semblent courantes en cas de non recours aux médicaments modernes, sont l'utilisation de tisanes/herbes traditionnelles.

### *Administration correcte du médicament approprié*

**Indicateur 17. Pourcentage de répondants dont l'enfant a eu de la fièvre/corps chaud et qui a reçu l'antipaludique de première intention (Q3, 14)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 157 | 56,5 |
| Non | 121 | 43,5 |
| Total | 278 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Le niveau (56,5%) de l'indicateur relatif à l'administration de l'antipaludique de première intention est moyen (50–79%).

**Indicateur 18. Pourcentage de répondants dont l'enfant a eu des convulsions et de la fièvre et qui a reçu l'antipaludique approprié (Q3, 14)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 254 | 83,3 |
| Non | 51 | 16,7 |
| Total | 305 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

L'utilisation d'un antipaludique quelconque, qu'il soit ou non de première/deuxième intention, a été considéré comme appropriée. Cet indicateur avec un niveau de 83,3% est jugé bon.

**Indicateur 19 Pourcentage d'antipaludiques de première intention qui n'ont pas été pris assez longtemps (pour une durée courte), qui ont été pris trop longtemps et qui ont été pris pendant la durée appropriée (Q14, 19)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Durée appropriée | 53 | 36,3 |
| Pas assez longtemps (courte durée) | 59 | 40,4 |
| Trop longtemps | 34 | 23,3 |
| Total | 146 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Selon le guide thérapeutique national et le formulaire thérapeutique national du Mali, la durée d'utilisation de la chloroquine en curatif est de trois jours. Le pourcentage (36,3%) d'antipaludique pris conformément à la durée requise est faible (moins de 50%). Également un peu moins de 50% a été pris sur une période courte, ce qui pourrait favoriser la résistance au produit utilisé.

**Remarque :** Sur 200 utilisations de chloroquine, la durée d'utilisation dans 54 cas n'a pu être déterminée par les répondants

**Indicateur 20. Pourcentage d'antipaludiques de deuxième intention qui n'ont pas été pris assez longtemps (pour une durée courte), qui ont été pris trop longtemps et qui ont été pris pendant la durée appropriée (Q14, 19)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Durée appropriée | 0 | — |
| Pas assez longtemps (courte durée) | 0 | — |
| Trop longtemps | 3 | — |
| Total | 3 | — |
| *Manquante* | | |

Il y a eu quatre cas d'utilisation de sulfadoxine/pyriméthamine (SP) dont trois pendant une durée incorrecte (deux à trois jours) et un à durée inconnue.

### *Dispensation*

L'accent a été mis sur l'emballage des médicaments dispensés et sur les étiquettes qu'ils portaient.

**Indicateur 21 Pourcentage de médicaments dispensés dans l'emballage approprié (emballage plastique fermé hermétiquement ou emballage original du fabricant et un seul type de médicament par emballage) (Q20, 21)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 298 | 98 |
| Non | 6 | 2 |
| Total | 304 | 100 |
| *Manquante* | | |

Le niveau de l'indicateur est bon (plus de 80%).

**Indicateur 22 Pourcentage de médicaments avec étiquettes portant toutes les instructions suivantes : nom du médicament, posologie, fréquence et durée (Q22)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 2 | 0,7 |
| Non | 300 | 99,3 |
| Total | **302** | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Il n'y a pratiquement pas eu de médicament dispensé dont les étiquettes portaient toutes les instructions.

**Indicateur 23. Pourcentage d'enfant de moins de 5 ans dormant sous moustiquaires imprégnée avant leur maladie. (Q13 bis)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 141 | 46,2 |
| Non | 34 | 11,1 |
| Oui, mais sous moustiquaire non imprégnée | 130 | 42,6 |
| Total | 302 | 100 |
| *Manquante* | | |

## L'enquête de ménages, paludisme chez la femme enceinte

L'enquête de ménages relative à la femme enceinte porte essentiellement sur le traitement préventif intermittent. Dans cet échantillon nous avons étudié la gestion de la fièvre/corps chaud (paludisme présumé) chez les femmes enceintes qui se faisaient cette maladie.

### *Caractéristiques de l'échantillon*

**Indicateur A. Répartition par tranche d'âge des enfants de l'échantillon (Q1)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| 15–24 ans | 107 | 35,5 |
| 25–34 ans | 159 | 52,8 |
| 35–44 ans | 32 | 10,6 |
| 45–54 ans | 3 | 1,0 |
| Total | 301 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

**Indicateur B. Pourcentage de répondants qui ont eu de la fièvre/corps chaud et des convulsions (Q2)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Fièvre/corps chaud | 98 | 99,0 |
| Convulsions | 1 | 1,0 |
| Total | 99 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

**Indicateur C. Pourcentage de répondants qui pensaient que leur maladie était très sérieuse/peu sérieuse/pas sérieuse (Q3)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Très sérieuse | 8 | 8,2 |
| Peu sérieuse | 6 | 6,1 |
| Pas sérieuse | 21 | 21,4 |
| Ne sait pas | 63 | 64,3 |
| Total | 98 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Moins d'un tiers des femmes enceintes souffrant de fièvre/corps chaud pense que leur maladie n'était pas sérieuse ou était peu sérieuse.

### *Recours aux soins auprès d'une source appropriée*

**Indicateur 1. Pourcentage de répondants qui ont eu la fièvre/corps chaud et qui ont recherché des soins en dehors de la maison (Q4)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage | Pourcentage combiné |
|---|---|---|---|
| Rien fait/observé | 8 | 8,2 | |
| Traité à la maison | 6 | 6,1 | |
| *Traité à la maison et s'est rendue à un autre endroit hors de la maison pour des conseils, traitements ou médicaments* | *21* | *21,4* | |
| *Recherché conseils, traitements ou médicaments en dehors de la maison* | *63* | *64,3* | *85,7* |
| Ne sait pas | — | — | |
| Total | 98 | 100,0 | |
| *Manquante* | | | |

Même si un bon pourcentage (85,7%) de femmes enceintes avec fièvre/corps chaud a recherché des soins en dehors de la maison, il n'en demeure pas moins que le pourcentage de 14,3% n'ayant rien fait ou s'étant traitée à la maison constitue une préoccupation.

**Indicateur 2. Pourcentage de répondants qui ont eu des convulsions, qui ont recherché des soins en dehors de la maison (Q7)**

*Nous n'avons enregistré qu'un seul cas de convulsion qui a recherché des soins en dehors de la maison et cela dans un cabinet/clinique/dispensaire confessionnel en premier lieu, trois jours ou plus après l'apparition des convulsions (Indicateurs 2, G, 4).*

**Indicateur F. Pourcentage de répondants recherchant des soins en dehors de la maison, qui sont allés à une source *X* comme la première source de soins (parmi les répondants qui ont eu de la fièvre/corps chaud) (Q6)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Guérisseur traditionnel | 3 | 3,6 |
| *CSCom* | *44* | *52,4* |
| *CSRéf* | *10* | *11,9* |
| *Cabinet, clinique ou dispensaire confessionnel* | *4* | *4,8* |
| *Pharmacie* | *1* | *1,2* |
| Boutique | 8 | 9,5 |
| Marché | 3 | 3,6 |
| Agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle recyclée/Relais | 6 | 7,1 |
| Autre 1 : Vendeurs ambulants | 5 | 6,0 |
| Ne sait pas | | — |
| Total | **84** | **100,0** |
| *Manquante* | | |

Dans le tableau ci-dessus le pourcentage (77,4%) sollicitant les structures formelles reste moyen (moins de 80,0% surtout quand il s'agit de femme enceinte. Le recours à l'informel (19,1%) pourrait constituer un risque pour la femme enceinte.

**Indicateur 3. Pourcentage de répondants recherchant des soins en dehors de la maison, qui sont allés à une source appropriée comme la première source de soins (parmi les répondants qui ont eu de la fièvre/corps chaud) (Q6)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 65 | 77,4 |
| Non | 19 | 22,6 |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | 84 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Le pourcentage de fréquentation des structures appropriées comme première source de soins est moyen (moins de 80%).

**Indicateur 5. Pourcentage de répondants qui ont eu de la fièvre/corps chaud et qui indiquent qu'ils ont pris un antipaludique le jour même de l'apparition de la fièvre/corps chaud ou le lendemain (Q3, 14, 16)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage | Pourcentage combiné |
|---|---|---|---|
| Jour même | 32 | 48,5 | |
| Lendemain | 10 | 15,2 | 63,7 |
| Deux jours après l'apparition de la fièvre/corps chaud | 7 | 10,6 | |
| Trois jours ou plus après l'apparition de la fièvre/corps chaud | 17 | 25,7 | |
| Ne sait pas | — | — | |
| Total | 66 | 100,0 | |
| *Manquante* | | | |

Le quart (1/4) des femmes enceintes déclarant avoir pris un antipaludique lors de la maladie l'a fait à trois jours ou plus du début de la maladie.

**Indicateur 6. Pourcentage de répondants qui ont eu des convulsions et qui ont recherché des soins en dehors de la maison le jour même de l'apparition des convulsions (Q8)**

*Néant (le seul cas enregistré s'est présenté trois jours ou plus tard après).*

### *Disponibilité du médicament approprié*

**Indicateur 7. Pourcentage de répondants qui ont entendu parler de l'antipaludique de première intention (Q22)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 295 | 98,0 |
| Non | 6 | 2,0 |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | 301 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

La quasi-totalité (98,0%) des répondants ont entendu parler de l'antipaludique de première intention (chloroquine).

**Indicateur 8. Pourcentage de répondants qui ont entendu parler de l'antipaludique de deuxième intention (Q25)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 224 | 74,4 |
| Non | 77 | 25,6 |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | 301 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Le pourcentage de répondantes ayant entendu parler de l'antipaludique de deuxième intention est moyen (moins de 80%).

**Indicateur 9. Pourcentage de répondants qui avaient l'antipaludique de première intention à domicile (Q24)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 56 | 18,6% |
| Non | 238 | 79,1% |
| Ne sait pas | 1 | 0,3% |
| Total de l'Indicateur 7 | 301 | 100% |
| *Manquante* | 6 | |

Un pourcentage assez faible de répondant (18,6%) dispose de la chloroquine à domicile.

**Indicateur 10. Pourcentage de répondants qui avaient l'antipaludique de deuxième intention à domicile (Q27)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 13 | 4,3 |
| Non | 211 | 69,8 |
| Ne sait pas | — | — |
| Total de l'Indicateur 8 | 301 | 100,0 |
| *Manquante* | 77 | |

L'antipaludique de deuxième intention est peu gardé à la maison.

**Indicateur 11. Pourcentage de répondants qui déclarent pouvoir toujours se procurer l'antipaludique de première intention dans la localité où ils habitent (Q23)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Toujours | 260 | 86,4 |
| Parfois | 22 | 7,3 |
| Jamais | 1 | 0,3 |
| Ne sait pas | 12 | 4,0 |
| Total de l'Indicateur 7 | 301 | 100,0 |
| *Manquante* | 6 | |

La disponibilité physique de la chloroquine serait bonne (plus de 80%) dans les zones de l'enquête.

**Indicateur 12. Pourcentage de répondants qui déclarent pouvoir toujours se procurer l'antipaludique de deuxième intention dans la localité où ils habitent (Q26)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Toujours | 125 | 41,5 |
| Parfois | 10 | 3,3 |
| Jamais | 40 | 13,3 |
| Ne sait pas | 49 | 16,3 |
| Total de l'Indicateur 8 | 301 | 100,0 |
| *Manquante* | 77 | |

En référence aux déclarations des femmes enceintes, la disponibilité physique de la sulfadoxine-pyriméthamine serait faible dans les zones d'enquête.

**Indicateur 13. Pourcentage de tous les antipaludiques qui se trouvaient déjà à la maison ou qui ont été obtenus auprès d'une source *X* (parmi tous les antipaludiques utilisés) (Q13, 16)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Déjà à la maison | 2 | 2,7 |
| Guérisseur traditionnel | 0 | 0,0 |
| Structure sanitaire publique | 47 | 62,7 |
| Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses | 3 | 4,1 |
| Pharmacie | 5 | 6,8 |
| Magasin/boutique | 7 | 9,5 |
| Marché | 5 | 6,8 |
| Agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle | 6 | 8,1 |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | 75 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Les 81,7% des antipaludiques utilisés proviennent selon les répondantes du domaine formel (Structure sanitaire publique, Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses, Pharmacie, Agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle).

**Indicateur F. Pourcentage de médicaments obtenus sur le conseil des personnes suivantes : soi-même*, prestataire de soins dans une structure sanitaire, pharmacien/personne dans une pharmacie, vendeur dans magasin/marché/kiosque, agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle, voisin/ami/membre de la famille, autre (Q14)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Soi-même/personne | 14 | 18,7 |
| Prestataire de soins dans la structure sanitaire | 55 | 73,3 |
| Pharmacien/personne à la pharmacie/magasin | — | — |
| Personne à la boutique/marché/kiosque | 1 | 1,3 |
| Agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle | 5 | 6,7 |
| Ami/voisin/membre de la famille | — | — |
| Autre 1 _____ | — | — |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | 75 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

*En référence à ce tableau 1 femme enceinte sur 4 a fait de l'automédication, ce qui peut constituer un risque pour la femme.

**Indicateur 14. Pourcentage de répondants qui n'ont pas reçu de médicament (parmi ceux avec fièvre/corps chaud et convulsions) (Q2, 11)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui, n'a reçu AUCUN médicament | 16 | 16,2 |
| Non, a reçu certains médicaments | 83 | 83,8 |
| Total | 99 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Le pourcentage de répondantes n'ayant pas reçu de m médicaments est moyennement important.

**Indicateur 15. Pourcentage de répondants qui ont reçu un antibiotique (parmi l'échantillon entier) (Q13)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 15 | 15,2 |
| Non | 84 | 84,8 |
| Total de l'échantillon | 99 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Avec un seul cas de convulsion, l'administration d'antibiotique dans 15,2% des cas méritent justification.

**Indicateur 16. Pourcentage de répondants qui ont reçu une injection (parmi l'échantillon entier) (Q10)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 43 | 43,4 |
| Non | 56 | 56,6 |
| Total de l'échantillon | 99 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

**Indicateur H. Pourcentage de répondants qui n'ont rien fait, se sont lavé à l'éponge avec de l'eau tiède, se sont rendus chez un guérisseur traditionnel, ont pris des tisanes/herbes traditionnelles et autres (parmi les répondants qui ont eu de la fièvre/corps chaud et des convulsions et qui n'ont pas reçu de médicament) (Q 2, 12)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Rien fait | 7 | 7,1 |
| Se laver à l'éponge avec de l'eau tiède | 0 | 0,0 |
| Consulter le guérisseur traditionnel | 1 | 1,0 |
| Prendre des tisanes ou herbes traditionnelles | 7 | 7,1 |
| Autre 1 Médicament traditionnel | 1 | 1,0 |
| Ne sait pas | — | — |
| Total | 16 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

## *Administration correcte du médicament approprié*

**Indicateur 17. Pourcentage de répondants qui ont eu de la fièvre/corps chaud et qui ont reçu l'antipaludique de première intention (Q2, 13)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 31 | 31,6 |
| Non | 67 | 68,4 |
| Total | 98 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

**Indicateur 18. Pourcentage de répondants qui ont eu des convulsions et de la fièvre et qui ont reçu l'antipaludique approprié (Q2, 12)**

*Le seul cas de convulsion enregistré a reçu de l'artéméther injectable.*

**Indicateur 19. Pourcentage d'antipaludiques de première intention qui n'ont pas été pris assez longtemps, qui ont été pris trop longtemps et qui ont été pris pendant la durée appropriée (Q13, 18)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Durée appropriée | 3 | 9,7 |
| Pas assez longtemps (durée courte) | 8 | 25,8 |
| Trop longtemps | 3 | 9,7 |
| Indéterminé | 17 | 54,8 |
| Total | 31 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

*Note :* Le dénominateur est le total de cas pour lesquels un antipaludique de première intention a été pris.

Le pourcentage (9,7%) d'antipaludique pris conformément à la durée requise est très faible.

**Indicateur 20. Pourcentage d'antipaludiques de deuxième intention qui n'ont pas été pris assez longtemps, qui ont été pris trop longtemps et qui ont été pris pendant la durée appropriée (Q13, 18)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Durée appropriée | 9 | 69,2 |
| Pas assez longtemps | — | — |
| Trop longtemps | — | — |
| Indéterminé | 4 | 30,8 |
| Total | 13 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

L'effectif signalé ayant pris la SP est petit. Cependant pour tous les cas où les sujets se rappelaient la durée, on constate que le produit a été pris conformément à la durée requise.

### *Dispensation*

**Indicateur 21. Pourcentage de médicaments dispensés dans l'emballage approprié (emballage plastique fermé hermétiquement ou emballage original du fabricant et un seul type de médicament par emballage) (Q20, 21)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 74 | 93,7 |
| Non | 5 | 6,3 |
| Total | 79 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Le pourcentage de médicaments dispensés dans l'emballage approprié est bon (plus de 80%).

**Indicateur 22. Pourcentage de médicaments avec étiquettes portant toutes les instructions suivantes : nom du médicament, posologie, fréquence et durée (Q22)**

*Aucun cas de notification de présence d'étiquette avec toutes les instructions (nom du médicament, posologie, fréquence et durée) n'a été signalée.*

### *Pratique du traitement préventif intermittent*

**Indicateur 23. Pourcentage de répondantes ayant fait le traitement préventif intermittent à la SP (TPI) (Q28)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 131 | 43,5 |
| Non | 170 | 56,5 |
| Total | 301 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

Le pourcentage de femmes enceintes ayant observé le TPI est faible (moins de 50%).

**Indicateur 24. Pourcentage de femmes enceintes ayant fait le nombre de TPI requis.**

| Age grossesse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| 4 à 5 mois | 2 | 1,5 |
| 6 à moins de 9 mois | 37 | 28,2 |
| Dénominateur | 131 | |
| *Manquante* | | |

Parmi les sujets ayant observé le TPI, un faible pourcentage a bénéficié des deux prises recommandées.

**Indicateur 25. Pourcentage de répondantes dormant sous moustiquaire imprégnée (Q30)**

| Catégorie de réponse | Compte de réponse | Pourcentage |
|---|---|---|
| Oui | 103 | 34,2 |
| Non | 34 | 11,3 |
| Oui, mais moustiquaire non imprégnée | 164 | 54,5 |
| Total | 301 | 100,0 |
| *Manquante* | | |

L'utilisation de moustiquaires imprégnées est faible dans les zones enquêtées. Cependant, on constate un bon pourcentage (88,7%) d'usage de moustiquaires par les femmes enceintes.

## Enquête de prestataires de soins/vendeurs de médicaments

### *Caractéristiques de l'échantillon*

#### *Types de point de distribution*

Les points de distribution ont été regroupés en deux types : le type formel et le type informel.

*Type formel* **:**
Comprend les Centres de Santé de Référence (CSRéf), Centres de Santé Communautaires (CSCom), dispensaires (publics, privés et confessionnels), matrones, Accoucheuses Traditionnelles Recyclées (ATR), relais villageois, dépôts pharmaceutiques privés et officines de pharmacie.

*Type informel* **:**
Est composé de boutiques, kiosques, étalagistes, guérisseurs traditionnels et vendeurs ambulants.

**Caractéristique A. Distribution des types de points de distribution inclus dans l'enquête**

| Types de points de distribution | Nombre de points de distribution | Pourcentage de points de distribution |
|---|---|---|
| Type formel | 42 | 52,5 |
| Type informel | 38 | 47,5 |
| Nombre total de points de distribution | 80 | 100,0 |

Le détail des points de distribution est consigné dans le tableau ci-dessous.

**Structures des types de point de distribution**

| Types de points de distribution | Nombre de points de distribution | Pourcentage de points de distribution |
|---|---|---|
| **Type formel** | **42** | **52,5** |
| CSRéf | 2 | 2,5 |
| CSCom | 18 | 22,5 |
| Dispensaires publics, privés ou confessionnels | 3 | 3,8 |
| Matrones | 0 | 0,0 |
| Accoucheuses traditionnelles recyclées | 2 | 2,5 |
| Relais villageois | 6 | 7,5 |
| Dépôts pharmaceutiques privés | 8 | 10,0 |
| Officines de pharmacie | 3 | 3,8 |
| **Type informel** | **38** | **47,5** |
| Boutiques, kiosques, étalagistes | 26 | 32,5 |
| Guérisseurs traditionnels | 9 | 11,3 |
| Vendeurs ambulants | 3 | 3,8 |
| **Nombre total de points de distribution** | **80** | **100,0** |

**Caractéristique B. Appartenance du point de distribution**

| Appartenance du point de distribution | Nombre de points de distribution | Pourcentage de points de distribution |
|---|---|---|
| Public | 29 | 36,3 |
| Privé | 13 | 16,2 |
| Confessionnel | 0 | 0,0 |
| Autre* | 38 | 47,5 |
| **Nombre total de points de distribution** | **80** | **100,0** |

*« Autre » : il s'agit des points de distribution de type informel.

**Caractéristique C. Milieu du point de distribution**

| Milieu | Nombre de points de distribution | Pourcentage de points de distribution |
|---|---|---|
| Urbain | 17 | 21,25 |
| Rural | 63 | 78,75 |
| **Nombre total de points de distribution** | **80** | **100,0** |

**Caractéristique D. Distance/temps pour se rendre à pied à la structure de santé la plus proche**

| Distance à la structure sanitaire la plus proche | Nombre de points de distribution | Pourcentage de points de distribution |
|---|---|---|
| C'est une structure sanitaire | 23 | 28,75 |
| Moins de 1 Km (moins de 15 minutes de marche) | 29 | 36,25 |
| Entre 1 et 5 Km (jusqu'à 1 heure de marche) | 19 | 23,75 |
| Plus de 5 Km (plus de 1 heure de marche) | 9 | 11,25 |
| Ne sait pas | 0 | 0,0 |
| **Nombre total de points de distribution** | **80** | **100,0** |

Plus de 60% des points de distribution sont situés à moins de 5 Km (jusqu'à une heure de marche) d'une structure sanitaire. Sachant que la limite du bassin d'attraction d'un CSCom est officiellement fixée à 15 Km à la ronde, on peut estimer que l'accessibilité géographique aux médicaments dans les deux districts sanitaires n'est pas un problème.

**Caractéristique E. Niveau de formation des gérants/propriétaires répondants des points de distribution**

| Niveau de formation des répondants | Nombre de points de distribution | Pourcentage de points de distribution |
|---|---|---|
| Pharmacien | 1 | 1,25 |
| Préparateur en pharmacie/technicien de laboratoire/laborantins | 1 | 1,25 |
| Médecin | 5 | 6,25 |
| Agent technique de santé (infirmier, infirmière obstétricienne) | 7 | 8,75 |
| Technicien supérieur de santé (infirmier d'État, sage femme) | 6 | 7,50 |
| Assistant médical | 0 | 0,00 |
| Aucune (sans formation en soins ou pharmaceutique) | 56 | 70,00 |
| Aide-soignant | 4 | 5,00 |
| **Nombre total de points de distribution** | **80** | **100,00** |

## Enfants

### *Disponibilité et caractère abordable des médicaments appropriés*

*Disponibilité des médicaments appropriés*

**Indicateurs 1–2. Pourcentage de points de distribution qui ont en stock tous les antipaludiques spécifiques de première intention (Q 7)**

| Types de points de distribution | Pourcentage de disponibilité | | |
|---|---|---|---|
| | Chloroquine sirop | Chloroquine comprimé | A tous les médicaments de première intention |
| Formel | 91,4 (32/35) | 94,3 (33/35) | 91,4 (32/35) |
| Informel | 48,3 (14/29) | 100,0 (29/29) | 48,3 (14/29) |
| Ensemble (formel et informel) | 71,9 (46/64) | 96,9 (62/64) | 71,9 (46/64) |

Le pourcentage de disponibilité de la chloroquine sirop (antipaludique de première intention pour les enfants) est bon dans le type formel (plus de 80%), faible dans l'informel (moins de 50%). Cet indicateur en ce qui concerne la chloroquine comprimé (antipaludique de première intention pour les adultes) est bon dans tous les types de point de distribution.

**Indicateur 3. Pourcentage de points de distribution qui ont en stock des antipaludiques spécifiques de deuxième ou troisième intention (Q 7)**

| Types de points de distribution | Pourcentage de disponibilité | |
|---|---|---|
| | Amodiaquine sirop | Sulfadoxine-pyriméthamine comprimé |
| Formel | 40,0 (14/35) | 82,9 (29/35) |
| Informel | 6,9 (2/29) | 27,6 (8/29) |
| Ensemble (formel et informel) | 25,0 (16/64) | 57,8 (37/64) |

L'amodiaquine sirop (antipaludique de deuxième intention pour les enfants) est disponible dans 25,00% des points de distribution. Ceci peut être acceptable pour un produit utilisé en deuxième intention en cas d'intolérance à la chloroquine sirop.

La disponibilité de la SP comprimé (antipaludique de deuxième intention pour les adultes et recommandée comme première intention pour la chimioprophylaxie chez les enfants et les femmes enceintes) dans le secteur formel est bonne (plus de 80%), ce qui est conforme aux directives de la politique nationale en terme de son utilisation chez les femmes enceintes.

**Indicateurs 4–5. Disponibilité d'antipaludiques en stock (Q 7)**

| Types de points de distribution | Pourcentage de disponibilité | |
|---|---|---|
| | A de la chloroquine comprimés mais pas de sirop | A de l'amodiaquine sirop mais pas de chloroquine |
| Formel | 2,9 (1/35) | 2,9 (1/35) |
| Informel | 51,7 (15/29) | 0,0 (0/29) |
| Ensemble (formel et informel) | 25,0 (16/64) | 1,6 (1/64) |

La disponibilité de la forme sirop de la chloroquine est surtout assurée par le secteur formel avec un très faible pourcentage (2,9%) n'en disposant pas.

*Caractère abordable des médicaments appropriés*

**Indicateurs 6 et 7. Coût du traitement pour l'antipaludique de première intention (chloroquine) sous forme de sirop pour le traitement du paludisme chez les enfants (Q 8, DST et Salaire Minimum National)**

| Type de points de distribution | Coût du traitement en FCFA | | | Nombre moyen de jours de travail nécessaires pour payer pour le traitement |
|---|---|---|---|---|
| | Minimum | Maximum | Moyen | |
| Formel | 100 | 350 | 223,22 (€0,340) | 0,235 |
| Informel | 120 | 325 | 172,79 (€0,263) | 0,182 |
| Ensemble (formel et informel) | 100 | 350 | 207,53 (€0,316) | 0,218 |

Le coût moyen du traitement dans le secteur formel semble plus élevé en comparaison au coût théorique de 0,309 euros (€) estimé sur la base du prix public fixé par le décret n° 06-086/P-RM du 28/02/06.

**Indicateurs 8 et 9. Coût du traitement pour le paludisme chez les enfants avec l'antipaludique de première intention (chloroquine) sous forme de comprimés**

| Type de points de distribution | Coût du traitement en FCFA | | | Nombre moyen de jours de travail nécessaires pour payer pour le traitement |
|---|---|---|---|---|
| | Minimum | Maximum | Moyen | |
| Formel | 17,5 | 262,5 | 43,2 (€0,065) | 0,045 |
| Informel | 17,5 | 262,5 | 93,9 (€0,143) | 0,099 |
| Ensemble (formel et informel) | 17,5 | 262,5 | 67,7 (€0,103) | 0,071 |

Le coût moyen du traitement dans l'informel comparé au coût théorique calculé sur la base du prix public (0,048 euros) est trois fois plus cher, tandis que dans le formel il est de 1.3 fois plus cher. Cette différence entre les deux types peut s'expliquer par l'utilisation essentiellement de blister dans l'informel.

Le traitement aux comprimés revient trois fois moins cher que le traitement au sirop. Ce phénomène peut, une fois de plus, donner une explication en faveur de la plus grande disponibilité des comprimés de chloroquine par rapport au sirop de la même molécule.

**Indicateur 10. Coût moyen pour l'antipaludique de deuxième intention (amodiaquine) sous forme de sirop recommandé pour le paludisme chez les enfants**

| Type de points de distribution | Coût du traitement en FCFA | | |
|---|---|---|---|
| | Minimum | Maximum | Moyen |
| Formel | 50,0 | 437,5 | 276,1 (€0,420) |
| Informel | 187,5 | 187,5 | 187,5 (€0,286) |
| Ensemble (formel et informel) | 50,0 | 437,5 | 265,0 (€0,403) |

Comparé au coût théorique calculé sur la base du prix public (0,274 euros), le coût moyen du traitement est 1,47 fois plus élevé. Cette différence semble tenir de l'influence des prix des spécialités, trop élevés, et des pratiques de prix au niveau du marché informel et du secteur privé où la liberté des prix est un des principes cardinaux.

**Indicateur 11. Coût moyen pour l'antipaludique de deuxième intention (sulfadoxine/pyriméthamine) sous forme de comprimés recommandés pour le paludisme chez les enfants**

| Type de points de distribution | Coût du traitement en FCFA | | |
|---|---|---|---|
| | Minimum | Maximum | Moyen |
| Formel | 5,0 | 210 | 34,3 (€0,052) |
| Informel | 5,0 | 210 | 43,2 (€0,066) |
| Ensemble (formel et informel) | 5,0 | 210,0 | 36,5 (€0,055) |

Le coût moyen du traitement est moins cher que le coût théorique (0,064 euros).

### *Évaluation des symptômes et connaissance du traitement approprié*

*Connaissance des symptômes par le prestataire*

**Indicateurs 12–15. Pourcentage de prestataires qui comprennent les symptômes et prennent les actions appropriées pour le paludisme**

| Type de points de distribution | Pourcentage n'ayant pas mentionné les symptômes clés (fièvre avec convulsions) | Pourcentage ayant mentionné un antipaludique | Pourcentage ayant mentionné un antipaludique de première intention | Pourcentage ayant mentionné l'injection |
|---|---|---|---|---|
| Formel | 28,6 (12/42) | 97,6 (41/42) | 61,9 (26/42) | 11,9 (5/42) |
| Informel | 84,21 (32/38) | 75,9 (22/29) | 72,4 (21/29) | 3,5 (1/29) |
| Ensemble (formel et informel) | 55,0 (44/80) | 88,7 (63/71) | 66,2 (47/71) | 8,5 (6/71) |

Suivant le tableau ci-dessus, dans le formel la connaissance des symptômes clés du paludisme grave est moyenne (50 à 79%) et faible dans le secteur informel (moins de 50%). Le pourcentage de répondants ayant mentionné l'antipaludique de première intention comme traitement efficace du paludisme simple chez l'enfant est moyen dans les deux secteurs.

Un antipaludique injectable quelconque (précisément la quinine) a été évoqué par 8,5% des répondants comme étant le médicament efficace dans le traitement du paludisme simple – ce qui dénote d'une possibilité d'utilisation abusive des injectables.

### *Connaissance du traitement approprié par le prestataire*

**Indicateurs 16–17. Pourcentage de prestataires qui connaissent les traitements recommandés**

| Type de points de distribution | Pourcentage qui connaît le médicament recommandé dans les DST | Pourcentage qui connaît la durée du traitement |
|---|---|---|
| Formel | 42,9 (18/42) | 55,6 (10/18) |
| Informel | 36,8 (14/38) | 7,1 (1/14) |
| Ensemble (formel et informel) | 40,0 (32/80) | 34,4 (11/32) |

La connaissance du médicament recommandé dans les DST pour un enfant souffrant de paludisme est faible (moins de 50%). Il en est de même pour la durée appropriée du traitement.

### *Prescription, dispensation des médicaments appropriés et modes de référence*

**Indicateurs 18–19. Pourcentage de répondants qui ne mentionnent le médicament de première intention (chloroquine) comme le plus vendu ou qui réfèrent**

| Type de points de distribution | Pourcentage de répondants qui n'ont pas mentionné le médicament de première intention | Pourcentage de répondants qui référeraient |
|---|---|---|
| Formel | 56,8 (21/37) | 0,0 (0/42) |
| Informel | 34,5 (10/29) | 0,0 (0/38) |
| Ensemble (formel et informel) | 47,0 (31/66) | 0,0 (0/80) |

Le pourcentage général de répondants mentionnant autre médicament comme étant le plus couramment vendu est un peu moins de la moitié – ce qui signifie une utilisation indiscriminée des antipaludiques au niveau de ces prestataires/vendeurs de médicaments. Les médicaments cités comme étant les plus vendus ou demandés sont l'amodiaquine, la quinine ou un TCA.

## Informations, instructions, conseils et étiquettes appropriés

**Indicateur 20. Pourcentage de répondants qui savent ce qui doit figurer sur une étiquette appropriée (Q 10)**

L'étiquette était dite appropriée si elle comportait le nom du patient, celui du médicament, le mode d'emploi (comment prendre) et la durée du traitement.

*Dans notre étude aucun répondant n'a cité tous ces éléments.*

**Indicateur 21. Pourcentage de répondants qui savent ce que les dispensateurs doivent expliquer à propos des médicaments (Q 11)**

Il s'agit ici de la dispensation appropriée, c'est-à-dire donner aux malades des informations sur le nom du médicament, les indications, la posologie et les effets secondaires.

*Dans notre étude aucun répondant n'a cité tous ces éléments.*

## Emballage

**Indicateurs 22–28. Qualité de l'emballage, de l'étiquetage, de la dispensation et des instructions verbales**

| Type de points de distribution | Pourcentage ayant dispensé des médicaments sous une forme autre que l'emballage original | Pourcentage ayant dispensé des comprimés isolés dans un emballage inapproprié | Pourcentage ayant mélangé des types différents de comprimés dans le même emballage | Pourcentage ayant dispensé du sirop dans un emballage inapproprié | Pourcentage ayant dispensé des médicaments avec des étiquettes | Pourcentage ayant donné des instructions verbales | Pourcentage ayant demandé au client(e) de répéter les instructions verbales |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Formel | 44,4 (4/9) | 44,4 (4/9) | 11,1 (1/9) | 0,0 (0/9) | 100,0 (9/9) | 33,3 (3/9) | 0,0 (0/9) |
| Informel | 0,6 (5/8) | 0,6 (5/8) | 0,1 (2/8) | 0,0 (0/8) | 100,0 (8/8) | 0,1 (1/8) | 0,0 (0/8) |
| Ensemble (formel et informel) | 52,94 (9/17) | 52,94 (9/17) | 17,6 (3/17) | 0,0 (0/17) | 100,0 (17/17) | 23,5 (4/17) | 0,0 (0/17) |

Les petits effectifs ne permettent de tirer une conclusion. Toutefois force est de constater qu'aucun prestataire n'a vérifié la compréhension des instructions verbales par leur client.

## Femmes enceintes

### *5.2 bis Disponibilité et caractère abordable des médicaments appropriés*

#### *5.2.1bis Disponibilité des médicaments appropriés*

**Indicateur 29. Pourcentage de points de distribution qui ont des médicaments de deuxième intention pour le paludisme chez les femmes enceintes mais pas de médicaments de première intention : 0,00%.**

*Ce pourcentage est égal à zéro.*

### *5.2.2 bis Caractère abordable des médicaments appropriés*

**Indicateurs 30 et 31. Coût du traitement pour le paludisme chez les adultes avec l'antipaludique de première intention (chloroquine) sous forme de comprimés**

| Type de points de distribution | Coût du traitement en FCFA | | | Nombre moyen de jours de travail nécessaires pour payer pour le traitement |
|---|---|---|---|---|
| | Minimum | Maximum | Moyen | |
| Formel | 75 | 1125,1 | 185,1 (€0,282) | 0,195 |
| Informel | 75 | 1125,1 | 386,1 (€0,589) | 0,407 |
| Ensemble (formel et informel) | 75 | 1125,1 | 290,1 (€0,442) | 0,305 |

Le coût moyen du traitement est nettement au coût théorique calculé sur la base du prix public (€0,24).

**Indicateur 3. Coût moyen pour l'antipaludique de deuxième intention (SP) sous forme de comprimés recommandés pour le paludisme chez les adultes**

| Type de points de distribution | Coût du traitement en FCFA | | |
|---|---|---|---|
| | Minimum | Maximum | Moyen |
| Formel | 30,0 | 1260 | 205,9 (€0,313) |
| Informel | 200,0 | 350 | 268,8 (€0,410) |
| Ensemble (formel et informel) | 30,0 | 1260 | 221,1 (€0,337) |

A l'exception de l'informel, le coût moyen du traitement est plus bas que le coût théorique (€0,384).

## *5.3 bis Évaluation des symptômes et connaissance du traitement approprié*

### *5.3.1 bis Connaissance du traitement approprié par le prestataire*

**Indicateurs 32–33. Pourcentage de prestataires qui connaissent les traitements recommandés dans les DST**

| Type de points de distribution | Pourcentage qui connaît le médicament recommandé dans les DST | Pourcentage qui connaît la durée du traitement |
|---|---|---|
| Formel | 19,1 (8/42) | 62,5 (5/8) |
| Informel | 5,3 (2/38) | 100,0 (2/2) |
| Ensemble (formel et informel) | 12,5 (10/80) | 70,0 (7/10) |

La connaissance du médicament recommandé dans les DST pour une femme enceinte souffrant de paludisme est très faible (moins de 50%).

### *5.3.2 bis Prescription, dispensation des médicaments appropriés et modes de référence*

**Indicateurs 34–35. Pourcentage de répondants qui ne mentionnent pas le médicament de première intention (chloroquine) comme le plus vendu ou demandé ou qui réfèrent**

| Type de points de distribution | Pourcentage de répondants qui n'ont pas mentionné le médicament de première intention | Pourcentage de répondants qui référeraient |
|---|---|---|
| Formel | 81,6 (31/38) | 0,0 (0/42) |
| Informel | 91,5 (19/24) | 2,6 (1/38) |
| Ensemble (formel et informel) | 80,6 (50/62) | 1,3 (1/80) |

Plus de 80% des prestataires de soins de santé/vendeurs de médicaments n'ont pas mentionné le médicament de première intention comme étant le plus vendu ou prescrit pour le paludisme chez les femmes enceintes.

### *5.3.3 bis Connaissance des symptômes par le prestataire*

**Indicateurs 36-37. Pourcentage de prestataires qui comprennent les symptômes et prennent les actions appropriées pour le paludisme chez la femme enceinte**

| Type de points de distribution | Pourcentage n'ayant pas mentionné les symptômes clés (fièvre avec convulsions) | Pourcentage ayant mentionné un antipaludique | Pourcentage ayant mentionné un antipaludique de première intention | Pourcentage ayant mentionné l'injection |
|---|---|---|---|---|
| Formel | 19,0 (8/42) | 90,5 (38/42) | 38,1 (16/42) | 26,2 (11/42) |
| Informel | 2,6 (1/38) | 20,7 (6/29) | 17,2 (5/29) | 0,0 (0/29) |
| Ensemble (formel et informel) | 11,3 (9/80) | 62,0 (44/71) | 29,6 (21/71) | 15,5 (11/71) |

La fièvre avec convulsion est faiblement mentionnée comme symptôme clé du paludisme grave chez la femme enceinte.

Un pourcentage non négligeable considère que la quinine injectable est le médicament le plus efficace dans le traitement du paludisme simple chez la femme enceinte.

## COMMENTAIRES

Les commentaires relatifs aux résultats de cette étude se feront à deux niveaux conformément au cadre intitulé « cadre d'une gestion appropriée des médicaments des maladies de l'enfant au niveau communautaire ». Le TPI fera aussi l'objet d'analyse à part.

### Niveau domicile

Dans cette étude nous avons interviewé 305 sujets déclarant tous que leurs enfants ont fait la fièvre/corps chaud assimilable au paludisme présumé (91,1%) ou convulsion (8,9%). Il s'agit là d'une haute appréciation du symptôme « fièvre/corps chaud » en tant que test de très bonne sensibilité du jugement de la communauté. Dans un milieu où le paludisme sévit à l'état endémique une telle approche diagnostique pourrait contribuer à une prise de décision pour enclencher le processus thérapeutique.

En terme de gravité les interviewés dans 74,4% qualifient de peu sérieuse et pas sérieuse la fièvre/corps chaud (paludisme présumé) chez leurs enfants. Une telle appréciation pourrait être en faveur d'une certaine banalisation du paludisme dans la communauté explicable par son caractère endémique ou tout court sa fréquence dans le milieu. Cependant un tel jugement n'a pas apparemment constitué un facteur limitatif dans la recherche globalement des soins/conseils et médicaments en dehors du domicile, au regard de cet indicateur qui selon notre étude est de 92,8% pour la fièvre et 92,6% pour la convulsion.

En référence aux indicateurs de recours aux premières sources appropriées de soins (CSCom, CSRéf, cabinet privé, dispensaires confessionnels, pharmacie, agents de santé communautaire), l'influence de la gravité de la maladie apparaît probable avec 61,3% pour les fièvres/corps chaud et 88,0% pour les convulsions (cas graves). *Cela pose la nécessité absolue de faire comprendre à la population que tout cas de fièvre/corps chaud surtout chez les enfants et femmes enceintes est potentiellement grave.*

Dans le cadre du recours aux premières sources de soins, 32,5% de répondants se sont adressés à des structures informelles telles que les boutiques/marché/vendeurs ambulants. En prenant en compte les guérisseurs traditionnels, ce pourcentage atteint 38,0%. En d'autres termes, pour six répondants s'adressant en premier lieu à une structure officielle, nous avons un répondant pour les structures non officielles/guérisseurs. *Ce ratio fait des structures informelles un groupe à étudier dans le cadre des stratégies de prise en charge du paludisme au niveau communautaire.*

De l'étude il ressort un bon indicateur de promptitude (82,5%) dans l'administration d'antipaludique aux enfants ayant fait la fièvre/corps chaud. Cette administration s'est faite seulement dans 36,3% des cas dans le respect de la durée appropriée pour les enfants souffrants de fièvre/corps chaud, ce qui pose un véritable problème de dispensation non justifiable par le seul fait de l'automédication. (Selon l'étude 31,5% ont obtenu le médicament sur propre initiative.)

## Niveau hors de la maison

A ce niveau, il s'agit de l'analyse de tous les facteurs liés aux points de distributions et de ces gérants, aux prestataires de soins pouvant influencer la prise en charge de l'enfant malade.

Les structures formelle (52,50%) et informelle (47,5%) ont constitué l'ensemble des points de distribution de cette étude. Cette distribution montre à suffisance la contribution du secteur informel dans l'accès aux médicaments en milieu communautaire. Les types de structures informelles largement représentés sont les boutiques/étalagistes (32,5%) et les guérisseurs traditionnels (11,3%).

Au Mali la chloroquine reste jusqu'ici l'antipaludique de première intention. La disponibilité de sa forme sirop dans les points de distribution des zones enquêtées est moyenne (71,9%) et varie des points formels de distribution (91,4%) aux points informels (48,3%). En ce qui concerne la chloroquine comprimée, la disponibilité aussi bien globale (96,9%) que spécifique c'est-à-dire dans les points formels (94,3%) et informels (100,0%) est bonne.

Si une disponibilité non totale de la chloroquine peut être résolue en dissolvant la forme comprimée, le manque cependant de cette dernière s'explique difficilement surtout dans les points formels de distribution. La direction de la pharmacie et du médicament dans ces approches de suivi d'un certain nombre de médicaments, dit médicaments du panier, dont la chloroquine comprimé, considère anormale la rupture de ce produit.

Au niveau des points informels le problème ne doit pas se poser en termes de disponibilité, mais de la garantie de la qualité étant attendu la diversité de sources d'approvisionnement et les conditions de conservation de ces médicaments.

La sulfadoxine/pyriméthamine est d'une disponibilité générale (57,8%) moyenne, mais bonne dans les points formels (82,9%) et faible dans le circuit informel (27,6%). Ce constat est conforme à des directives en vigueur où l'administration de ce médicament chez les femmes enceintes doit se faire au sein d'une structure sanitaire.

La disponibilité (6,9%) de la quinine injectable dans l'informel essentiellement constitué de boutiques/étalagistes et de guérisseurs traditionnels constitue un risque et mérite réflexion rapide et promptitude dans la décision à prendre.

Le coût moyen de traitement de l'enfant dans les points de vente formel (avec la chloroquine sirop estimé globalement à 207,5 FCFA (€0,316) varie des points formels de distribution (223,22 FCFA soit €0,340) aux points de distribution informel (172,8 FCFA soit €0,263). En terme d'effort ces niveaux correspondent respectivement à un quart pour le général et le formel et un cinquième du revenu journalier d'un travailleur touchant le salaire minimum interprofessionnel garanti (SMIG).

En ce qui concerne la chloroquine comprimé, la tendance est renversée avec un coût moyen de l'informel (93,9 FCFA ≈ 95 FCFA soit €0,103) supérieur à celui du formel (43,2 FCFA ≈ 45 FCFA soit €0,065). Cette situation s'explique par le fait que l'informel fait plus de blister et le formel du vrac.

Par rapport à la sulfadoxine/pyriméthamine, le coût moyen de traitement dans le formel (34,3 ≈ 35 FCFA) semble plus bas que dans l'informel (43,2 ≈ 45 FCFA).

Une autre dimension importante dans la prise en charge de l'enfant fébrile/corps chaud est la reconnaissance des signes clés de gravité du paludisme. Le critère de jugement dans le cas précis de notre étude est la fièvre avec convulsion. Un pourcentage faible (28,6%) n'a pas eu à mentionner ce symptôme chez les enfants dans le circuit formel contre un pourcentage élevé (84,2%) dans le circuit informel. Dans le cas du paludisme chez la femme, le symptôme de gravité dans le circuit formel (19,0%) et informel (2,6%) est mal connu. Ainsi la question de pouvoir mieux conseiller les cas simples à y revenir en cas d'aggravation de la maladie ou parfois de les référer devant un cas grave est posée.

Dans le circuit formel (42,9%) et informel (36,8%) non seulement les médicaments recommandés dans les directives standardisés de traitement sont peu connus, mais aussi quand ils le sont leur durée appropriée pour le traitement est moyennement connue pour le secteur formel (55,6%) et mal connue pour l'informel (7,1%). Il s'agit d'un problème d'information et de communication avec pour conséquence un risque de résistance en ce qui concerne le médicament et d'évolution de cas simple en cas grave pour le patient. Dans un contexte où les pourcentages de prestataires de soins/vendeurs de médicament référant et ceux sachant faire une dispensation appropriée sont zéro (0,0%) dans les deux circuits, la menace de résistance aux médicaments et l'évolution des cas simples vers les cas graves devient réelle.

## Pratique du TPI

Le pourcentage (43,5%) de femmes enceintes pratiquant le TPI est faible. Il l'est davantage quand il s'agit de celles ayant observé les deux prises requises (28,2%). Dans un contexte de bonne disponibilité de sulfadoxine/pyriméthamine seulement dans le circuit formel qui ne représente que 52,5% des points de distribution, l'attention particulière mérite d'être accordée à l'utilisation de moustiquaires imprégnées. Dans la zone de l'enquête un faible pourcentage (34,2%) de femmes enceintes déclare l'utiliser. Cependant l'utilisation globale de moustiquaires reste bonne avec 88,7% (qui prend en compte l'utilisation des moustiquaires non imprégnées).

## CONCLUSION

Il s'agira surtout de questionnement à savoir :

- Quelle véritable politique aujourd'hui à l'endroit du circuit informel qui constitue une véritable source de premier recours de soins/recherche de conseil/médicaments en milieu communautaire ?

- Quelle stratégie de communication à l'endroit des personnes en charge des enfants pour ne pas tomber dans une banalisation de la fièvre/corps chaud (paludisme) en tant que maladie pouvant à tout moment évoluer vers des cas graves ?

- Actuellement le coût moyen paraît relativement accessible dans l'hypothèse que dans une famille nombreuse comme c'est le cas au Mali et surtout en milieu communautaire, un seul sujet tombera malade par mois (ce qui n'est pas évident). Si ce seuil d'un malade par mois doit être franchi, la relative accessibilité sera remise en cause ; d'où à quel coût introduire tout nouveau traitement ou toute nouvelle molécule en milieu communautaire ?

- Enfin, les modules de formation sur la prise en charge des cas, a-t-il suffisamment mis l'accent sur la dispensation à tous les niveaux ?

# ANNEXE 1. LISTES DE RÉFÉRENCE ET DST

## Liste de référence des médicaments

La liste de référence de médicaments ci-dessous est compilée à partir de la Liste Nationale des Médicaments Essentiels (LNME), la liste des médicaments retenus dans le cadre de la Prise en Charge Intégrée des Maladies de l'Enfant (PCIME) et du PNLP. Ces médicaments ont été classés en médicaments de première et deuxième intentions et médicaments pour prise en charge de cas graves.

**Tableau 1. Liste de référence des médicaments**

| Nom générique du médicament | Type de médicament |
|---|---|
| Sirop de chloroquine | Première intention |
| Sirop amodiaquine | Deuxième intention |
| Comprimés de chloroquine | Première intention |
| Comprimés de sulfadoxine/pyriméthamine | Deuxième intention |
| Injection de quinine | Cas graves |

## Liste de médicaments-traceurs

Cette liste a été établie à partir de la liste de référence à laquelle ont été ajoutés les médicaments retrouvés sur le marché informel et ceux de la LNME. A partir de la liste des médicaments saisis lors d'une opération de grande envergure au niveau du district de Bamako, les antipaludéens du marché informel ont été identifiés.

**Tableau 2. Liste de médicaments-traceurs**

| Nom générique du médicament | Noms de marque des médicaments utilisés couramment | Type de médicament |
|---|---|---|
| Sirop de chloroquine | Nivaquine, Letaquine | Première intention |
| Comprimé de chloroquine | Nivaquine, Nuvaquin, Amiro P Maladrin, Nirupquin, Quinnox, Nivaquino, Chloroquine phosphate | Première intention |
| Comprimé de sulfadoxine/pyriméthamine | Fansidar, Maloxine, Malamox, Melaxine | Deuxième intention |
| Sirop d'amodiaquine | Flavoquine, Camoquin | Deuxième intention |
| Comprimé d'artéméther + luméfantrine | Coartem | Première intention |
| Injection de quinine | Quinimax, Sumaquine, Paluject | Antipaludique pour cas graves |
| Comprimé de quinine | Quinimax, Quinoforme, Arsiquinoforme, Quinine sulfate | |
| Injection d'artéméther | Artesiane, Paluther | |
| Comprimé d'artésunate | Arsumax, Arinate | |
| Gélule de chloroquine | Polerary | Première intention |

**NB :** les médicaments dont les noms sont en caractères rouges sont ceux saisis sur le marché informel à Bamako.

## Tableau de directives standardisées de traitement

Le tableau des DST ci-dessous a été préparé à partir des directives de la PCIME (enfant de moins de cinq ans) et du PNLP et les données du Formulaire Thérapeutique National.

**Tableau 3. Directives standardisées de traitement**

| N° | Médicament | Présentation | Posologie | | | Durée | Quantité nécessaire pour un traitement complet | Coût total du traitement (en €) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1er jour | 2ème jour | 3ème jour | | | |
| 1 | Chloroquine antipaludique de 1ère intention | Sirop à 50mg/5ml | 120mg (12ml) | 120mg (12ml) | 60mg (6ml) | 3 | 300mg (30ml) | 0,309 |
| 2 | Chloroquine antipaludique de 1ère intention | Comprimé 100mg | 120mg (1½ comp) | 120mg (1½ comp) | 60mg (½ comp) | 3 | 300mg (3½ comp) | 0,048 |
| 3 | Amodiaquine antipaludique de 2ème intention | Suspension buvable 50mg/5ml | 50mg (5ml) | 50mg (5ml) | 50mg (5ml) | 3 | 150mg (15ml) | 0,274 |
| 4 | Sulfadoxine/ pyriméthamine antipaludique de 2ème intention | Comprimé 500mg/25mg | ½ comp | — | — | 1 | ½ comp | 0,064 |

**NB :** les prix unitaires par conditionnement de vente sont tirés du Décret n° 06-086/P-RM du 28/02/06.

## ANNEXE 2. TABLEAUX DES SITES CHOISIS PAR DISTRICT SANITAIRE

### Cercle de Djenné : localisation des grappes

| Communes/villages | Population | Ménage | Grappes |
|---|---|---|---|
| ***Commune de Derary*** | | | |
| Gagna | 2067 | 502 | 1 |
| Sofara | 7076 | 1260 | 2 |
| Koa | 1332 | 271 | 3 |
| **Commune de Nema Badenyakafo** | | | |
| Bonga | 605 | 160 | 4 |
| Sabara | 522 | 135 | 5 |
| **Commune de Niansanari** | | | |
| N'golla | 912 | 256 | 6 |
| **Commune de Togue Mourari** | | | |
| Kouakourou | 2990 | 427 | 7 |
| **Urbaine Djenné** | 17 000 | 2429 | 8 |

### Cercle de Niono : localisation des grappes

| Communes/villages | Population | Grappes |
|---|---|---|
| **Commune de Diabaly** | | |
| Kourouma | 2971 | 1 |
| **Commune de Dogofry** | | |
| Farabougou | 1789 | 2 |
| **Commune de Kala Siguida** | | |
| Niaminani | 679 | 3 |
| **Commune de Nampalari** | | |
| Barkerou | 253 | 4 |
| **Commune de Siribala** | | |
| Boh | 1288 | 6 |
| **Commune de Sirifila Boundy** | | |
| Bagadadji KM 36 | 2134 | 7 |
| Rigande | 1320 | 8 |
| **Commune de Toridaga** | | |
| B10 | 1946 | 9 |
| **Commune de Yeredon Saniona** | | |
| Tiningue N10 | 2201 | 10 |
| **Commune urbaine Niono** | | |
| Niono | 28 584 | 11, 12 |

## ANNEXE 3. QUESTIONNAIRES MENAGES ET PRESTATAIRES DE SOINS DE SANTE/VENDEURS DE MEDICAMENTS

Numéro du questionnaire : _____
Numéro du site : _____

### QUESTIONNAIRE DE SÉLECTION DE MÉNAGES, PALUDISME CHEZ L'ENFANT

Nom du site : _____

Type du site : Urbain ___ Rural____

Nom du superviseur : _____

Nom de l'enquêteur : _____

Date de l'entretien : _____/_____/_____ Heure de début de l'entretien : _____/__
Jour Mois Année

Langue de l'entretien : Langue 1__ Langue 2__ Langue 3__ Langue 4__

LISEZ À VOIX HAUTE : Je m'appelle _____. Je travaille pour le Ministère de la Santé qui cherche à améliorer la santé des enfants. Je parle avec des gens à propos de ce qu'ils font quand leurs enfants tombent malades afin de pouvoir réaliser des programmes qui améliorent la santé. Est-ce que je peux vous poser quelques questions ? **SI «NON,» TERMINEZ L'ENTRETIEN ET REMERCIEZ LE RÉPONDANT.**

Y a-t-il des enfants qui n'ont pas encore cinq ans qui vivent dans cette maison ?
- ☐ Non **[TERMINEZ L'ENTRETIEN ET REMERCIEZ LE RÉPONDANT]**
- ☐ Oui

↓

Est-ce que cet enfant/ces enfants ont présenté les symptômes suivants ces deux dernières semaines ?
- ☐ Fièvre/corps chaud
- ☐ Convulsions

**SI AUCUN ENFANT N'A PRÉSENTÉ CES SYMPTÔMES, TERMINEZ L'ENTRETIEN ET REMERCIEZ LE RÉPONDANT. AUTREMENT, CONTINUEZ**

DEMANDEZ À LA PERSONNE À LAQUELLE VOUS PARLEZ SI C'EST ELLE QUI S'EST OCCUPÉE ESSENTIELLEMENT DE CET ENFANT/CES ENFANTS PENDANT LA MALADIE. SI NON, DEMANDEZ À PARLER À LA PERSONNE QUI A ESSENTIELLEMENT SOIGNÉ CET ENFANT/CES ENFANTS PENDANT LA MALADIE.

SI LA PERSONNE QUE VOUS INTERVIEWEZ EST DIFFÉRENTE DE LA PERSONNE À LAQUELLE VOUS AVEZ PARLÉ AUPARAVANT, PRÉSENTEZ-VOUS À NOUVEAU ET CONFIRMEZ LES CRITÈRES SUSMENTIONNÉS.

**DEMANDEZ LE PRÉNOM DE CHAQUE ENFANT ET ENSUITE, POSEZ TOUTES LES AUTRES QUESTIONS DANS LE TABLEAU POUR LE PREMIER ENFANT, ENSUITE LE SECOND ENFANT, ETC.**

| Est-ce que vous pouvez me donner les prénoms de tous les enfants qui ont moins de 5 ans et qui ont eu, ces deux dernières semaines, de la fièvre/corps chaud ou des convulsions | Quel âge a **(NOM) ?** | Est-ce que **(NOM)** est un garçon ou une fille ? | Est-ce que **(NOM)** est à présent en bonne santé ? | Est-ce que **(NOM)** était malade pendant plus de quatre semaines, à savoir plus d'un mois ? |
|---|---|---|---|---|
| Enfant 1 | | | | |
| (**INDIQUEZ NOM**) | [ ] ans<br>[__\|__] mois | ❑ Garçon<br>❑ Fille | ❑ Oui<br>❑ Non **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES ; PASSEZ À L'ENFANT SUIVANT** | ❑ Oui **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES**<br>❑ Non **RÉPOND AUX CRITÈRES** |
| Enfant 2 | | | | |
| (**INDIQUEZ NOM**) | [ ] ans<br>[__\|__] mois | ❑ Garçon<br>❑ Fille | ❑ Oui<br>❑ Non **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES ; PASSEZ À L'ENFANT SUIVANT** | ❑ Oui **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES**<br>❑ Non **RÉPOND AUX CRITÈRES** |
| Enfant 3 | | | | |
| (**INDIQUEZ NOM**) | [ ] ans<br>[__\|__] mois | ❑ Garçon<br>❑ Fille | ❑ Oui<br>❑ Non **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES ; PASSER À L'ENFANT SUIVANT** | ❑ Oui **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES**<br>❑ Non **RÉPOND AUX CRITÈRES** |
| Enfant 4 | | | | |
| (**INDIQUEZ NOM**) | [ ] ans<br>[__\|__] mois | ❑ Garçon<br>❑ Fille | ❑ Oui<br>❑ Non **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES ; VOIR ENCADRÉ CI-DESSOUS** | ❑ Oui **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES**<br>❑ Non **RÉPOND AUX CRITÈRES** |

**SI AUCUN DES ENFANTS NE RÉPOND AUX CRITÈRES POUR L'ENTRETIEN, TERMINEZ L'ENTRETIEN.**

**PARMI LES ENFANTS QUI RÉPONDENT AUX CRITÈRES POUR L'ENTRETIEN, CHOISISSEZ LE PLUS JEUNE.**

**[SI DES JUMEAUX RÉPONDENT AUX CRITÈRES POUR L'ENTRETIEN, DEMANDEZ « LEQUEL EST LE PLUS JEUNE ? » CHOISISSEZ LE PLUS JEUNE.]**

**DITES : « Toute l'information que vous me donnerez restera confidentielle. Est-ce que vous êtes d'accord pour vous entretenir avec moi pendant 15 à 20 minutes ? »**

**L'ENQUÊTEUR SIGNE ICI SI LA PERSONNE CONSENT À PARTICIPER _____**

**Dites : « Parlons à présent de (nom de l'enfant le plus jeune ou du jumeau le plus jeune). »**

Numéro du questionnaire : _____
Numéro du site : _____

## QUESTIONNAIRE DE L'ENQUÊTE DE MÉNAGES, PALUDISME CHEZ L'ENFANT

| | |
|---|---|
| **1. NOTEZ L'ÂGE DE L'ENFANT QUE VOUS AVEZ CHOISI POUR L'ENTRETIEN** | ☐ 0–moins de 1 an<br>☐ 1 an–moins de 2 ans<br>☐ 2 ans–moins de 3 ans<br>☐ 3 ans–moins de 4 ans<br>☐ 4 ans–moins de 5 ans |
| **2. NOTEZ LE SEXE DE L'ENFANT QUE VOUS AVEZ CHOISI POUR L'ENTRETIEN** | ☐ Masculin<br>☐ Féminin |
| **3.** Juste pour être sûr, est-ce que vous pouvez me dire lesquels des symptômes suivants (**NOM**) a présentés ces deux dernières semaines. **LISEZ LES RÉPONSES À VOIX HAUTE. COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** | ☐ Fièvre/corps chaud<br>☐ Convulsions |
| **4.** A votre avis, la maladie qu'a eue (**NOM**) à ce moment-là était très sérieuse, peu sérieuse ou pas sérieuse ? **COCHEZ UNE RÉPONSE. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. »** | ☐ Très sérieuse<br>☐ Peu sérieuse<br>☐ Pas sérieuse<br>☐ *(Ne sait pas)* |
| ***INSTRUCTIONS POUR L'ENCADRÉ 1***<br>**REMPLISSEZ L'ENCADRÉ 1 SI VOUS AVEZ MARQUÉ <u>FIÈVRE/CORPS CHAUD</u> DANS Q. 3.**<br>**SI VOUS N'AVEZ PAS MARQUÉ <u>FIÈVRE/CORPS CHAUD</u>, ALLEZ AUX INSTRUCTIONS DE L'ENCADRÉ 2** | |
| **5.** Parlons de la fièvre/corps chaud de (**NOM**). Quand (**NOM**) a eu de la fièvre/corps chaud, qu'est-ce que vous avez fait ? Je vais vous lire une liste. Écoutez toute la liste avant de répondre. **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ UNE RÉPONSE.** | ☐ Vous n'avez rien fait/observé jusqu'à ce qu'il aille mieux. **PASSEZ AUX INSTRUCTIONS DE L'ENCADRÉ 2**<br>☐ Vous avez traité à la maison sans vous rendre ailleurs pour des conseils, traitements ou médicaments. **PASSEZ AUX INSTRUCTIONS DE L'ENCADRÉ 2**<br>☐ Vous avez traité à la maison et vous vous êtes rendu à un autre endroit hors de la maison pour des conseils, traitements ou médicaments<br>☐ Vous avez recherché conseils, traitements ou médicaments en dehors de la maison<br>☐ *(Ne sait pas/ne se rappelle pas)* **PASSEZ AUX INSTRUCTIONS DE L'ENCADRÉ 2** |
| **6.** Combien de temps après l'apparition de la fièvre/corps chaud êtes-vous allé rechercher des conseils, traitements ou médicaments en dehors de la maison ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ UNE RÉPONSE.** | ☐ Jour même<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition de la fièvre/corps chaud<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition de la fièvre/corps chaud<br>☐ *(Ne sait pas)* |
| **7.** Où est-ce que vous vous êtes rendu *en premier lieu*, en dehors de la maison, pour obtenir conseils, traitements ou médicaments pour la fièvre/corps chaud de (**NOM**) ? Je vais vous lire une liste. **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ UNE RÉPONSE.** | ☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ CSCom<br>☐ CSRéf<br>☐ Cabinet, clinique ou dispensaire confessionnel<br>☐ Pharmacie<br>☐ Boutique<br>☐ Marché<br>☐ Agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle/ relais villageois<br>☐ Autre (spécifier)<br>☐ *(Ne sait pas)* |
| **INSTRUCTIONS POUR L'ENCADRÉ 2**<br>**REMPLISSEZ L'ENCADRÉ 2 SI VOUS AVEZ MARQUÉ <u>CONVULSIONS</u> DANS Q. 3.**<br>**SI VOUS N'AVEZ PAS MARQUÉ <u>CONVULSIONS</u>, ALLEZ À LA Q.11** | |
| **8.** Parlons des convulsions de (**NOM**). Quand (**NOM**) a eu des convulsions, qu'est-ce que vous avez fait ? Je vais vous lire une liste. Écoutez toute la liste avant de répondre. **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. »** | ☐ Vous n'avez rien fait/observé jusqu'à ce qu'il aille mieux. **PASSEZ À LA Q.11**<br>☐ Vous avez traité à la maison sans vous rendre ailleurs pour des conseils, traitements ou médicaments. **PASSEZ À LA Q.11**<br>☐ Vous avez traité à la maison et vous vous êtes rendu à un |

| | |
|---|---|
| | autre endroit hors de la maison pour des conseils, traitements ou médicaments<br>☐ Vous avez recherché conseils, traitements ou médicaments en dehors de la maison<br>☐ *(Ne sait pas/ne se rappelle pas)* **PASSEZ À LA Q.11** |
| **9.** Combien de temps après l'apparition des convulsions êtes-vous allé rechercher des conseils, traitements ou médicaments en dehors de la maison ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ UNE RÉPONSE.** | ☐ Jour même<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition des convulsions<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition des convulsions<br>☐ *(Ne sait pas)* |
| **10.** Où est-ce que vous vous êtes rendu *en premier lieu*, en dehors de la maison, pour obtenir conseils, traitements ou médicaments pour les convulsions de (**NOM**) ? Je vais vous lire une liste. **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ UNE RÉPONSE.** | ☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ CSCom<br>☐ CSRéf<br>☐ Cabinet, clinique ou dispensaire confessionnel<br>☐ Pharmacie<br>☐ Boutique<br>☐ Marché<br>☐ Agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle/ relais villageois<br>☐ Autre (spécifier)<br>☐ *(Ne sait pas)* |
| **DITES : Je vais vous parler à présent des médicaments.** | |
| **11.** Pendant la maladie de (**NOM**), est-ce qu'il/elle a reçu des injections ? | ☐ Oui<br>☐ Non |
| **12.** Pendant la maladie de (**NOM**), est-ce qu'il/elle a pris des médicaments modernes ou occidentaux ? | ☐ Oui **PASSEZ À LA Q. 14A**<br>☐ Non<br>☐ *(Ne sait pas)* **PASSEZ À LA Q. 14A** |
| **13.** Qu'est-ce que vous avez fait pour soigner (**NOM**) pendant sa maladie ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** | ☐ Rien fait<br>☐ Laver l'enfant à l'éponge avec de l'eau tiède<br>☐ Consulter le guérisseur traditionnel<br>☐ Donner des tisanes ou herbes traditionnelles<br>☐ Autre (spécifier) _____<br>☐ *(Ne sait pas)* |
| **INSTRUCTIONS POUR L'ENCADRÉ 3**<br>**REMPLISSEZ L'ENCADRÉ 3 POUR TOUS LES ENFANTS MALADES RETENUS** | |
| **13 bis.** Est-ce que **(NOM)** dormait sous moustiquaire imprégnée avant sa maladie ? | ☐ Oui<br>☐ Non<br>☐ Oui, mais sous moustiquaire non-imprégnée |

**SI LA PERSONNE A RÉPONDU AUX Q. 13 ET 13 BIS, ALLEZ À LA Q. 23.**

| 14A. Est-ce que vous pouvez me dire les noms ou me montrer les médicaments ou le paquet du médicament que (**NOM**) a pris pendant sa maladie ? **DEMANDEZ UNE FOIS « QUELQUE CHOSE D'AUTRE ? »**<br><br>**MARQUEZ DANS LA COLONNE À GAUCHE CI-DESSOUS LES NOMS DES MÉDICAMENTS TELS QU'ILS FIGURENT SUR LE MÉDICAMENT OU L'EMBALLAGE OU TEL QU'ON VOUS L'A INDIQUÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS DONNER LE NOM D'UN MÉDICAMENT EN PARTICULIER, MARQUEZ « NE SAIT PAS » DANS LA CASE APPROPRIÉE. SI VOUS NE POUVEZ PAS OBTENIR LE NOM D'UN MÉDICAMENT, *QUEL QU'IL SOIT,* COCHEZ « INCAPABLE D'OBTENIR LE NOM D'AUCUN MÉDICAMENT. »**<br><br>**POUR TOUS LES MÉDICAMENTS OU EMBALLAGE QU'ON VOUS A MONTRÉS, COCHEZ « MONTRÉ » DANS LA COLONNE À DROITE CI-DESSOUS. SI ON NE VOUS A PAS MONTRÉ UN MÉDICAMENT DONNÉ, LAISSEZ EN BLANC LA CASE CORRESPONDANTE « MONTRÉ. »** | | 14B. Existe-t-il d'autres médicaments que (**NOM**) a pris pendant sa maladie ? | 14C. Combien de médicaments dont vous ne vous rappelez pas du nom ou que vous n'avez plus, mais pris par (**NOM**) pendant sa maladie ? |
|---|---|---|---|
| ☐ Nom du médicament 1 _____<br>☐ Ne sait pas<br>☐ Nom du médicament 2 _____<br>☐ Ne sait pas<br>☐ Nom du médicament 3 _____<br>☐ Ne sait pas<br>☐ Nom du médicament 4 _____<br>☐ Ne sait pas<br>☐ Nom du médicament 5 _____<br>☐ Ne sait pas<br>☐ Nom du médicament 6 _____<br>☐ Ne sait pas<br>☐ Incapable d'obtenir le nom d'aucun médicament<br>**PASSEZ À LA Q. 23** | ☐ Montré ?<br><br>☐ Montré ?<br><br>☐ Montré ?<br><br>☐ Montré ?<br><br>☐ Montré ?<br><br>☐ Montré ? | ☐ Oui, **Passez à 14C**<br>☐ Non **NE LISEZ PAS LA Q. 14C. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS.**<br>☐ Ne sait pas **NE LISEZ PAS LA Q.14C. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS.** | ☐ 1<br>☐ 2<br>☐ 3<br>☐ 4<br>☐ 5<br>☐ 6<br>☐ Plus de six<br>☐ Ne sait pas |
| **SI AUCUN MÉDICAMENT N'A ÉTÉ MONTRÉ OU MENTIONNÉ À LA Q. 14A, ALLEZ À LA Q. 23.** | | | |

**DEMANDEZ L'INFORMATION SUIVANTE POUR *TOUS* LES MÉDICAMENTS QUI ONT ÉTÉ *NOMMÉS* À LA Q. 14A. NE DEMANDEZ PAS D'INFORMATION POUR LES MÉDICAMENTS DONT VOUS N'AVEZ PAS LES NOMS. POSEZ LES QUESTIONS 15A À 22A POUR LE PREMIER MÉDICAMENT. LORSQUE VOUS AVEZ FINI DE DEMANDER À PROPOS D'UN MÉDICAMENT, POSEZ LES QUESTIONS 15B À 22B POUR LE PROCHAIN, ETC., JUSQU' À CE QUE TOUTES LES QUESTIONS AIENT ÉTÉ POSÉES POUR TOUS LES MÉDICAMENTS.**

**DITES : Parlons à présent de médicaments [MARQUEZ (CI-DESSOUS) LE NUMÉRO ET LE NOM DU MÉDICAMENT DE LA Q. 14A], premier médicament que vous m'avez montré/mentionné (MONTREZ L'EMBALLAGE, MENTIONNEZ LE NOM du premier médicament ou la description du premier médicament).**

**NUMÉRO DU MÉDICAMENT : ___ NOM DU MÉDICAMENT : _____**

| 15A. Qui a prescrit ou a conseillé que **(NOM)** prenne (**NOM DU MÉDICAMENT**)/ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 16A. Combien de temps après l'apparition de la maladie est-ce que **(NOM)** a pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ –EN UNE.** | 17A. Où est-ce que vous avez obtenu **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 18A. Quel est le nom de l'endroit où vous avez obtenu (au départ) **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? | 19A. Pendant combien de jours est-ce que **(NOM)** a pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/** ce médicament ? |
|---|---|---|---|---|

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ☐ Personne ou vous avez décidé vous-même<br>☐ Prestataire de soins dans une structure sanitaire (publique ou privée)<br>☐ Pharmacien/personne de la pharmacie<br>☐ Personne dans boutique/marché/kiosque<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Ami/voisin/membre de la famille<br>☐ Autre (spécifier) _____<br>☐ *(Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Même jour<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition de la maladie<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition de la maladie<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Se trouvait déjà à la maison<br>☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ Structure sanitaire publique<br>☐ Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses<br>☐ Pharmacie<br>☐ Magasin/boutique/marché<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Autre (spécifier)<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS) PASSEZ À LA Q. 19A** | Lieu :<br>_____<br>_____<br>_____<br>☐ Ne sait pas | [___\|____]<br>jours<br>☐ Ne sait pas |

| 20A. **MARQUEZ COMMENT EST EMBALLÉ LE MÉDICAMENT. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :** Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage original du fabricant ou sous forme de comprimés/gélules dans un sachet en plastique fermé hermétiquement ou est-ce qu'il était présenté d'une autre manière ? | 21A. **MARQUEZ SI LE MÉDICAMENT ÉTAIT EMBALLÉ TOUT SEUL OU AVEC D'AUTRES MÉDICAMENTS DANS LE MÊME PAQUET. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :** Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage tout seul ou est-ce que d'autres médicaments se trouvaient dans le même emballage ? | 22A. **MARQUEZ COMMENT LE MÉDICAMENT ÉTAIT ÉTIQUETÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :** Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament comportait l'information suivante ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES, NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** |
|---|---|---|
| ☐ Dans l'emballage original du fabricant **PASSEZ À LA Q. 22A**<br>☐ Comprimés/gélules isolés dans emballage plastique fermé hermétiquement<br>☐ Autres manières **PASSEZ À LA Q. 22A**<br>☐ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 22A** | ☐ Emballé tout seul<br>☐ Avec d'autres médicaments<br>☐ Ne sait pas | ☐ Nom du médicament<br>☐ Posologie ou quantité à prendre chaque fois que le médicament est administré<br>☐ Nombre de fois par jour qu'il faut prendre le médicament<br>☐ Nombre de jours de la prise du médicament<br>☐ *(Ne sait pas)* |

| **NUMÉRO DU MÉDICAMENT : ___ NOM DU MÉDICAMENT : _____** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 15B. Qui a prescrit ou a conseillé que **(NOM)** prenne (**NOM DU MÉDICAMENT**)/ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 16B. Combien de temps après l'apparition de la maladie est-ce que **(NOM)** a pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 17B. Où est-ce que vous avez obtenu **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 18B. Quel est le nom de l'endroit où vous avez obtenu (au départ) **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? | 19B. Pendant combien de jours est-ce que **(NOM)** a pris **(NOM DU MÉDICAMENT) /**ce médicament ? |
| ☐ Personne ou vous avez décidé vous-même<br>☐ Prestataire de soins dans une structure sanitaire (publique ou privée)<br>☐ Pharmacien/personne de la pharmacie<br>☐ Personne dans boutique/marché/kiosque<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois | ☐ Même jour<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition de la maladie<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition de la maladie<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Se trouvait déjà à la maison<br>☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ Structure sanitaire publique<br>☐ Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses<br>☐ Pharmacie<br>☐ Magasin/boutique/marché<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois | Lieu :<br>_____<br>_____<br>_____<br>☐ Ne sait pas | [___\|____]<br>jours<br>☐ Ne sait pas |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ❑ Ami/voisin/membre de la famille<br>❑ Autre (spécifier) _____<br>❑ *(Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | | ❑ Autre (spécifier)<br>❑ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS) PASSEZ À LA Q. 19B** | | |

| 20B. **MARQUEZ COMMENT EST EMBALLÉ LE MÉDICAMENT. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :** Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage original du fabricant ou sous forme de comprimés/gélules dans un sachet en plastique fermé hermétiquement ou est-ce qu'il était présenté d'une autre manière ? | 21B. **MARQUEZ SI LE MÉDICAMENT ÉTAIT EMBALLÉ TOUT SEUL OU AVEC D'AUTRES MÉDICAMENTS DANS LE MÊME PAQUET. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :** Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage tout seul ou est-ce que d'autres médicaments se trouvaient dans le même emballage ? | 22B. **MARQUEZ COMMENT LE MÉDICAMENT ÉTAIT ÉTIQUETÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :** Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament comportait l'information suivante ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES, NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** |
|---|---|---|
| ❑ Dans l'emballage original du fabricant **PASSEZ À LA Q. 22B**<br>❑ Comprimés/gélules isolés dans emballage plastique fermé hermétiquement<br>❑ Autres manières **PASSEZ À LA Q. 22B**<br>❑ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 22B** | ❑ Emballé tout seul<br>❑ Avec d'autres médicaments<br>❑ Ne sait pas | ❑ Nom du médicament<br>❑ Posologie ou quantité à prendre chaque fois que le médicament est administré<br>❑ Nombre de fois par jour qu'il faut prendre le médicament<br>❑ Nombre de jours de la prise du médicament<br>❑ *(Ne sait pas)* |

| **NUMÉRO DU MÉDICAMENT : ___ NOM DU MÉDICAMENT : _____** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 15C. Qui a prescrit ou a conseillé que **(NOM)** prenne (**NOM DU MÉDICAMENT**)/ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 16C. Combien de temps après l'apparition de la maladie est-ce que (**NOM)** a pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 17C. Où est-ce que vous avez obtenu **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 18C. Quel est le nom de l'endroit où vous avez obtenu (au départ) **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? | 19C. Pendant combien de jours est-ce que **(NOM)** a pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? |
| ☐ Personne ou vous avez décidé vous-même<br>☐ Prestataire de soins dans une structure sanitaire (publique ou privée)<br>☐ Pharmacien/personne de la pharmacie<br>☐ Personne dans boutique/marché/kiosque<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Ami/voisin/membre de la famille<br>☐ Autre (spécifier) _____<br>☐ *(Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Même jour<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition de la maladie<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition de la maladie<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Se trouvait déjà à la maison<br>☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ Structure sanitaire publique<br>☐ Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses<br>☐ Pharmacie<br>☐ Magasin/boutique/marché<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Autre (spécifier)<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS) PASSEZ À LA Q. 19C** | Lieu :<br>_____<br>_____<br>_____<br>☐ Ne sait pas | [___|____]<br>jours<br>☐ Ne sait pas |

| 20C. **MARQUEZ COMMENT EST EMBALLÉ LE MÉDICAMENT. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :** Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage original du fabricant ou sous forme de comprimés/gélules dans un sachet en plastique fermé hermétiquement ou est-ce qu'il était présenté d'une autre manière ? | 21C. **MARQUEZ SI LE MÉDICAMENT ÉTAIT EMBALLÉ TOUT SEUL OU AVEC D'AUTRES MÉDICAMENTS DANS LE MÊME PAQUET. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :** Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage tout seul ou est-ce que d'autres médicaments se trouvaient dans le même emballage ? | 22C. **MARQUEZ COMMENT LE MÉDICAMENT ÉTAIT ÉTIQUETÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :** Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament comportait l'information suivante ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES, NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** |
|---|---|---|
| ☐ Dans l'emballage original du fabricant **PASSEZ À LA Q. 22C**<br>☐ Comprimés/gélules isolés dans emballage plastique fermé hermétiquement<br>☐ Autres manières **PASSEZ À LA Q. 22C**<br>☐ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 22C** | ☐ Emballé tout seul<br>☐ Avec d'autres médicaments<br>☐ Ne sait pas | ☐ Nom du médicament<br>☐ Posologie ou quantité à prendre chaque fois que le médicament est administré<br>☐ Nombre de fois par jour qu'il faut prendre le médicament<br>☐ Nombre de jours de la prise du médicament<br>☐ *(Ne sait pas)* |

| **NUMÉRO DU MÉDICAMENT : ___ NOM DU MÉDICAMENT : _____** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 15D. Qui a prescrit ou a conseillé que **(NOM)** prenne (**NOM DU MÉDICAMENT**)/ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 16D. Combien de temps après l'apparition de la maladie est-ce que **(NOM)** a pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 17D. Où est-ce que vous avez obtenu **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 18D. Quel est le nom de l'endroit où vous avez obtenu (au départ) **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? | 19D. Pendant combien de jours est-ce que **(NOM)** a pris **(NOM DU MÉDICAMENT) /**ce médicament ? |
| ☐ Personne ou vous avez décidé vous-même<br>☐ Prestataire de soins dans une structure sanitaire (publique ou privée)<br>☐ Pharmacien/personne de la pharmacie<br>☐ Personne dans boutique/marché/kiosque<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Ami/voisin/membre de la famille<br>☐ Autre (spécifier) _____<br>☐ *(Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Même jour<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition de la maladie<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition de la maladie<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Se trouvait déjà à la maison<br>☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ Structure sanitaire publique<br>☐ Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses<br>☐ Pharmacie<br>☐ Magasin/boutique/marché<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Autre (spécifier)<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS) PASSEZ À LA Q. 19D** | Lieu :<br>_____<br>_____<br>_____<br>☐ Ne sait pas | [___\|____]<br>jours<br>☐ Ne sait pas |

| 20D. **MARQUEZ COMMENT EST EMBALLÉ LE MÉDICAMENT. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage original du fabricant ou sous forme de comprimés/gélules dans un sachet en plastique fermé hermétiquement ou est-ce qu'il était présenté d'une autre manière ? | 21D. **MARQUEZ SI LE MÉDICAMENT ÉTAIT EMBALLÉ TOUT SEUL OU AVEC D'AUTRES MÉDICAMENTS DANS LE MÊME PAQUET. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage tout seul ou est-ce que d'autres médicaments se trouvaient dans le même emballage ? | 22D. **MARQUEZ COMMENT LE MÉDICAMENT ÉTAIT ÉTIQUETÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament comportait l'information suivante ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES, NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** |
|---|---|---|
| ☐ Dans l'emballage original du fabricant **PASSEZ À LA Q. 22D**<br>☐ Comprimés/gélules isolés dans emballage plastique fermé hermétiquement<br>☐ Autres manières **PASSEZ À LA Q. 22D**<br>☐ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 22D** | ☐ Emballé tout seul<br>☐ Avec d'autres médicaments<br>☐ Ne sait pas | ☐ Nom du médicament<br>☐ Posologie ou quantité à prendre chaque fois que le médicament est administré<br>☐ Nombre de fois par jour qu'il faut prendre le médicament<br>☐ Nombre de jours de la prise du médicament<br>☐ *(Ne sait pas)* |

| **NUMÉRO DU MÉDICAMENT : ___ NOM DU MÉDICAMENT : _____** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 15E. Qui a prescrit ou a conseillé que **(NOM)** prenne (**NOM DU MÉDICAMENT**)/ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 16E. Combien de temps après l'apparition de la maladie est-ce que (**NOM)** a pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 17E. Où est-ce que vous avez obtenu **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 18E. Quel est le nom de l'endroit où vous avez obtenu (au départ) **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? | 19E. Pendant combien de jours est-ce que **(NOM)** a pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? |
| ☐ Personne ou vous avez décidé vous-même<br>☐ Prestataire de soins dans une structure sanitaire (publique ou privée)<br>☐ Pharmacien/personne de la pharmacie<br>☐ Personne dans boutique/marché/kiosque<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Ami/voisin/membre de la famille<br>☐ Autre (spécifier) _____<br>☐ *(Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Même jour<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition de la maladie<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition de la maladie<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Se trouvait déjà à la maison<br>☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ Structure sanitaire publique<br>☐ Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses<br>☐ Pharmacie<br>☐ Magasin/boutique/marché<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Autre (spécifier)<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS) PASSEZ À LA Q. 19E** | Lieu :<br>_____<br>_____<br>_____<br>☐ Ne sait pas | [___\|____]<br>jours<br>☐ Ne sait pas |

| 20E. **MARQUEZ COMMENT EST EMBALLÉ LE MÉDICAMENT. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage original du fabricant ou sous forme de comprimés/gélules dans un sachet en plastique fermé hermétiquement ou est-ce qu'il était présenté d'une autre manière ? | 21E. **MARQUEZ SI LE MÉDICAMENT ÉTAIT EMBALLÉ TOUT SEUL OU AVEC D'AUTRES MÉDICAMENTS DANS LE MÊME PAQUET. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage tout seul ou est-ce que d'autres médicaments se trouvaient dans le même emballage ? | 22E. **MARQUEZ COMMENT LE MÉDICAMENT ÉTAIT ÉTIQUETÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament comportait l'information suivante ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES, NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** |
|---|---|---|
| ☐ Dans l'emballage original du fabricant **PASSEZ À LA Q. 22E**<br>☐ Comprimés/gélules isolés dans emballage plastique fermé hermétiquement<br>☐ Autres manières **PASSEZ À LA Q. 22E**<br>☐ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 22E** | ☐ Emballé tout seul<br>☐ Avec d'autres médicaments<br>☐ Ne sait pas | ☐ Nom du médicament<br>☐ Posologie ou quantité à prendre chaque fois que le médicament est administré<br>☐ Nombre de fois par jour qu'il faut prendre le médicament<br>☐ Nombre de jours de la prise du médicament<br>☐ *(Ne sait pas)* |

| **NUMÉRO DU MÉDICAMENT : ___ NOM DU MÉDICAMENT : _____** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 15F. Qui a prescrit ou a conseillé que **(NOM)** prenne (**NOM DU MÉDICAMENT**)/ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 16F. Combien de temps après l'apparition de la maladie est-ce que (**NOM)** a pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 17F. Où est-ce que vous avez obtenu **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 18F. Quel est le nom de l'endroit où vous avez obtenu (au départ) **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? | 19F. Pendant combien de jours est-ce que **(NOM)** a pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? |
| ☐ Personne ou vous avez décidé vous-même<br>☐ Prestataire de soins dans une structure sanitaire (publique ou privée)<br>☐ Pharmacien/personne de la pharmacie<br>☐ Personne dans boutique/marché/kiosque<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Ami/voisin/membre de la famille<br>☐ Autre (spécifier) _____<br>☐ *(Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Même jour<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition de la maladie<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition de la maladie<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Se trouvait déjà à la maison<br>☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ Structure sanitaire publique<br>☐ Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses<br>☐ Pharmacie<br>☐ Magasin/boutique/marché<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Autre (spécifier)<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS) PASSEZ À LA Q. 19F** | Lieu :<br>_____<br>_____<br>_____<br>☐ Ne sait pas | [___\|____]<br>jours<br>☐ Ne sait pas |

| 20F. **MARQUEZ COMMENT EST EMBALLÉ LE MÉDICAMENT. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage original du fabricant ou sous forme de comprimés/gélules dans un sachet en plastique fermé hermétiquement ou est-ce qu'il était présenté d'une autre manière ? | 21F. **MARQUEZ SI LE MÉDICAMENT ÉTAIT EMBALLÉ TOUT SEUL OU AVEC D'AUTRES MÉDICAMENTS DANS LE MÊME PAQUET. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage tout seul ou est-ce que d'autres médicaments se trouvaient dans le même emballage ? | 22F. **MARQUEZ COMMENT LE MÉDICAMENT ÉTAIT ÉTIQUETÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament comportait l'information suivante ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES, NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** |
|---|---|---|
| ☐ Dans l'emballage original du fabricant **PASSEZ À LA Q. 22F**<br>☐ Comprimés/gélules isolés dans emballage plastique fermé hermétiquement<br>☐ Autres manières **PASSEZ À LA Q. 22F**<br>☐ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 22F** | ☐ Emballé tout seul<br>☐ Avec d'autres médicaments<br>☐ Ne sait pas | ☐ Nom du médicament<br>☐ Posologie ou quantité à prendre chaque fois que le médicament est administré<br>☐ Nombre de fois par jour qu'il faut prendre le médicament<br>☐ Nombre de jours de la prise du médicament<br>☐ *(Ne sait pas)* |

**DITES : Maintenant, j'ai terminé de vous poser des questions sur la maladie de (NOM DE L'ENFANT) et sur les médicaments qu'il/elle prend. Il me reste juste quelques questions à vous poser.**

| | |
|---|---|
| 23. Avez-vous déjà entendu parler d'un médicament appelé **(NOM/NOMS DE L'ANTIPALUDIQUE DE PREMIÈRE INTENTION)** ? | ☐ Oui<br>☐ Non **PASSEZ À LA Q. 26**<br>☐ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 26** |
| 24. Est-ce que vous pouvez obtenir **(NOM/NOMS DE L'ANTIPALUDIQUE DE PREMIÈRE INTENTION)**, toujours parfois ou jamais dans la localité où vous habitez ? | ☐ Toujours<br>☐ Parfois<br>☐ Jamais<br>☐ Ne sait pas |
| 25. Est-ce que vous avez **(NOM/NOMS DE L'ANTIPALUDIQUE DE PREMIÈRE INTENTION)** à la maison en ce moment ? | ☐ Oui<br>☐ Non<br>☐ Ne sait pas |
| 26. Avez-vous déjà entendu parler d'un médicament appelé **(NOM/NOMS DE L'ANTIPALUDIQUE DE DEUXIÈME INTENTION**? | ☐ Oui<br>☐ Non **TERMINEZ L'ENTRETIEN**<br>☐ Ne sait pas **TERMINEZ L'ENTRETIEN** |
| 27. Est-ce que vous pouvez obtenir **(NOM/NOMS DE L'ANTIPALUDIQUE DE DEUXIÈME INTENTION)**, toujours parfois ou jamais dans la localité où vous habitez ? | ☐ Toujours<br>☐ Parfois<br>☐ Jamais<br>☐ Ne sait pas |
| 28. Est-ce que vous avez **(NOM/NOMS DE L'ANTIPALUDIQUE DE DEUXIÈME INTENTION)** à la maison en ce moment ? | ☐ Oui<br>☐ Non **TERMINEZ L'ENTRETIEN**<br>☐ Ne sait pas **TERMINEZ L'ENTRETIEN** |

**DITES : Nous avons terminé notre discussion. Je vous remercie de m'avoir parlé. J'ai appris beaucoup de choses en discutant avec vous et l'information que vous m'avez donnée est très utile. Est-ce que vous avez des questions ?**

Heure de fin de l'entretien : _____/__

Signature enquêteur : Signature superviseur :

Enquête no _____

## QUESTIONNAIRE DE L'ENQUÊTE DE PRESTATAIRES DE SOINS/VENDEURS DE MÉDICAMENTS, PALUDISME CHEZ L'ENFANT ET LA FEMME ENCEINTE

*Dites à voix haute :* ***Je m'appelle _____. Je travaille pour le Ministère de la Santé qui essaye de trouver des manières d'améliorer la santé de la mère et de l'enfant à travers une meilleure accessibilité aux médicaments. J'échange avec des gens qui dispensent des médicaments leur demandant comment ils traitent les enfants et les femmes enceintes souffrant de paludisme. Ni votre nom ni celui de votre établissement ne figureront sur ce formulaire ou ne seront communiqués aux autorités sanitaires. Est-ce que je peux vous poser quelques questions ?***

*Si oui :* ***Est-ce que vous-même, vous dispensez régulièrement ou est-ce que vous vendez régulièrement des médicaments aux patients ou clients ?***

*Si oui : Mettez l'information générale ci-après et ensuite, commencez l'entretien avec la Q 1.*

*Si non, dites :* ***Y a-t-il quelqu'un ici aujourd'hui qui voit régulièrement les patients ou les clients ?***

*Si oui, dites* ***: Est-ce que je pourrais parler à cette personne ?*** *Commencez de nouveau l'entretien avec le nouveau répondant.*

*Si non, dites* ***: Merci, je reviendrai une autre fois.*** *Terminez l'entretien.*

## Information générale

| | | |
|---|---|---|
| **Pays :** | **Village :** | **Code du point de distribution :** |
| **Nom de l'enquêteur** : | **Date de l'entretien :**<br>_____ / _____ / _____<br>Jour Mois Année | **Langue de l'entretien :** |
| **Milieu :** ❑ Urbain ❑ Rural | | |
| **Appartenance de l'établissement :** ❑ Public ❑ Privé ❑ Confessionnel ❑ Autre | | |
| **L'entretien a commencé à :** _____ / _____<br>Heure Minutes | **L'entretien s'est terminé à :** _____ / _____<br>Heure Minutes | |
| **Type de point de distribution :**<br>*(Cochez le type qui décrit le mieux le point de distribution)* | ❑ Structures sanitaires/ Fournisseurs autorisés de médicaments<br>a. CSRéf,<br>b. CSCom,<br>c. Dispensaires publics, privés ou confessionnels,<br>d. Matrones,<br>e. Accoucheuses traditionnelles recyclées,<br>f. Relais villageois.<br><br>❑ Points de vente agréés/ Autres points de vente de médicaments/ Autres personnes dispensant des médicaments<br>a. Dépôts privés,<br>b. Officines de pharmacie,<br>c. Boutiques, kiosques, étalagistes,<br>d. Guérisseurs traditionnels,<br>e. Vendeurs ambulants | |
| *Si vous ne vous trouvez pas dans une structure sanitaire, demandez :*<br>1. Quelle est la distance d'ici à la structure sanitaire la plus proche ?<br>*(Écoutez les réponses et cochez-en une)* | ❑ Moins de 1 km (ou moins de 15 minutes de marche)<br>❑ Entre 1 et 5 km (jusqu'à une heure de marche)<br>❑ Plus de 5 km (plus d'une heure de marche)<br>❑ Ne sait pas | |
| 2. Quel type de formation avez-vous en soins cliniques ou pharmacie ?<br>*(Ne lisez pas. Écoutez les réponses et cochez tout ce qui s'applique.)* | ❑ Pharmacien<br>❑ Préparateur en pharmacie/Technicien labo/Laborantins<br>❑ Médecin<br>❑ Agent technique de santé (infirmier, infirmière obstétricienne)<br>❑ Technicien supérieur de santé (infirmier d'état, sage femme)<br>❑ Assistant médical<br>❑ Aucune | |

## Section A : enfants

### Connaissance des symptômes et actions appropriées

| | | | |
|---|---|---|---|
| Dites : ***J'aimerais vous poser quelques questions sur les enfants souffrant de paludisme que vous soignez probablement ici.*** | | | |
| 3. Est-ce que vous pourriez m'indiquer les symptômes que peut présenter un enfant de deux ans qui souffre de paludisme simple ? *(Ne lisez pas. Écoutez les réponses et cochez tout ce qui s'applique.)* | | | |
| ❑ Toux<br>❑ Nez bouché ou écoulement nasal<br>❑ Maux de tête<br>❑ Fièvre (corps chaud) | ❑ Douleur d'oreille<br>❑ Tirage sous -costal<br>❑ Respiration rapide/ difficile<br>❑ Soif | ❑ Transpiration<br>❑ Vomissements<br>❑ Fièvre avec convulsions<br>❑ L'enfant est léthargique | ❑ L'enfant ne peut pas dormir<br>❑ L'enfant refuse de manger<br>❑ Ne sait pas<br>❑ Autre _____ |
| 4. Quel est le médicament le plus efficace pour traiter un enfant présentant des symptômes de paludisme simple ?<br>*(Ne lisez pas. Écoutez et inscrivez les réponses.)* | | _____<br>❑ Je ne sais pas | |
| 5. A votre avis, quels sont les symptômes clés permettant de distinguer la forme simple de la forme grave du paludisme chez les enfants ? *(Ne lisez pas. Écoutez les réponses et cochez tout ce qui s'applique.)* | | | |
| ❑ Toux<br>❑ Nez bouché ou écoulement nasal<br>❑ Maux de tête<br>❑ Fièvre (corps chaud) | ❑ Douleur d'oreille<br>❑ Tirage sous -costal<br>❑ Respiration rapide/difficile<br>❑ Soif | ❑ Transpiration<br>❑ Vomissements<br>❑ Fièvre avec convulsions<br>❑ L'enfant est léthargique | ❑ L'enfant ne peut pas dormir<br>❑ L'enfant refuse de manger<br>❑ Ne sait pas<br>❑ Autre _____ |

### Connaissance du traitement approprié des symptômes notifiés

| | |
|---|---|
| 6. Est-ce que vous connaissez le médicament qui est recommandé dans les directives standardisées de traitement pour un enfant de deux ans souffrant de paludisme ?<br><br>*(Écoutez la réponse et inscrivez-la, ensuite posez la Q 6a. Si la personne répond « Je ne sais pas » ou « Généralement, je réfère » passez à la Q 7.)*<br><br>**6a. Pendant combien de temps faudrait-il prendre ce médicament ?** → | Nom du médicament : _____<br>❑ Je ne sais pas<br>❑ Généralement, je réfère<br><br>Durée : _____ |

## Disponibilité et caractère abordable des médicaments appropriés

*Dites* ***: Je vais vous poser quelques questions sur la disponibilité de certains médicaments. Nous aimerions savoir si vous les avez en stock actuellement. Dites-moi si vous ne connaissez pas ce médicament ou si vous ne reconnaissez pas le nom d'un médicament que je vous mentionne.***

*Lisez le nom du médicament dans la première colonne et posez la Q 7. Si la personne ne reconnaît pas le nom, donnez les autres noms de ce médicament de votre liste pour voir si la personne reconnaît l'un d'entre eux. Si le répondant ne reconnaît toujours pas le médicament, passez au médicament suivant dans la colonne. Si les médicaments sont gratuits, tel que c'est le cas dans les structures publiques, sautez la Q 8.*

| **CATÉGORIES DE MÉDICAMENTS GÉNÉRIQUES**<br><br>(avec nom de marque courant pour chaque médicament générique)<br><br>*Pour chaque médicament dans cette colonne, posez toutes les questions dans la ligne avant de passer au médicament suivant* | 7. Est-ce que vous avez ce médicament en stock actuellement ? *Marquez avec « X »* | | *Dites :* ***Pourriez-vous m'indiquer le moins cher que vous avez*** et ensuite demandez :<br><br>**8. Quel est le prix de ce médicament ?** | |
|---|---|---|---|---|
| | OUI | NON | **Type et taille du paquet** (en paquets de 10 ou bouteille de 60 ml, ampoule ou fiole) | **Prix par unité/paquet** |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

*Dites :* ***Probablement que vous recommandez parfois des médicaments pour certaines affections mais bien des fois, les gens achètent des médicaments sur recommandation d'autres personnes ou pour d'autres raisons. Nous aimerions savoir quels sont les médicaments qu'obtiennent les gens ici, que vous les recommandiez ou non.***

| | |
|---|---|
| 9. Est-ce que vous pourriez me montrer le médicament que la plupart des gens achètent ou reçoivent pour un enfant souffrant d'un paludisme simple ?<br><br>*Marquez le nom du médicament sur la ligne à droite. Si la personne n'a pas de médicament en stock, demandez :*<br><br>Quel est le nom de ce médicament ? | Nom du médicament_____<br><br>Présentation _____<br><br>❑ Ne sait pas ou ne se rappelle pas<br><br>*Nom générique : _____*<br>*A remplir par le superviseur* |

## Prescrire, dispenser, recommander les médicaments appropriés ou référer

### *Informations/instructions/conseils/étiquettes appropriés*

| | |
|---|---|
| 10. Qu'est-ce qui devrait être inscrit sur l'étiquette d'instruction d'un médicament lorsqu'il est dispensé ?<br>*(Ne lisez pas. Écoutez et cochez tout ce qui s'applique.)* | ❑ Nom du patient<br>❑ Nom du médicament<br>❑ Mode d'emploi<br>❑ Durée<br>❑ Autre *(spécifier)* _____<br>❑ Ne sait pas |
| 11. Que faudrait-il expliquer à propos du médicament au patient lorsqu'il est dispensé ?<br>*(Ne lisez pas. Écoutez et cochez tout ce qui s'applique.)* | ❑ Nom du médicament<br>❑ Ce qu'il traite<br>❑ Quand et comment il faut le prendre<br>❑ Effets secondaires<br>❑ Autre *(spécifier)* _____<br>❑ Ne sait pas |

## Observation des pratiques de dispensation

### *Emballage et conseils sur les signes d'échec de traitement et/ou nécessité de référer*

| | |
|---|---|
| *Si des clients viennent acheter des médicaments pendant l'entretien, rappelez-vous comment les médicaments ont été dispensés à ces clients et remplissez cette section.* | |
| 12. Les médicaments ont été dispensés à un ou plusieurs clients pendant l'entretien. | ❑ Oui<br>❑ Non |
| *Si oui, remplissez la section suivante sur la pratique de dispensation.* | |
| 13. Les comprimés ont été dispensés dans une forme autre que l'emballage original du fabricant. | ❑ Oui<br>❑ Non |
| 14. Si oui, quel type d'emballage a été utilisé pour dispenser ces comprimés ou gélules ?<br>*(Cochez tout ce qui s'applique.)* | ❑ Petite bouteille avec bouchon<br>❑ Emballage en plastique (petits sachets)<br>❑ Enveloppe fermée hermétiquement<br>❑ Enveloppe repliée<br>❑ Autre *(spécifier)* _____ |
| 15. Plusieurs types de comprimés ont été dispensés dans le même emballage. | ❑ Oui<br>❑ Non |
| 16. Les sirops ont été dispensés sous une forme autre que l'emballage du fabricant. | ❑ Oui<br>❑ Non |
| 17. Si oui, quel type d'emballage a été utilisé pour dispenser les sirops ?<br>*(Cochez tout ce qui s'applique.)* | ❑ Petite bouteille fermée (avec bouchon)<br>❑ Petite bouteille sans bouchon<br>❑ Autre *(spécifier)* _____ |
| 18. Les emballages portaient les types suivants d'étiquette d'instructions.<br>*(Cochez tout ce qui s'applique.)* | ❑ Étiquette imprimée du fabricant<br>❑ Étiquette imprimée du vendeur<br>❑ Information écrite sur l'étiquette par le dispensateur<br>❑ Pas d'étiquette |
| 19. Le dispensateur a donné des instructions verbales sur la manière de prendre le médicament. | ❑ Oui<br>❑ Non |
| 20. Le dispensateur a demandé au client de bien vouloir répéter les instructions verbales sur le mode d'emploi du médicament. | ❑ Oui<br>❑ Non |

## **Section B :** femmes enceintes

*Connaissance des symptômes et actions appropriées*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Dites : ***J'aimerais vous poser quelques questions sur les femmes enceintes souffrant de paludisme que vous soignez probablement ici.*** | | | |
| 1. Est-ce que vous pourriez m'indiquer les symptômes que peut présenter **une *femme enceinte*** qui souffre de paludisme ? *(Ne lisez pas. Écoutez les réponses et cochez tout ce qui s'applique.)* | | | |
| ❑ Toux<br>❑ Nez bouché ou écoulement nasal<br>❑ Maux de tête | ❑ Soif<br>❑ Fièvre (corps chaud)<br>❑ Transpiration | ❑ Vomissements<br>❑ Fièvre avec convulsions<br>❑ Fatigue | ❑ Perte d'appétit<br>❑ Ne sait pas<br>❑ Autre _____ |
| 2. Quel est le médicament le plus efficace pour traiter **une *femme enceinte*** présentant des symptômes de paludisme simple ?<br>*(Ne lisez pas. Écoutez et inscrivez les réponses.)* | | _____<br>❑ Je ne sais pas | |
| 3. À votre avis, quels sont les symptômes clés permettant de distinguer la forme simple de la forme grave du paludisme chez les ***femmes enceintes*** ? *(Ne lisez pas. Écoutez les réponses et cochez tout ce qui s'applique.)* | | | |
| ❑ Toux<br>❑ Nez bouché ou écoulement nasal<br>❑ Maux de tête | ❑ Soif<br>❑ Fièvre (corps chaud)<br>❑ Transpiration | ❑ Vomissements<br>❑ Fièvre avec convulsions<br>❑ Fatigue | ❑ Perte d'appétit<br>❑ Ne sait pas<br>❑ Autre _____ |

### Connaissance du traitement approprié des symptômes notifiés

| | |
|---|---|
| 4. Est-ce que vous connaissez le médicament qui est recommandé dans les directives standardisées de traitement pour une ***femme enceinte*** souffrant de paludisme ?<br><br>*(Écoutez la réponse et inscrivez-la, ensuite posez la Q 4a)*<br><br>**4a. Pendant combien de temps faudrait-il prendre ce médicament ?** → | Nom du médicament : _____<br>❑ Je ne sais pas<br>❑ Généralement, je réfère<br><br>Durée : _____ |

| | |
|---|---|
| *Dites :* ***Probablement que vous recommandez parfois des médicaments pour certaines affections mais bien des fois, les gens achètent des médicaments sur recommandation d'autres personnes ou pour d'autres raisons. Nous aimerions savoir quels sont les médicaments qu'obtiennent les gens ici, que vous les recommandiez ou non.*** | |
| 5. Est-ce que vous pourriez me montrer le médicament que la plupart des ***femmes enceintes*** achètent ou reçoivent pour le paludisme ?<br><br>*Marquez le nom du médicament sur la ligne à droite. Si la personne n'a pas de médicament en stock, demandez :*<br>Quel est le nom de ce médicament ? | Nom du médicament_____<br><br>Présentation _____<br>❑ Ne sait pas ou ne se rappelle pas<br><br>*Nom générique : _____*<br>*A remplir par le superviseur* |

*Dites :* ***C'était ma dernière question. Je vous remercie beaucoup de votre participation.*** *Terminez l'entretien.*
Revenez à la première page et notez le moment où l'entretien s'est terminé, ensuite remplissez la dernière page du questionnaire sur la qualité de la dispensation.

Signature enquêteur : Signature superviseur :

_____ _____

Numéro du questionnaire : _____
Numéro du site : _____

## QUESTIONNAIRE DE SÉLECTION DE MÉNAGES, PALUDISME CHEZ LA FEMME ENCEINTE

Nom du site : _____

Type du site : Urbain ___ Rural____

Nom du superviseur : _____

Nom de l'enquêteur : _____

Date de l'entretien : _____/_____/_____ Heure de début de l'entretien : _____/__
Jour Mois Année

Langue de l'entretien : Langue 1__ Langue 2__ Langue 3__ Langue 4__

LISEZ À VOIX HAUTE : Je m'appelle _____. Je travaille pour le Ministère de la Santé qui cherche à améliorer la santé de la population d'une manière générale et celle de la mère et de l'enfant de façon spécifique. J'échange avec des gens à propos de ce qu'ils font quand ils tombent malades afin de pouvoir réaliser des programmes qui améliorent la santé. Dans ce cadre les informations que vous accepterez de me fournir seront très utiles. Est-ce que je peux vous poser quelques questions ? **SI « NON, » TERMINEZ L'ENTRETIEN ET REMERCIEZ LE RÉPONDANT.**

- Y a-t-il des femmes enceintes qui vivent dans cette maison ?
  Si oui puis-je avoir les prénoms de ces femmes ?

  Liste des femmes enceintes :
  1.
  2.
  3.
  4.
- Puis-je voir ces femmes une à une ? oui /__/
  Non /__/

**SI OUI, VOIR FEMME ET PASSER A L'ENTRETIEN APRÈS INTRODUCTION ET ACCORD DE LA FEMME POUR L'INTERVIEW.**
**SI NON, TERMINEZ L'ENTRETIEN.**

**DEMANDEZ LE PRÉNOM DE CHAQUE FEMME ET ENSUITE, POSEZ TOUTES LES AUTRES QUESTIONS DANS LE TABLEAU POUR LA PREMIÈRE, ENSUITE LA SECONDE, ETC.**

| **Noms et Prénoms ?** | Quel âge a **(NOM) ?** | Est-ce que **(NOM)** est enceinte (si oui demander âge grossesse) ? | Est-ce que **(NOM)** est à présent en bonne santé ? | Est-ce que **(NOM)** était malade pendant plus de quatre semaines, à savoir plus d'un mois ? |
|---|---|---|---|---|
| Femme 1 | | | | |
| (**INDIQUEZ NOM**) | [ ] ans | ❑ Oui<br>▪ Age grossesse en mois _____<br>❑ Non **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES ; PASSEZ À LA SUIVANTE** | ❑ Oui **ADMINISTRER TOUT LE QUESTIONNAIRE**<br>❑ Non **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES ; PASSEZ À LA SUIVANTE** | ❑ Oui **ADMINISTRER SEULEMENT PARTIE TPI**<br>❑ Non **RÉPOND AUX CRITÈRES** |
| Femme 2 | | | | |
| (**INDIQUEZ NOM**) | [ ] ans | ❑ Oui<br>▪ Age grossesse en mois _____<br>❑ Non **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES ; PASSEZ À LA SUIVANTE** | ❑ Oui **ADMINISTRER TOUT LE QUESTIONNAIRE**<br>❑ Non **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES ; PASSEZ À LA SUIVANTE** | ❑ Oui **ADMINISTRER SEULEMENT PARTIE TPI**<br>❑ Non **RÉPOND AUX CRITÈRES** |
| Femme 3 | | | | |
| (**INDIQUEZ NOM**) | [ ] ans | ❑ Oui<br>▪ Age grossesse en mois _____<br>❑ Non **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES ; PASSEZ À LA SUIVANTE** | ❑ Oui **ADMINISTRER TOUT LE QUESTIONNAIRE**<br>❑ Non **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES ; PASSEZ À LA SUIVANTE** | ❑ Oui **ADMINISTRER SEULEMENT PARTIE TPI**<br>❑ Non **RÉPOND AUX CRITÈRES** |
| Femme 4 | | | | |
| (**INDIQUEZ NOM**) | [ ] ans | ❑ Oui<br>▪ Age grossesse en mois _____<br>❑ Non **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES ; PASSEZ À LA SUIVANTE** | ❑ Oui **ADMINISTRER TOUT LE QUESTIONNAIRE**<br>❑ Non **NE RÉPOND PAS AUX CRITÈRES ; PASSEZ À LA SUIVANTE** | ❑ Oui **ADMINISTRER SEULEMENT PARTIE TPI**<br>❑ Non **RÉPOND AUX CRITÈRES** |

**SI AUCUNE DES FEMMES NE RÉPOND AUX CRITÈRES POUR L'ENTRETIEN, TERMINEZ L'ENTRETIEN. SI PLUSIEURS FEMMES RÉPONDENT AUX CRITÈRES DE MALADIE ET/OU TPI, INTERVIEWEZ-LES TOUTES.**

**DITES : « Toute l'information que vous me donnerez restera confidentielle. Est-ce que vous êtes d'accord pour vous entretenir avec moi pendant 15 à 20 minutes ? »**
**UN QUESTIONNAIRE (TOUT OU PARTIE TPI) SERA UTILISE PAR FEMME CONSENTANTE**
**L'ENQUÊTEUR SIGNE ICI POUR CHAQUE FEMME QUI CONSENT À PARTICIPER_____**

Numéro du questionnaire : _____
Numéro du site : _____

## QUESTIONNAIRE DE L'ENQUÊTE DE MÉNAGES, PALUDISME CHEZ LA FEMME ENCEINTE.

| | |
|---|---|
| **1. NOTEZ L'ÂGE DE LA FEMME A INTERVIEWER** | ❑ 15–24 ans<br>❑ 25–34 ans<br>❑ 35–44 ans<br>❑ 45–54 ans |
| **2.** Juste pour être sûr, est-ce que vous pouvez me dire lesquels des symptômes suivants vous avez eus ces deux dernières semaines. **LISEZ LES RÉPONSES À VOIX HAUTE. COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** | ❑ Fièvre/corps chaud<br>❑ Convulsions |
| **3.** À votre avis, la maladie que vous avez eue à ce moment-là était très sérieuse, peu sérieuse ou pas sérieuse ? **COCHEZ UNE RÉPONSE. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. »** | ❑ Très sérieuse<br>❑ Peu sérieuse<br>❑ Pas sérieuse<br>❑ *(Ne sait pas)* |
| **INSTRUCTIONS POUR L'ENCADRÉ 1**<br>**REMPLISSEZ L'ENCADRÉ 1 SI VOUS AVEZ MARQUÉ <u>FIÈVRE/CORPS CHAUD</u> DANS Q. 2.**<br>**SI VOUS N'AVEZ PAS MARQUÉ <u>FIÈVRE/CORPS CHAUD</u>, ALLEZ AUX INSTRUCTIONS DE L'ENCADRÉ 2** | |
| **4.** Parlons de votre fièvre/corps chaud. Quand vous avez eu de la fièvre/corps chaud, qu'est-ce que vous avez fait ? Je vais vous lire une liste. Écoutez toute la liste avant de répondre. **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ UNE RÉPONSE.** | ❑ Vous n'avez rien fait/observé jusqu'à ce que çà aille mieux. **PASSEZ AUX INSTRUCTIONS DE L'ENCADRÉ 2**<br>❑ Vous vous êtes traitée à la maison sans vous rendre ailleurs pour des conseils, traitements ou médicaments. **PASSEZ AUX INSTRUCTIONS DE L'ENCADRÉ 2**<br>❑ Vous vous êtes traitée à la maison et vous vous êtes rendu à un autre endroit hors de la maison pour des conseils, traitements ou médicaments<br>❑ Vous avez recherché conseils, traitements ou médicaments en dehors de la maison<br>❑ *(Ne sait pas/ne se rappelle pas)* **PASSEZ AUX INSTRUCTIONS DE L'ENCADRÉ 2** |
| **5.** Combien de temps après l'apparition de la fièvre/corps chaud êtes-vous allé chercher des conseils, traitements ou médicaments en dehors de la maison ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ UNE RÉPONSE.** | ❑ Jour même<br>❑ Lendemain<br>❑ Deux jours après l'apparition de la fièvre/corps chaud<br>❑ Trois jours ou plus après l'apparition de la fièvre/corps chaud<br>❑ *(Ne sait pas)* |
| **6.** Où est-ce que vous vous êtes rendue *en premier lieu*, en dehors de la maison, pour obtenir conseils, traitements ou médicaments pour votre fièvre/corps chaud ? Je vais vous lire une liste. **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS «NE SAIT PAS.» COCHEZ UNE RÉPONSE** | ❑ Guérisseur traditionnel<br>❑ CSCom<br>❑ CSRéf<br>❑ Cabinet, clinique ou dispensaire confessionnel<br>❑ Pharmacie<br>❑ Boutique<br>❑ Marché<br>❑ Agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle/ relais villageois<br>❑ Autre (spécifier)<br>❑ *(Ne sait pas)* |

| **INSTRUCTIONS POUR L'ENCADRÉ 2**<br>**REMPLISSEZ L'ENCADRÉ 2 SI VOUS AVEZ MARQUÉ <u>CONVULSIONS</u> DANS Q. 2.**<br>**SI VOUS N'AVEZ PAS MARQUÉ <u>CONVULSIONS</u>, ALLEZ À LA Q.10** | |
|---|---|
| **7.** Parlons de vos convulsions. Quand vous avez eu des convulsions, qu'est-ce que vous avez fait ? Je vais vous lire une liste. Écoutez toute la liste avant de répondre. **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ UNE RÉPONSE.** | ☐ Vous n'avez rien fait/observé jusqu'à ce que çà aille mieux. **PASSEZ À LA Q.10**<br>☐ Vous vous êtes traitée à la maison sans vous rendre ailleurs pour des conseils, traitements ou médicaments. **PASSEZ À LA Q.10**<br>☐ Vous vous êtes traitée à la maison et vous vous êtes rendu à un autre endroit hors de la maison pour des conseils, traitements ou médicaments<br>☐ Vous avez recherché conseils, traitements ou médicaments en dehors de la maison<br>☐ *(Ne sait pas/ne se rappelle pas)* **PASSEZ À LA Q.10** |
| **8.** Combien de temps après l'apparition des convulsions êtes-vous allé rechercher des conseils, traitements ou médicaments en dehors de la maison ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ UNE RÉPONSE.** | ☐ Jour même<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition des convulsions<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition des convulsions<br>☐ *(Ne sait pas)* |
| **9.** Où est-ce que vous vous êtes rendu *en premier lieu*, en dehors de la maison, pour obtenir conseils, traitements ou médicaments pour vos convulsions ? Je vais vous lire une liste. **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ UNE RÉPONSE** | ☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ CSCom<br>☐ CSRéf<br>☐ Cabinet, clinique ou dispensaire confessionnel<br>☐ Pharmacie<br>☐ Boutique<br>☐ Marché<br>☐ Agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle/ relais villageois<br>☐ Autre (spécifier)<br>☐ *(Ne sait pas)* |
| **DITES : Je vais vous parler à présent des médicaments.** | |
| **10.** Pendant votre maladie, est-ce que vous avez reçu des injections ? | ☐ Oui<br>☐ Non |
| **11.** Pendant votre maladie, est-ce que vous avez pris des médicaments modernes ou occidentaux ? | ☐ Oui **PASSEZ À LA Q. 13A**<br>☐ Non<br>☐ *(Ne sait pas)* **PASSEZ À LA Q. 13A** |
| **12.** Qu'est-ce que vous avez fait pour vous soigner pendant votre maladie ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** | ☐ Rien fait<br>☐ Se laver à l'éponge avec de l'eau tiède<br>☐ Consulter le guérisseur traditionnel<br>☐ Prendre des tisanes ou herbes traditionnelles<br>☐ Autre (spécifier) _____<br>☐ *(Ne sait pas)* |

**SI LA PERSONNE A RÉPONDU À LA Q. 12, ALLEZ À LA Q. 22.**

| 13A. Est-ce que vous pouvez me dire les noms ou me montrer les médicaments ou le paquet du médicament que vous avez pris pendant votre maladie ? **DEMANDEZ UNE FOIS « QUELQUE CHOSE D'AUTRE ? »**<br><br>**MARQUEZ DANS LA COLONNE À GAUCHE CI-DESSOUS LES NOMS DES MÉDICAMENTS TELS QU'ILS FIGURENT SUR LE MÉDICAMENT OU L'EMBALLAGE OU TEL QU'ON VOUS L'A INDIQUÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS DONNER LE NOM D'UN MÉDICAMENT EN PARTICULIER, MARQUEZ « NE SAIT PAS » DANS LA CASE APPROPRIÉE. SI VOUS NE POUVEZ PAS OBTENIR LE NOM D'AUCUN MÉDICAMENT, *QUEL QU'IL SOIT,* COCHEZ « INCAPABLE D'OBTENIR LE NOM D'AUCUN MÉDICAMENT. »**<br><br>**POUR TOUS LES MÉDICAMENTS OU EMBALLAGES QU'ON VOUS A MONTRÉS, COCHEZ « MONTRÉ » DANS LA COLONNE À DROITE CI-DESSOUS. SI ON NE VOUS A PAS MONTRÉ UN MÉDICAMENT DONNÉ, LAISSEZ EN BLANC LA CASE CORRESPONDANTE « MONTRÉ. »** | | 13B. Existe-t-il d'autres médicaments que vous avez pris pendant votre maladie ? | 13C. Combien de médicaments dont vous ne vous rappelez pas le nom ou que vous n'avez plus, mais pris pendant votre maladie ? |
|---|---|---|---|
| ☐ Nom du médicament 1 _____<br>☐ Ne sait pas<br>☐ Nom du médicament 2 _____<br>☐ Ne sait pas<br>☐ Nom du médicament 3 _____<br>☐ Ne sait pas<br>☐ Nom du médicament 4 _____<br>☐ Ne sait pas<br>☐ Nom du médicament 5 _____<br>☐ Ne sait pas<br>☐ Nom du médicament 6 _____<br>☐ Ne sait pas<br>☐ Incapable d'obtenir le nom d'aucun médicament **PASSEZ À LA Q. 23** | ☐ Montré ?<br><br>☐ Montré ?<br><br>☐ Montré ?<br><br>☐ Montré ?<br><br>☐ Montré ?<br><br>☐ Montré ? | ☐ Oui<br>☐ Non **NE LISEZ PAS LA Q. 13C. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS.**<br>☐ Ne sait pas **NE LISEZ PAS LA Q.13C. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS.** | ☐ 1<br>☐ 2<br>☐ 3<br>☐ 4<br>☐ 5<br>☐ 6<br>☐ Plus de six<br>☐ Ne sait pas |
| **SI AUCUN MÉDICAMENT N'A ÉTÉ MONTRÉ OU MENTIONNÉ À LA Q. 13A, ALLEZ À LA Q. 23.** | | | |

**DEMANDEZ L'INFORMATION SUIVANTE POUR *TOUS* LES MÉDICAMENTS QUI ONT ÉTÉ *NOMMÉS* À LA Q. 13A. NE DEMANDEZ PAS D'INFORMATION POUR LES MÉDICAMENTS DONT VOUS N'AVEZ PAS LES NOMS. POSEZ LES QUESTIONS 14A À 21A POUR LE PREMIER MÉDICAMENT. LORSQUE VOUS AVEZ FINI DE DEMANDER À PROPOS D'UN MÉDICAMENT, POSEZ LES QUESTIONS 14B À 22B POUR LE PROCHAIN, ETC., JUSQU'À CE QUE TOUTES LES QUESTIONS AIENT ÉTÉ POSÉES POUR TOUS LES MÉDICAMENTS.**

**DITES : Parlons à présent de médicaments [MARQUEZ (CI-DESSOUS) LE NUMÉRO ET LE NOM DU MÉDICAMENT DE LA Q. 14A], premier médicament que vous m'avez montré/mentionné, (MONTREZ L'EMBALLAGE, MENTIONNEZ LE NOM du premier médicament ou la description du premier médicament).**

**NUMÉRO DU MÉDICAMENT : ___ NOM DU MÉDICAMENT :**_____

| 14A. Qui a prescrit ou a conseillé que vous preniez (**NOM DU MÉDICAMENT**)/ce médicament ?<br>**LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 15A. Combien de temps après l'apparition de la maladie est-ce que vous avez pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ?<br>**LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 16A. Où est-ce que vous avez obtenu **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ?<br>**LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 17A. Quel est le nom de l'endroit où vous avez obtenu (au départ) **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? | 18A. Pendant combien de jours est-ce que vous avez pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? |
|---|---|---|---|---|
| ☐ Personne ou vous avez décidé vous-même<br>☐ Prestataire de soins dans une structure sanitaire (publique ou privée)<br>☐ Pharmacien/personne de la pharmacie<br>☐ Personne dans boutique/marché/kiosque<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Ami/voisin/membre de la famille<br>☐ Autre (spécifier) _____<br>☐ *(Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Même jour<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition de la maladie<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition de la maladie<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Se trouvait déjà à la maison<br>☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ Structure sanitaire publique<br>☐ Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses<br>☐ Pharmacie<br>☐ Magasin/boutique/marché<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Autre (spécifier)<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS) PASSEZ À LA Q. 18A** | Lieu :<br>_____<br>_____<br>_____<br>☐ Ne sait pas | [___\|___]<br>jours<br>☐ Ne sait pas |

| 19A. **MARQUEZ COMMENT EST EMBALLÉ LE MÉDICAMENT. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage original du fabricant ou sous forme de comprimés/gélules dans un sachet en plastique fermé hermétiquement ou est-ce qu'il était présenté d'une autre manière ? | 20A. **MARQUEZ SI LE MÉDICAMENT ÉTAIT EMBALLÉ TOUT SEUL OU AVEC D'AUTRES MÉDICAMENTS DANS LE MÊME PAQUET. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage tout seul ou est-ce que d'autres médicaments se trouvaient dans le même emballage ? | 21A. **MARQUEZ COMMENT LE MÉDICAMENT ÉTAIT ÉTIQUETÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament comportait l'information suivante ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES, NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** |
|---|---|---|
| ☐ Dans l'emballage original du fabricant **PASSEZ À LA Q. 21A**<br>☐ Comprimés/gélules isolés dans emballage plastique fermé hermétiquement<br>☐ Autres manières **PASSEZ À LA Q. 21A**<br>☐ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 21A** | ☐ Emballé tout seul<br>☐ Avec d'autres médicaments<br>☐ Ne sait pas | ☐ Nom du médicament<br>☐ Posologie ou quantité à prendre chaque fois que le médicament est administré<br>☐ Nombre de fois par jour qu'il faut prendre le médicament<br>☐ Nombre de jours de la prise du médicament<br>☐ *(Ne sait pas)* |

**NUMÉRO DU MÉDICAMENT : ___ NOM DU MÉDICAMENT :**_____

| 14B. Qui a prescrit ou a conseillé que vous preniez (**NOM DU MÉDICAMENT**)/ce médicament ? | 15B. Combien de temps après l'apparition de la maladie est-ce que vous avez pris **(NOM DU** | 16B. Où est-ce que vous avez obtenu **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE** | 17B. Quel est le nom de l'endroit où vous avez obtenu (au départ) **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce | 18B. Pendant combien de jours est-ce que vous avez pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce |
|---|---|---|---|---|

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | **MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | **LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | médicament ? | médicament ? |
| ❑ Personne ou vous avez décidé vous-même<br>❑ Prestataire de soins dans une structure sanitaire (publique ou privée)<br>❑ Pharmacien/personne de la pharmacie<br>❑ Personne dans boutique/marché/kiosque<br>❑ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>❑ Ami/voisin/membre de la famille<br>❑ Autre (spécifier) _____<br>❑ *(Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ❑ Même jour<br>❑ Lendemain<br>❑ Deux jours après l'apparition de la maladie<br>❑ Trois jours ou plus après l'apparition de la maladie<br>❑ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ❑ Se trouvait déjà à la maison<br>❑ Guérisseur traditionnel<br>❑ Structure sanitaire publique<br>❑ Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses<br>❑ Pharmacie<br>❑ Magasin/boutique/marché<br>❑ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>❑ Autre (spécifier)<br>❑ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS) PASSEZ À LA Q. 18B** | Lieu :<br>_____<br>_____<br>_____<br>❑ Ne sait pas | [___\|____]<br>jours<br>❑ Ne sait pas |

| 19B. **MARQUEZ COMMENT EST EMBALLÉ LE MÉDICAMENT. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage original du fabricant ou sous forme de comprimés /gélules dans un sachet en plastique fermé hermétiquement ou est-ce qu'il était présenté d'une autre manière ? | 20B. **MARQUEZ SI LE MÉDICAMENT ÉTAIT EMBALLÉ TOUT SEUL OU AVEC D'AUTRES MÉDICAMENTS DANS LE MÊME PAQUET. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage tout seul ou est-ce que d'autres médicaments se trouvaient dans le même emballage ? | 21B. **MARQUEZ COMMENT LE MÉDICAMENT ÉTAIT ÉTIQUETÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament comportait l'information suivante ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES, NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** |
|---|---|---|
| ❑ Dans l'emballage original du fabricant **PASSEZ À LA Q. 21B**<br>❑ Comprimés /gélules isolés dans emballage plastique fermé hermétiquement<br>❑ Autres manières **PASSEZ À LA Q. 21B**<br>❑ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 21B** | ❑ Emballé tout seul<br>❑ Avec d'autres médicaments<br>❑ Ne sait pas | ❑ Nom du médicament<br>❑ Posologie ou quantité à prendre chaque fois que le médicament est administré<br>❑ Nombre de fois par jour qu'il faut prendre le médicament<br>❑ Nombre de jours de la prise du médicament<br>❑ *(Ne sait pas)* |

| **NUMÉRO DU MÉDICAMENT : ___ NOM DU MÉDICAMENT :**_____ | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 14C. Qui a prescrit ou a conseillé que vous preniez (**NOM DU MÉDICAMENT**)/ce médicament ?<br>**LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 15C. Combien de temps après l'apparition de la maladie est-ce que vous avez pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ?<br>**LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 16C. Où est-ce que vous avez obtenu **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 17C. Quel est le nom de l'endroit où vous avez obtenu (au départ) **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? | 18C. Pendant combien de jours est-ce que vous avez pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? |
| ☐ Personne ou vous avez décidé vous-même<br>☐ Prestataire de soins dans une structure sanitaire (publique ou privée)<br>☐ Pharmacien/personne de la pharmacie<br>☐ Personne dans boutique/marché/kiosque<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Ami/voisin/membre de la famille<br>☐ Autre (spécifier) _____<br>☐ *(Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Même jour<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition de la maladie<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition de la maladie<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Se trouvait déjà à la maison<br>☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ Structure sanitaire publique<br>☐ Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses<br>☐ Pharmacie<br>☐ Magasin/boutique/marché<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Autre (spécifier)<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS) PASSEZ À LA Q. 18C** | Lieu :<br>_____<br>_____<br>_____<br>☐ Ne sait pas | [___\|____]<br>jours<br>☐ Ne sait pas |

| 19C. **MARQUEZ COMMENT EST EMBALLÉ LE MÉDICAMENT. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage original du fabricant ou sous forme de comprimés/gélules dans un sachet en plastique fermé hermétiquement ou est-ce qu'il était présenté d'une autre manière ? | 20C. **MARQUEZ SI LE MÉDICAMENT ÉTAIT EMBALLÉ TOUT SEUL OU AVEC D'AUTRES MÉDICAMENTS DANS LE MÊME PAQUET. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage tout seul ou est-ce que d'autres médicaments se trouvaient dans le même emballage ? | 21C. **MARQUEZ COMMENT LE MÉDICAMENT ÉTAIT ÉTIQUETÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament comportait l'information suivante ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES, NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** |
|---|---|---|
| ☐ Dans l'emballage original du fabricant **PASSEZ À LA Q. 21C**<br>☐ Comprimés/gélules isolés dans emballage plastique fermé hermétiquement<br>☐ Autres manières **PASSEZ À LA Q. 21C**<br>☐ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 21C** | ☐ Emballé tout seul<br>☐ Avec d'autres médicaments<br>☐ Ne sait pas | ☐ Nom du médicament<br>☐ Posologie ou quantité à prendre chaque fois que le médicament est administré<br>☐ Nombre de fois par jour qu'il faut prendre le médicament<br>☐ Nombre de jours de la prise du médicament<br>☐ *(Ne sait pas)* |

| **NUMÉRO DU MÉDICAMENT : ___ NOM DU MÉDICAMENT :**_____ | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 14D. Qui a prescrit ou a conseillé que vous preniez (**NOM DU MÉDICAMENT**)/ce médicament ?<br>**LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 15D. Combien de temps après l'apparition de la maladie est-ce que vous avez pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ?<br>**LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 16D. Où est-ce que vous avez obtenu **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 17D. Quel est le nom de l'endroit où vous avez obtenu (au départ) **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? | 18D. Pendant combien de jours est-ce que vous avez pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? |
| ☐ Personne ou vous avez décidé vous-même<br>☐ Prestataire de soins dans une structure sanitaire (publique ou privée)<br>☐ Pharmacien/personne de la pharmacie<br>☐ Personne dans boutique/marché/kiosque<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Ami/voisin/membre de la famille<br>☐ Autre (spécifier) _____<br>☐ *(Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Même jour<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition de la maladie<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition de la maladie<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Se trouvait déjà à la maison<br>☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ Structure sanitaire publique<br>☐ Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses<br>☐ Pharmacie<br>☐ Magasin/boutique/marché<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Autre (spécifier)<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS) PASSEZ À LA Q. 18D** | Lieu :<br>_____<br>_____<br>_____<br>☐ Ne sait pas | [___\|____]<br>jours<br>☐ Ne sait pas |

| 19D. **MARQUEZ COMMENT EST EMBALLÉ LE MÉDICAMENT. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage original du fabricant ou sous forme de comprimés/gélules dans un sachet en plastique fermé hermétiquement ou est-ce qu'il était présenté d'une autre manière ? | 20D. **MARQUEZ SI LE MÉDICAMENT ÉTAIT EMBALLÉ TOUT SEUL OU AVEC D'AUTRES MÉDICAMENTS DANS LE MÊME PAQUET. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage tout seul ou est-ce que d'autres médicaments se trouvaient dans le même emballage ? | 21D. **MARQUEZ COMMENT LE MÉDICAMENT ÉTAIT ÉTIQUETÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament comportait l'information suivante ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES, NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** |
|---|---|---|
| ☐ Dans l'emballage original du fabricant **PASSEZ À LA Q. 21D**<br>☐ Comprimés/gélules isolés dans emballage plastique fermé hermétiquement<br>☐ Autres manières **PASSEZ À LA Q. 21D**<br>☐ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 21D** | ☐ Emballé tout seul<br>☐ Avec d'autres médicaments<br>☐ Ne sait pas | ☐ Nom du médicament<br>☐ Posologie ou quantité à prendre chaque fois que le médicament est administré<br>☐ Nombre de fois par jour qu'il faut prendre le médicament<br>☐ Nombre de jours de la prise du médicament<br>☐ *(Ne sait pas)* |

| **NUMÉRO DU MÉDICAMENT : ___ NOM DU MÉDICAMENT :**_____ | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 14E. Qui a prescrit ou a conseillé que vous preniez (**NOM DU MÉDICAMENT**)/ce médicament ?<br>**LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 15E. Combien de temps après l'apparition de la maladie est-ce que vous avez pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ?<br>**LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 16E. Où est-ce que vous avez obtenu **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 17E. Quel est le nom de l'endroit où vous avez obtenu (au départ) **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? | 18E. Pendant combien de jours est-ce que vous avez pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? |
| ☐ Personne ou vous avez décidé vous-même<br>☐ Prestataire de soins dans une structure sanitaire (publique ou privée)<br>☐ Pharmacien/personne de la pharmacie<br>☐ Personne dans boutique/marché/kiosque<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Ami/voisin/membre de la famille<br>☐ Autre (spécifier) _____<br>☐ *(Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Même jour<br>☐ Lendemain<br>☐ Deux jours après l'apparition de la maladie<br>☐ Trois jours ou plus après l'apparition de la maladie<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ☐ Se trouvait déjà à la maison<br>☐ Guérisseur traditionnel<br>☐ Structure sanitaire publique<br>☐ Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses<br>☐ Pharmacie<br>☐ Magasin/boutique/marché<br>☐ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>☐ Autre (spécifier)<br>☐ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS) PASSEZ À LA Q. 18E** | Lieu :<br>_____<br>_____<br>_____<br>☐ Ne sait pas | [___\|____]<br>jours<br>☐ Ne sait pas |

| 19E. **MARQUEZ COMMENT EST EMBALLÉ LE MÉDICAMENT. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage original du fabricant ou sous forme de comprimés/gélules dans un sachet en plastique fermé hermétiquement ou est-ce qu'il était présenté d'une autre manière ? | 20E. **MARQUEZ SI LE MÉDICAMENT ÉTAIT EMBALLÉ TOUT SEUL OU AVEC D'AUTRES MÉDICAMENTS DANS LE MÊME PAQUET. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage tout seul ou est-ce que d'autres médicaments se trouvaient dans le même emballage ? | 21E. **MARQUEZ COMMENT LE MÉDICAMENT ÉTAIT ÉTIQUETÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament comportait l'information suivante ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES, NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** |
|---|---|---|
| ☐ Dans l'emballage original du fabricant **PASSEZ À LA Q. 21E**<br>☐ Comprimés/gélules isolés dans emballage plastique fermé hermétiquement<br>☐ Autres manières **PASSEZ À LA Q. 21E**<br>☐ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 21E** | ☐ Emballé tout seul<br>☐ Avec d'autres médicaments<br>☐ Ne sait pas | ☐ Nom du médicament<br>☐ Posologie ou quantité à prendre chaque fois que le médicament est administré<br>☐ Nombre de fois par jour qu'il faut prendre le médicament<br>☐ Nombre de jours de la prise du médicament<br>☐ *(Ne sait pas)* |

| **NUMÉRO DU MÉDICAMENT : ___ NOM DU MÉDICAMENT :**_____ | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 14F. Qui a prescrit ou a conseillé que vous preniez (**NOM DU MÉDICAMENT**)/ce médicament ?<br>**LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 15F. Combien de temps après l'apparition de la maladie est-ce que vous avez pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ?<br>**LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 16F. Où est-ce que vous avez obtenu **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES. COCHEZ-EN UNE.** | 17F. Quel est le nom de l'endroit où vous avez obtenu (au départ) **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? | 18F. Pendant combien de jours est-ce que vous avez pris **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament ? |
| ❑ Personne ou vous avez décidé vous-même<br>❑ Prestataire de soins dans une structure sanitaire (publique ou privée)<br>❑ Pharmacien/personne de la pharmacie<br>❑ Personne dans boutique/marché/kiosque<br>❑ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>❑ Ami/voisin/membre de la famille<br>❑ Autre (spécifier) _____<br>❑ *(Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ❑ Même jour<br>❑ Lendemain<br>❑ Deux jours après l'apparition de la maladie<br>❑ Trois jours ou plus après l'apparition de la maladie<br>❑ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS)** | ❑ Se trouvait déjà à la maison<br>❑ Guérisseur traditionnel<br>❑ Structure sanitaire publique<br>❑ Structure sanitaire privée ou institution sanitaire des missions religieuses<br>❑ Pharmacie<br>❑ Magasin/boutique/marché<br>❑ Agent de santé communautaire/ accoucheuse traditionnelle/relais villageois<br>❑ Autre (spécifier)<br>❑ (*Ne sait pas*)<br>**(NE LISEZ PAS) PASSEZ À LA Q. 18F** | Lieu :<br>_____<br>_____<br>_____<br>❑ Ne sait pas | [___\|____]<br>jours<br>❑ Ne sait pas |

| 19F. **MARQUEZ COMMENT EST EMBALLÉ LE MÉDICAMENT. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage original du fabricant ou sous forme de comprimés/gélules dans un sachet en plastique fermé hermétiquement ou est-ce qu'il était présenté d'une autre manière ? | 20F. **MARQUEZ SI LE MÉDICAMENT ÉTAIT EMBALLÉ TOUT SEUL OU AVEC D'AUTRES MÉDICAMENTS DANS LE MÊME PAQUET. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament se trouvait dans l'emballage tout seul ou est-ce que d'autres médicaments se trouvaient dans le même emballage ? | 21F. **MARQUEZ COMMENT LE MÉDICAMENT ÉTAIT ÉTIQUETÉ. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'OBSERVER, DEMANDEZ :**<br>Est-ce que **(NOM DU MÉDICAMENT)/**ce médicament comportait l'information suivante ? **LISEZ À VOIX HAUTE LES RÉPONSES, NE LISEZ PAS « NE SAIT PAS. » COCHEZ TOUT CE QUI S'APPLIQUE.** |
|---|---|---|
| ❑ Dans l'emballage original du fabricant **PASSEZ À LA Q. 21F**<br>❑ Comprimés/gélules isolés dans emballage plastique fermé hermétiquement<br>❑ Autres manières **PASSEZ À LA Q. 21F**<br>❑ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 21F** | ❑ Emballé tout seul<br>❑ Avec d'autres médicaments<br>❑ Ne sait pas | ❑ Nom du médicament<br>❑ Posologie ou quantité à prendre chaque fois que le médicament est administré<br>❑ Nombre de fois par jour qu'il faut prendre le médicament<br>❑ Nombre de jours de la prise du médicament<br>❑ *(Ne sait pas)* |

**DITES : Maintenant, j'ai terminé de vous poser des questions sur votre maladie et sur les médicaments que vous prenez. Il me reste juste quelques questions à vous poser.**

| | |
|---|---|
| 22. Avez-vous déjà entendu parler d'un médicament appelé **(NOM/NOMS DE L'ANTIPALUDIQUE DE PREMIÈRE INTENTION)** ? | ❑ Oui<br>❑ Non **PASSEZ À LA Q. 25**<br>❑ Ne sait pas **PASSEZ À LA Q. 25** |
| 23. Est-ce que vous pouvez obtenir **(NOM/NOMS DE L'ANTIPALUDIQUE DE PREMIÈRE INTENTION)**, toujours, parfois ou jamais dans la localité où vous habitez ? | ❑ Toujours<br>❑ Parfois<br>❑ Jamais<br>❑ Ne sait pas |
| 24. Est-ce que vous avez **(NOM/NOMS DE L'ANTIPALUDIQUE DE PREMIÈRE INTENTION)** à la maison en ce moment ? | ❑ Oui<br>❑ Non<br>❑ Ne sait pas |
| 25. Avez-vous déjà entendu parler d'un médicament appelé **(NOM/NOMS DE L'ANTIPALUDIQUE DE DEUXIÈME INTENTION**? | ❑ Oui<br>❑ Non<br>❑ Ne sait pas |
| 26. Est-ce que vous pouvez obtenir **(NOM/NOMS DE L'ANTIPALUDIQUE DE DEUXIÈME INTENTION)**, toujours, parfois ou jamais dans la localité où vous habitez ? | ❑ Toujours<br>❑ Parfois<br>❑ Jamais<br>❑ Ne sait pas |
| 27. Est-ce que vous avez **(NOM/NOMS DE L'ANTIPALUDIQUE DE DEUXIÈME INTENTION)** à la maison en ce moment ? | ❑ Oui<br>❑ Non<br>❑ Ne sait pas |
| | |
| 28. Avez-vous pris la SP pendant la présente grossesse pour éviter la fièvre/corps chaud ? | ❑ Oui **PASSEZ A Q.29**<br>❑ Non **TERMINEZ L'ENTRETIEN** |
| 29. Combien de fois avez-vous pris la SP pendant votre grossesse pour éviter la fièvre/corps chaud ? | ❑ 1 fois<br>❑ 2 fois<br>❑ Autre (à préciser)_____ |
| 30. Est-ce que vous dormez sous moustiquaire imprégnée ? | ❑ Oui<br>❑ Non<br>❑ Oui, mais sous moustiquaire non-imprégnée. |

**DITES : Nous avons terminé notre discussion. Je vous remercie de m'avoir parlé. J'ai appris beaucoup de choses en discutant avec vous et l'information que vous m'avez donnée est très utile. Est-ce que vous avez des questions ?**

Heure de fin de l'entretien : _____/__

Signature enquêteur : Signature superviseur :

_____ _____

## ANNEXE 4. GUIDES SUPERVISEUR DE TERRAIN ET ENQUETEUR

### Guide du superviseur de terrain

Les superviseurs jouent un rôle essentiel dans cette enquête. A travers les missions de supervision, ils ont la responsabilité d'assurer à la fois la bonne marche et la qualité du travail sur le terrain.

Le superviseur de terrain doit :

1. Introduire l'équipe d'enquêteurs auprès des autorités locales (communes, villages).
2. Rendre compte au coordinateur, planifier et gérer les activités quotidiennes de collecte de données et superviser les enquêteurs.
3. Vérifier quotidiennement et sur place la qualité de remplissage de tous les questionnaires.
4. Remplir la partie du questionnaire prestataire réservée au superviseur.
5. Mettre à jour la liste des prestataires de soins/vendeurs de médicament en y ajoutant ceux recensés par les enquêteurs ménages.
6. Se réunir tous les soirs avec les enquêteurs pour recenser d'éventuelles difficultés rencontrées et prendre les mesures appropriées pour les résoudre.
7. Prendre contact avec les autorités administratives, des collectivités décentralisées et sanitaires avant de commencer le travail de terrain.
8. Faire preuve d'aptitudes de convivialité.
9. Veiller à l'exécution correcte du calendrier préétabli.
10. Prendre les dispositions nécessaires pour l'organisation du transport quotidien sur les sites de l'enquête.
11. Accompagner les enquêteurs pendant les entretiens pour valider/confirmer leur travail et proposer des suggestions pour améliorer leurs méthodes.
12. Rédiger les rapports d'horaires, d'activités et de dépenses sur le terrain. La qualité des pièces justificatives doit être conforme aux exigences de l'employeur.
13. Consulter le coordinateur de la recherche ou ses assistants pour tout problème le dépassant.
14. Participer à la séance finale de compte rendu.
15. Réaliser d'autres tâches confiées par le coordinateur de la recherche.

## Guide de l'enquêteur

L'enquêteur doit :

1. Exécuter les activités quotidiennes de collecte de données (Cette tâche pourra demander que l'on travaille le week-end, le matin tôt et peut-être le soir. Une semaine de travail de 6 à 7 jours sera peut-être nécessaire).

2. Remettre les questionnaires remplis au superviseur de terrain à la fin de chaque jour de collecte de données.

3. Revoir avec le superviseur de terrain si chaque questionnaire est rempli et faire les corrections nécessaires, tel que demandé par le superviseur de terrain.

4. Participer aux séances d'information/compte rendu quotidiennes avec le superviseur de terrain.

5. Participer à la séance finale de compte rendu.

6. Rendre compte au superviseur.

7. Vérifier systématiquement et sur place la qualité de remplissage de tous les questionnaires avant de passer au ménage suivant.

8. Consulter le superviseur pour tout problème le dépassant.

### *Choix de la première concession :*

Après les formalités d'usage au niveau des sites, les enquêteurs choisiront de concert avec les superviseurs la première concession suivant l'approche ci-après :

La première concession à enquêter sera celle indiquée par la pointe du crayon pivoté à partir d'un espace fonctionnel central (école, marché, arbre à palabres, mosquée/église, etc.). Un des enquêteurs ménages commencera par cette concession et le second par la concession diamétralement opposée.

### *Choix du ménage dans la concession :*

Les critères de choix sont les suivants :

- Avoir un enfant vivant qui n'a pas encore cinq ans :
    - ayant fait dans les deux semaines précédant l'enquête la fièvre/corps chaud ou convulsions,
    - en bonne santé le jour du passage des enquêteurs,
    - et n'ayant pas été malade pendant plus de quatre semaines/un mois
- Et/ou avoir une femme enceinte

Si dans le ménage il y a plus d'un enfant répondant aux critères, choisir pour l'entretien l'enfant *le plus jeune*. Par contre si un ménage comporte plusieurs femmes enceintes, elles doivent toutes être interviewées.

S'il n'existe aucun enfant répondant aux critères, se rendre dans le ménage suivant *sans sauter les concessions,* jusqu'à ce qu'il trouve un répondant éligible.

### *Conduite de l'interview :*

L'enquêteur doit garantir le respect de la confidentialité. Pour ce faire, l'entretien doit se tenir dans un endroit discret et approprié.

### *Progression de l'enquêteur sur le site :*

Lorsqu'un répondant éligible a répondu au questionnaire, l'enquêteur continuera à choisir les ménages en allant dans la même direction qu'auparavant et en respectant l'intervalle prédéterminé de ménages (8 ménages en milieu urbain et 4 en milieu rural).

NB : se rappeler que si dans un ménage il n'y a pas d'enfant éligible, le pas n'est pas à observer (on ne saute pas de concession).

### *Cas particuliers des enclos ou appartements :*

Souvent, il existe des appartements dans les zones urbaines ou des enclos dans les zones rurales. Les méthodes pour choisir les ménages et les répondants dans ces cas spécifiques sont décrites ci-dessous.

*Enclos :* un ménage est composé de personnes qui vivent ensemble dans la même habitation et qui mangent de la même marmite. S'il existe différents ménages dans un enclos, l'enquêteur ira au bout de l'enclos, fera tourner un crayon ou un stylo et procédera à l'entretien dans le premier ménage vers lequel pointe le crayon. S'il n'existe pas de répondant éligible, l'enquêteur se rendra dans le prochain ménage allant toujours dans la même direction. Une fois l'entretien terminé, l'enquêteur doit se rendre dans le ménage suivant en respectant un intervalle de huit ménages (ou un intervalle de quatre en zones rurales) et essayer de trouver un répondant. Il continuera ainsi jusqu'à ce qu'un entretien ait été réalisé dans chaque huitième ménage.

*Appartements :* si les appartements d'un bâtiment/immeuble sont occupés par des ménages différents, la sélection aléatoire des appartements est faite selon la même procédure que dans le cas des enclos.

### *Sélection des prestataires/vendeurs de médicaments :*

Tous les points de vente notifiés localement seront systématiquement inclus dans l'enquête exceptés ceux situés à plus de 15 km (distance reconnue limite pour l'accessibilité au plan national) du site.

Au niveau des points de vente des médicaments, l'entretien se fait avec la personne la mieux renseignée pour répondre aux questions. Parfois, la personne qui est chargée de prendre des décisions de traitement n'est pas celle qui connaît bien les stocks de médicaments. Dans ce cas, on peut s'entretenir avec les deux personnes pour différentes parties de l'enquête.

## ANNEXE 5. METHODES DE CALCUL DES INDICATEURS

Dans le cas de l'analyse, les indicateurs retenus et leur mode de calcul sont indiqués ci-dessous :

***Age de l'enfant (Indicateur A ; Descriptif ; Q 1)***

*Objectif :* Déterminer la distribution par âge de l'échantillon

*Conditions nécessaires :* Aucune

*Calcul :* $$\frac{\textbf{Nombre d'enfants dans un groupe d'âge donné}}{\textbf{Échantillon total}} \times 100$$

*Exemple :* 22% des enfants de l'échantillon étaient âgés de 0 à 1 an, 18% de 1 à 2 ans, 21% de 2 à 3 ans, 18% de 3 à 4 ans et 21% de 4 à 5 ans.

***Sexe de l'enfant (Indicateur B ; Descriptif ; Q 2)***

*Objectif :* Déterminer la distribution par sexe de l'échantillon

*Conditions nécessaires :* Aucune

*Calcul :* $$\frac{\textbf{Nombre d'enfants d'un sexe donné}}{\textbf{Échantillon total}} \times 100$$

*Exemple :* 51% des enfants de l'échantillon étaient des garçons et 49% étaient des filles.

***Incidence des symptômes (Indicateur C ; Descriptif ; Q 3)***

*Objectif :* Déterminer l'incidence relative des différents symptômes dans l'échantillon total des enfants qui étaient malades dans les deux semaines précédentes

*Conditions nécessaires :* Pour être inclus dans le dénominateur, l'enfant doit avoir présenté un de ces symptômes et ce n'est pas une statistique de l'incidence de symptômes spécifiques dans la population générale.

*Calcul :* $$\frac{\textbf{Nombre d'enfants présentant un symptôme donné}}{\textbf{Échantillon total}} \times 100$$

*Exemple :* 65% des enfants de l'échantillon avaient de la fièvre/corps chaud, 10% des convulsions.

***Gravité de la maladie (Indicateur D ; Descriptif ; Q 4)***

*Objectif :* Comprendre comment les répondants perçoivent-ils la gravité des symptômes de leur enfant

*Conditions nécessaires :* Aucune

*Calcul :* **Nombre de répondants qui ont indiqué que la maladie était très sérieuse (peu sérieuse, pas sérieuse) × 100 / Échantillon total**

*Exemple :* 40% des répondants ont déclaré que la maladie de leur enfant était très sérieuse ; 40% ont dit qu'elle était peu sérieuse et 15% ont dit qu'elle n'était pas sérieuse ; 5% ont dit qu'ils ne savaient pas.

***A recherché des soins pour l'enfant en dehors de la maison, par symptôme (Indicateurs 1–4 ; Q 5, 8, 11, 15)***

*Objectif :* Déterminer dans quelle mesure les répondants ont pris les actions correctes pour les enfants présentant un symptôme donné

*Conditions nécessaires :* L'enfant doit présenter le symptôme donné.
« Action correcte » doit être définie.

*Calcul :* **Nombre de répondants dont l'enfant présentait le symptôme donné et qui ont pris les actions correctes × 100 / Nombre de répondants dont l'enfant présentait le symptôme donné**

*Exemple :* 40% des répondants avec un enfant souffrant de la fièvre/corps chaud ont indiqué qu'ils avaient recherché conseils, traitement ou médicaments en dehors de la maison.

***Première source spécifique de soins, par symptôme (Indicateurs E–H ; Descriptif ; Q 7, 10, 13, 16)***

*Objectif :* Démontrer où les gens se rendent en premier pour obtenir des soins pharmaceutiques pour les enfants souffrant d'un symptôme donné et mesurer l'importance relative de chaque source

*Conditions nécessaires :* L'enfant doit souffrir du symptôme donné ET le soignant de l'enfant doit avoir recherché des soins pharmaceutiques en dehors de la maison

*Calcul :* **Nombre de répondants dont l'enfant présentait un symptôme donné et qui ont recherché des soins en dehors de la maison, qui sont allés auprès d'une source donnée × 100 / Nombre de répondants dont l'enfant présentait un symptôme donné et qui ont recherché des soins en dehors de la maison**

*Exemple :* 5% des répondants avec un enfant souffrant de la fièvre/corps chaud qui ont recherché des soins pharmaceutiques en dehors de la maison se sont rendu en premier auprès d'un guérisseur traditionnel, 10% se sont rendu dans un poste de

santé du gouvernement, 10% dans un centre de santé ou un hôpital du gouvernement, 10% dans une structure sanitaire privée ou hôpital de mission religieuse, 20% auprès d'une pharmacie, 10% dans une boutique générale, 10% auprès du marché, 10% auprès d'un agent de santé communautaire, 5% auprès d'autres et 10% ne savaient pas ou ne se rappelaient pas.

***Première source appropriée de traitement/médicaments, par symptôme (Indicateurs 5–8 ; Q 7, 10, 13, 16)***

*Objectif :* Déterminer dans quelle mesure la première source de soins pharmaceutiques était la source appropriée pour les enfants présentant un symptôme donné

Conditions *nécessaires :* L'enfant doit présenter le symptôme donné ET le soignant de l'enfant doit avoir recherché des soins pharmaceutiques en dehors de la maison.
Avant l'analyse les sources de soins pharmaceutiques jugées comme étant les sources appropriées doivent être définies.

*Calcul :*

$$\frac{\textbf{Nombre de répondants dont l'enfant présentait le symptôme donné et qui ont recherché des soins en dehors de la maison, qui sont allés auprès d'une première source appropriée}}{\textbf{Nombre de répondants dont l'enfant présentait le symptôme donné et qui ont recherché des soins en dehors de la maison}} \times 100$$

*Exemple :* 40% des répondants avec un enfant souffrant de la fièvre/corps chaud qui ont recherché des soins pharmaceutiques en dehors de la maison se sont rendu en premier auprès d'une source appropriée, définie comme étant un centre de santé public, centre de santé privé ou pharmacie privée.

***Caractère opportun de l'action prise (Indicateurs 9–12 ; Q 3, 6, 12, 22, 26, 28)***

*Objectif :* Mesurer la rapidité avec laquelle les enfants malades reçoivent le médicament/traitement approprié pour un symptôme donné

*Conditions nécessaires :* L'enfant doit présenter le symptôme donné ET le soignant de l'enfant doit prendre l'action appropriée pour ce symptôme.

*Calcul :*

$$\frac{\textbf{Nombre de répondants dont l'enfant présentait le symptôme donné et qui ont pris l'action appropriée dans les délais recommandés}}{\textbf{Nombre de répondants dont l'enfant présentait le symptôme donné et qui ont pris l'action appropriée pour ce symptôme}} \times 100$$

*Exemple :* 40% des répondants avec un enfant souffrant de la fièvre/corps chaud ont indiqué que leur enfant avait pris un antipaludique le jour même de l'apparition de la fièvre/corps chaud ou le lendemain.

***Conscience des médicaments de première intention (Indicateurs 13 ; secondaire ; Q 35-38)***

*Objectif :* Déterminer dans quelle mesure les gens sont au courant d'un Antipaludique de première intention donné

*Conditions nécessaires :* Aucune

*Calcul :* $$\frac{\textbf{Nombre de répondants qui ont dit qu'ils avaient entendu parler d'un antipaludique de première intention}}{\textbf{Échantillon total}} \times 100$$

*Exemple :* 40% des répondants connaissaient la chloroquine (CQ), antipaludique de première intention.

***Disponibilité d'antipaludique à la maison (Indicateurs 18 ; Q 37)***

*Objectif :* Déterminer si certains antipaludiques/traitements sont disponibles à la maison

*Conditions nécessaires :* Aucune

*Calcul :* $$\frac{\textbf{Nombre de répondants qui ont dit qu'ils avaient un l'antipaludique de première intention à la maison}}{\textbf{Échantillon total}} \times 100$$

*Exemple :* 20% des répondants ont dit qu'ils avaient la chloroquine à la maison.

***Disponibilité de l'antipaludique de première intention dans la localité (Indicateurs 19 ; Secondaire ;Q 36)***

*Objectif :* Déterminer la mesure dans laquelle les répondants pensent que l'antipaludique de première intention est disponible dans la localité où ils vivent

*Conditions nécessaires :* Aucune

*Calcul :* $$\frac{\textbf{Nombre de répondants qui indiquent qu'ils peuvent toujours obtenir l'antipaludique de première intention dans leur localité}}{\textbf{Échantillon total}} \times 100$$

*Exemple :* 30% des répondants ont indiqué qu'ils pouvaient toujours obtenir l'antipaludique de première intention dans la localité où ils habitent.

***Source de médicaments (Indicateurs 23–25 ; Q26, 29)***

*Objectif :* Déterminer la source relative de certains types de médicaments utilisés

*Conditions nécessaires :* Calculé par type de médicament ; toutes les utilisations de chaque type de médicament (quel que soit le symptôme) sont le diviseur. Tous les médicaments d'un certain type (antipaludiques, antibiotiques) doivent être identifiés et pré classifiés.

*Calcul :* **Source donnée d'un médicament pour un type donné de médicament × 100**
**Utilisations totales d'un type donné de médicament/traitement**

*Exemple :* 40% de tous les antipaludiques pris étaient disponibles à la maison, 20% ont été achetés dans les pharmacies, 10% provenaient des structures sanitaires publiques, etc.

***Source de conseils ou ordonnance pour les médicaments (Indicateur I ; Descriptif ; Q 27)***

*Objectif :* Connaître la source relative de conseils/ordonnance pour les antipaludiques obtenus

*Conditions nécessaires : Aucune*

*Calcul :* **Nombre de médicaments pris par les enfants au sein de l'échantillon pour lesquels les répondants ont indiqué des sources spécifiques pour les conseils/ordonnances × 100**
**Nombre total de médicaments pris par échantillon**

*Exemple :* 15% de tous les médicaments administrés ont été obtenus par des répondants qui ont décidé de le faire par eux-mêmes, 28% ont été obtenus suite à une ordonnance/conseils d'un prestataire de soins de santé d'une structure sanitaire, 22% suite à des conseils d'une personne dans une pharmacie, 9% d'un vendeur dans une boutique/marché/kiosque, 8% en fonction des conseils d'un agent de santé communautaire/accoucheuse traditionnelle, 10% sur conseils d'un voisin/ami/membre de la famille et 6% par « autre ». 2% des répondants ne se rappelaient ou ne connaissaient pas la source des conseils/ordonnance.

***Aucun médicament donné (Indicateur 26 ; Q 3, 2 6?, 24)***

*Objectif :* Déterminer dans quelle mesure il est courant de ne pas donner de médicaments à un enfant avec de la fièvre/corps chaud, convulsions.

*Conditions nécessaires :* L'enfant doit avoir au moins un des symptômes donnés.

*Calcul :* **Nombre de répondants dont l'enfant présentait au moins un des symptômes donnés et qui n'a pas pris de médicament × 100**
**Nombre de répondants dont l'enfant présentait au moins un des symptômes donnés**

*Exemple :* 40% des répondants dont l'enfant avait au moins un des symptômes donnés (fièvre/corps chaud, convulsions, ont indiqué que l'enfant n'avait pas pris de médicament.

***Traitement général par injection (Indicateurs 27–28 ; Q 23, 26)***

*Objectif :* Déterminer dans quelle mesure il est courant que les enfants reçoivent des injections

*Conditions nécessaires :* Aucune

*Calcul :* $$\frac{\textbf{Nombre de répondants qui ont indiqué que leur enfant avait reçu une injection}}{\textbf{Échantillon total}} \times 100$$

*Exemple :* 20% de tous les répondants ont indiqué que leur enfant avait reçu une injection.

***Mesures non médicales (Indicateur J ; Descriptif ; Q 3, 25)***

*Objectif :* Déterminer dans quelle mesure il est courant pour ceux qui n'ont pas donné de médicament aux enfants avec de la fièvre/corps chaud, convulsions, de ne rien faire ou de donner d'autres traitements non médicaux

*Conditions nécessaires :* L'enfant doit présenter au moins un des symptômes donnés et ne recevoir aucun médicament.

*Calcul :* $$\frac{\textbf{Nombre de répondants dont l'enfant présentait au moins un des symptômes donnés déclarant que l'enfant n'avait pas pris de médicament, qui n'ont rien fait, qui ont lavé l'enfant à l'éponge avec l'eau tiède, qui se sont rendu chez un guérisseur traditionnel, qui ont donné des herbes/tisanes traditionnelles, et autre}}{\textbf{Nombre de répondants dont l'enfant présentait au moins un des symptômes donnés et qui n'a pas pris de médicament}} \times 100$$

*Exemple :* 40% des répondants dont l'enfant présentait au moins un des symptômes donnés (fièvre/corps chaud, convulsions) déclarant que l'enfant n'avait pas pris de médicament n'ont rien fait, 40% ont lavé l'enfant a l'éponge avec l'eau tiède, 20% se sont rendu chez un guérisseur traditionnel, 20% ont donné des herbes/tisanes traditionnelles et 10% ont fait autre chose.

***Administration du médicament approprié (Indicateurs 29–30 ; Q 3, 26)***

*Objectif :* Déterminer la mesure dans laquelle le médicament ou les médicaments appropriés sont pris pour un symptôme donné

*Conditions nécessaires :* L'enfant doit présenter le symptôme donné. Le médicament approprié pour chaque symptôme doit être identifié au préalable à partir de la liste de référence.

*Calcul :* $$\frac{\textbf{Nombre de répondants dont l'enfant présentait le symptôme donné et qui a pris l'antipaludique de première/deuxième intentions}}{\textbf{Nombre de répondants dont l'enfant présentait le symptôme donné}} \times 100$$

*Exemple :* 20% des répondants avec un enfant souffrant de fièvre/corps chaud ont indiqué que leur enfant avait pris l'antipaludique de première intention/deuxième intention.

***La bonne durée du traitement est suivie (Indicateurs 38–39 ; Q 26, 31)***

*Objectif :* Déterminer dans quelle mesure les répondants donnent à leurs enfants des Antipaludiques pour la durée correcte indiquée

*Conditions nécessaires :* Les répondants doivent avoir donné à leur enfant des antipaludiques de première ou de deuxième intention.

*Calcul :*

$$\frac{\textbf{Nombre de cas pour lesquels les répondants indiquent que l'enfant malade a pris l'antipaludique de première/deuxième intention pour une durée correcte (ou trop longue, ou trop courte)}}{\textbf{Nombre total de malades sous l'antipaludique concerné}} \times 100$$

*Exemple :* 40% des enfants qui ont reçu CQ, antipaludique de première intention, l'ont pris pendant le nombre correct de jours, 40% l'ont pris pendant une durée trop longue et 20% pendant une durée trop courte.

***Emballage/étiquettes appropriés des médicaments (Indicateurs 44–45 ; Q 32–34)***

*Objectif :* Déterminer la mesure dans laquelle les médicaments ont un emballage approprié et des étiquettes avec les instructions correctes

*Conditions nécessaires :* Aucune

*Calcul :*

$$\frac{\textbf{Nombre de cas ou l'antipaludique pris cités par le répondant (ou observés par l'enquêteur) avec emballage approprié}}{\textbf{Nombre total de cas de délivrance d'antipaludiques constituant l'échantillon}} \times 100$$

*Exemple :* 40% de tous les médicaments dispensés avaient un emballage approprié.

**Calcul des indicateurs au niveau prestataire/vendeur de médicaments**

L'analyse des données de l'enquête des prestataires/vendeurs de médicaments repose sur le calcul de cinq caractéristiques de l'échantillon et 59 indicateurs organisés en cinq groupes.

***Caractéristiques de l'échantillon***

Les cinq caractéristiques apportent une information générale sur les points de distribution et les répondants y compris

a. types de prestataires/points de vente dans l'échantillon
b. propriétaire des points de distribution (secteur public, secteur privé, mission, autre)
d. milieu dans lequel se situe le point de distribution (rural ou urbain)
e. distance des points de distribution à une structure sanitaire
f. niveau de formation des répondants

L'exemple suivant montre comment calculer la caractéristique « A » de l'échantillon : Type de prestataire/point de vente. La même méthode serait utilisée pour calculer les quatre autres caractéristiques de l'échantillon.

***Caractéristique A de l'échantillon : Type de prestataire/vendeur***

*Objectif :* Fournir une information générale concernant les points de distribution et les répondants et permettre de contraster les résultats en fonction des caractéristiques spécifiques

*Conditions nécessaires :* Aucune, observation locale

*Calcul :* $\frac{\textbf{Nombre de points de distribution d'un type donné}}{\textbf{Nombre total de points de distribution dans l'enquête}} \times 100$

*Exemple :* Si 8 des 40 points de distribution couverts par une enquête sont des structures sanitaires et si 32 des pharmacies, alors 20% de l'échantillon sont des structures sanitaires et 80% des pharmacies.

***Indicateurs primaires et secondaires***

Les 59 indicateurs de l'enquête de prestataires/vendeurs de médicaments fournissent une information sur cinq domaines différents : (1) disponibilité et caractère abordable du médicament approprié ; (2) compréhension, par les prestataires, des symptômes et actions appropriées ; (3) connaissance, par les prestataires, du traitement approprié/recommandé pour les symptômes notifiés ; (4) prescription ou dispensation, par les prestataires, des médicaments et/ou modes de référence appropriés ; et (5) caractère approprié des informations/instructions, des conseils, de l'étiquetage et de l'emballage.

L'analyse devrait être réalisée séparément pour chaque type de prestataire/vendeur de médicaments (tel que mesuré dans la caractéristique a de l'échantillon, décrite ci-dessus).

***Prestataire de soins de santé/vendeur de médicaments garde en stock les médicaments appropriés et d'un caractère abordable***

Ces indicateurs décrivent la disponibilité et le caractère abordable des médicaments appropriés. Ils sont divisés en trois sous-groupes : indicateurs de disponibilité, indicateurs du coût du traitement et indicateurs du caractère abordable du traitement.

***Indicateurs de disponibilité des médicaments appropriés (Indicateurs 1–9 ; Q 17)***

*Objectif :* Ces indicateurs nous renseignent sur la disponibilité générale à l'heure actuelle dans les points de distribution de médicaments-traceurs antipaludiques qui peuvent être utilisés pour la santé de l'enfant.

*Conditions nécessaires* Avant l'analyse, chaque médicament de la liste des traceurs doit être codé comme médicament de première intention, médicament de deuxième/troisième intention.

*Calcul :* **Nombre de prestataires/vendeurs avec Antipaludiques première/deuxième intention en stock × 100**
**Nombre total de prestataires/vendeurs de l'enquête**

*Exemple :* 87% des pharmacies privées dans la localité ont en stock des médicaments antipaludiques de première intention pour les enfants.

***Indicateurs du coût du traitement (Indicateurs 6, 8, 10 ,11 Q 8)***

*Objectif :* Réunir des informations sur le coût moyen du traitement du paludisme

*Conditions nécessaires :* Définir le montant nécessaire pour les médicaments de première et de deuxième/troisième intention pour les traitements recommandés du paludisme pour un enfant de deux ans, conformément aux directives de la PCIME ou des DST et le prix unitaire de ces médicaments chez chaque prestataire ou vendeur enquêté

*Calcul :* **Somme des coûts du traitement de tous les fournisseurs d'antipaludique de première/deuxième intention recommandés dans les DST pour les enfants**
**Nombre total de prestataires/vendeurs disposant la molécule considérée**

*Exemple :* En moyenne, le coût du traitement pour le paludisme chez les enfants utilisant un sirop antipaludique de première intention est de 5,48 dollars américains par cas.

***Indicateurs du caractère abordable du traitement (Indicateurs 7,9 ; Q 8)***

*Objectif :* Réunir une information sur le nombre moyen de jours de travail nécessaires pour payer le traitement du paludisme chez l'enfant de 2ans afin d'avoir une idée du caractère abordable, du point de vue financier, du traitement.

*Conditions nécessaires :* Le coût moyen pour les traitements recommandés de première intention pour un enfant de deux ans et le salaire minimum national (SMN) par jour dans le pays.

*Calcul :* **Coût moyen d'un traitement avec du sirop antipaludique de première intention chez les enfants**
**Salaire minimum national par jour**

*Exemple :* En moyenne, il faudrait 6,4 jours de salaire pour payer le traitement chez un enfant de deux ans en utilisant le sirop antipaludique de première intention si l'enfant est soigné dans une structure sanitaire privée.

**Prestataire de soins de santé/vendeur de médicaments fait une évaluation appropriée des symptômes (Indicateurs 12–15 ; Q 4, 5 et DST)**

*Objectif :* Ces indicateurs mesurent si le répondant comprend les symptômes et connaît les actions ou traitements appropriés pour le paludisme

*Conditions nécessaires* Le superviseur de l'enquête doit coder les réponses aux questions sur le traitement injection, antipaludique

.

*Calcul :* **Nombre de répondants mentionnant un symptôme (ou un traitement) × 100**
**Nombre total de répondants enquêtés**

*Exemple :* 38% des répondants dans des pharmacies privées ont mentionné l'injection pour le traitement du paludisme chez les enfants.

**Prestataire de soins de santé/vendeur de médicaments prescrit, dispense ou recommande les médicaments appropriés ou alors réfère : connaissance du traitement approprié (Indicateurs 16, 17 ; Q 13–16)**

*Objectif :* Ces indicateurs mesurent la connaissance chez les répondants des médicaments recommandés et de la durée du traitement dans les DST pour la prise en charge du paludisme

*Conditions nécessaires :* Le superviseur de l'enquête doit coder les réponses aux questions sur le traitement sous injection, antipaludique et vérifier le caractère correct de chaque réponse selon les directives de la PCIME avant l'analyse.

*Calcul :* **Nombre de répondants mentionnant un médicament antipaludique recommandé dans les DST pour les enfants présentant paludisme × 100**
**Nombre total de répondants enquêtés**

*Exemple :* 62% des répondants dans des structures sanitaires, mais seulement 11% dans des pharmacies privées, connaissaient l'antipaludique de première intention recommandé dans les DST pour le paludisme chez les enfants.

Prestataire de soins de santé/vendeur de médicaments prescrit, dispense ou recommande les médicaments appropriés ou alors réfère : médicaments vendus ou *dispensés couramment*

Ces indicateurs sont divisés en deux groupes et nous renseignent sur les ventes de médicaments chez les prestataires/vendeurs de médicaments ainsi que sur les modes de référence des prestataires.

***Indicateurs des ventes de médicaments (Indicateurs 18, 19 ; Q 6, 9 et DST)***

*Objectif :* Obtenir une information sur les médicaments utilisés le plus couramment (vendus ou dispensés) pour le traitement du paludisme de l'enfant

*Conditions nécessaires :* La liste cadre contenant les noms et classifications de tous les antipaludiques mentionnés comme antipaludiques de première , deuxième/troisième intentions ou non recommandés.

*Calcul :* **Nombre de répondants mentionnant un antipaludique comme étant vendu/dispensé le plus couramment pour les enfants × 100**
**Nombre total de répondants enquêtés**

*Exemple :* 87% des structures sanitaires, mais seulement 22% des vendeurs de médicaments au détail ont mentionné un antipaludique comme dispensé couramment chez les enfants.

***Indicateurs de référence (Indicateurs 45, 47, 49, 50 ; Q 13–16, 20–22)***

*Objectif :* Obtenir des informations sur la probabilité que les prestataires vont référer les cas d'enfants avec paludisme grave.

*Conditions nécessaires :*Tout cas de paludisme grave chez les enfants traitées dans un point de distribution autre qu'une structure sanitaire, devrait être référé

*Calcul :* **Nombre de répondants dans une catégorie mentionnant qu'ils réfèrent généralement les enfants gravement malades × 100**
**Nombre total de répondants enquêtés**

*Exemple :* 80% des vendeurs de la rue ont mentionné qu'ils référeraient un enfant présentant des symptômes graves du paludisme.

**Prestataire de soins de santé/vendeur de médicaments fournit informations/instructions/conseils/étiquette appropriés (Indicateurs 20–21 ; Q 10, 11)**

*Objectif :* En fonction des pratiques de dispensation indiquées par les répondants, ces indicateurs nous renseignent sur la qualité générale de l'instruction/information donnée avec les médicaments dispensés.

*Conditions nécessaires :* Des critères devraient être définis quant aux instructions qui devraient figurer sur une étiquette ainsi que les renseignements qui devraient être donnés aux clients.

*Calcul :* **Nombre de répondants citant les critères appropriés devant être inscrits sur l'étiquette × 100**
**Nombre total de répondants enquêtés**

*Exemple :* 68% du personnel qui dispense les médicaments dans les structures sanitaires connaît les critères appropriés qui doivent être inscrites sur une étiquette.

***Pratiques de dispensation observées (Indicateurs 22–28 ; Q 13–15, 17–20)***

*Objectif :* Fournir une information sur les pratiques effectives de dispensation de certains prestataires qui ont été observés dispensant des médicaments pendant l'entretien

*Conditions nécessaires* Le prestataire devait avoir dispensé des médicaments à de vrais clients au moment de l'entretien.

*Calcul :* $$\frac{\textbf{Nombre de prestataires observés dispensant de telle manière les médicaments}}{\textbf{Nombre total de prestataires observés}} \times 100$$

*Exemple :* 29% du personnel dispensant des médicaments dans des points autres que des pharmacies ont combiné deux types de comprimés ou plus lorsqu'ils ont dispensé les comprimés.

## ANNEXE 6. DEFINITIONS OPERATOIRES DE CERTAINES NORMES ET LES PRINCIPES DE PRIORITISATION

Au Mali, jusqu'ici, au niveau du document PCIME, la chloroquine reste le médicament indiqué pour la prise en charge de l'enfant souffrant de fièvre/corps chaud (paludisme présumé). Cependant, pour des raisons de chloroquino-résistance signalée à certains endroits du pays, les pédiatres conseillent de préférence l'utilisation de l'amodiaquine. A cet effet, nos définitions de normes d'évaluation des indicateurs prendront en compte ces réalités du terrain.

Le choix du médicament est jugé approprié lorsque la chloroquine ou l'amodiaquine est administrée dans les cas du paludisme simple. Par contre en cas de paludisme grave, l'utilisation de quinine injectable est jugée appropriée.

La source de soins pharmaceutiques est jugée appropriée lorsque le(s) médicament(s) est(sont) prescrit(s) ou conseillé(s) par un établissement sanitaire public ou privé ou un agent autorisé à dispenser les médicaments. La source informelle est considérée inappropriée.

L'utilisation est jugée appropriée si le médicament est utilisé conformément aux DST (durée, posologie conformes).

L'action est jugée appropriée si le traitement symptomatique de la fièvre par le paracétamol et/ou l'utilisation de linge humide, pour envelopper l'enfant, et la recherche de traitement étiologique en dehors de la maison sont entrepris dans le cas du paludisme simple. Pour ce qui est du paludisme grave, l'action appropriée consiste à chercher des soins en dehors de la famille.

En l'absence de normes d'évaluation disponibles, en référence au taux de couverture du pays en structures de santé, en tenant compte aussi des problèmes réels de fréquentation de nos services de santé, les normes d'évaluation figurant au tableau de l'annexe n° 10.3 ont été proposées. Ces propositions peuvent être appréciées lors de la restitution des résultats.